バルトークの作品目録(年代順)

若年期の作品 (1890–1904 年) | 成熟後の作品(1904–1945 年)

凡例

楽器の略称にはイタリア語の一般的な略称を用いる.

楽曲や楽章の演奏時間は,

(1) バルトークに由来するものは斜体

(2) バルトークに由来しないが出版された資料に記されているものは正体

(3) 参考としての録音の演奏時間は角括弧内に記す.

出版楽譜に関しては次のように記す: 出版社の略号 出版年 (プレート番号)

作曲家の録音については次のように記す: 出版社名の略号 (録音日時, 場所), CD 版のディスク番号/トラック番号 (共演者)

作品名称, 楽曲名称, 人名, 地名など, 慣習的に日本語表記される要素については和訳もしくはカナ表記し, 角括弧内にオリジナルを示す.

民謡の歌詞や文献名称のように, 慣習的に日本語表記されない要素についてはオリジナルをそのまま表記し, 角括弧内に和訳もしくはカナ表記を示す.

略号

作品目録:

BB	Béla Bartók Thematic Catalogue number [バルトーク・ベーラ主題目録番号]; ショムファイ・ラースロー [SOMFAI László] による, 同氏の *Béla Bartók: Composition, Concepts, and Autograph Sources* [バルトーク・ベーラ: 作品, コンセプトおよび自筆資料], Berkeley etc.: University of California Press, 1996 参照
DD	デネイス・ディッレ [Denijs DILLE]による主題目録番号; 同氏の *Thematisches Verzeichnis der Jugendwerke Béla Bartóks 1890–1904* [ベーラ・バルトークの若年期の作品(1890–1904)の主題目録], Budapest: Akadémiai Kiadó, 1974 参照
Sz	セーッレーシ・アンドラーシュ [SZŐLLŐSY András] による作品目録番号; UJFALUSSY József, *Bartók Béla*, Budapest: Gondolat,[3]1976 などに収録
W	ヴァルドバウエル・イヴァーン [WALDBAUER Iván] による作品目録番号

出版楽譜:

Az ifjú Bartók I	*Az ifjú Bartók I. Válogatott dalok* [若き日のバルトーク 第 I 巻 歌曲選集], közr. Denijs DILLE, Budapest: Zeneműkiadó (4219), ©1963 [Mainz: Schott (5390)]
Az ifjú Bartók II	*Az ifjú Bartók II. Zongoradarabok* [若き日のバルトーク 第 II 巻 ピアノ曲選集], közr. Denijs DILLE, Budapest: Zeneműkiadó (4220), ©1965 [Mainz: Schott (5391)]
DocB I–IV	*Documenta Bartókiana* [ドクメンタ バルトーキアーナ], Heft I–IV, hrsg. Denijs DILLE, Budapest: Akadémiai Kiadó, 1964–1970
Early Piano Works	*Béla Bartók's Early Piano Works* [バルトーク・ベーラの初期のピアノ作品], Bartók Records (708), ©2010
Piano Music I–II	*Piano Music of Béla Bartók. The Archive Edition I–II* [バルトーク・ベーラのピアノ音楽. アーカイヴ版第 I–II 集], ed. Dr. Benjamin SUCHOFF, New York: Dover Publications (24108-4, 24109-2), ©1981

音楽出版社:

B&H	ブージー アンド ホークス社 [Boosey and Hawkes Ltd.], ロンドン (www.boosey.com)
BFF	バールド・フェレンツとその息子社 [Bárd Ferenc és Fia], ブダペシュト
BFT	バールド・フェレンツとその兄弟社 [Bárd Ferenc és Testvére], ブダペシュト
BR	バルトーク レコーズ社 [Bartók Records], フロリダ州ホモサッサ (www.bartokrecords.com)
Dover	ドーヴァー出版 [Dover Publications, Inc.], ニューヨーク州ミネオラ (www.doverpublications.com)
EMB	ユニヴァーサル ミュージック パブリッシング エディツィオ ムジカ ブダペシュト 音楽出版 [Universal Music Publishing Editio Musica Budapest Zeneműkiadó Kft.], ブダペシュト (www.emb.hu)
H&S	ホークス アンド ソン社 [Hawkes and Son Ltd.] (www.boosey.com)
MK	マジャル・コールシュ社 [Magyar Kórus], ブダペシュト
R	ロジュニャイ・カーロイ社 [Rozsnyai Károly], ブダペシュト
Rv	ロージャヴェルジ社 [Rózsavölgyi és Társa], ブダペシュト
Schott	ショット・ミュージック社 [Schott Music], マインツ (www.schott-music.com)
UE	ウニヴェルザール出版社 [Universal Edition], ウィーン (www.universaledition.com)

録音および録音出版社:

BBCE	*Béla Bartók Complete Edition* [ベーラ・バルトーク録音全集] (Hungaroton HCD 31881–31909, 2000)
BÚS	*Bartók Új Sorozat* [バルトーク全集 新シリーズ] (Hungaroton HCD 32501–32531, 2006–2011)
CBS	CBS のラジオ公演の録音
Col	コロムビア レコード社 [Columbia Records] の録音
Cont	コンチネンタル レコード社 [Continental Records] の録音
Fon	1910–1915 年の蝋管録音
HCD 12326–12331	*Bartók at the Piano* [バルトーク アット ザ ピアノ] (Hungaroton HCD 12326–12331, 1991)
HCD 12334–12337	Bartók Recordings from Private Collections (Hungaroton HCD 12334–12337, 1995)
HMV	ヒズ マスターズ ヴォイス [His Master's Voice] レーベルの録音
Patria	パトリア [Patria] レーベルの録音
Welte-Licensee	Welte-Licensee のピアノロール

若年期の作品 (1890–1904 年)

BB 1 (DD 1–31)
幼少期のピアノ作品, op. 1–31 (最初の作品番号) **(1890–1894 年作曲)**

〈ワルツ〉(ニ長調) [Walczer]**, op. 1 (1890 年作曲)**, DD 1
未出版

〈変化する小品〉(ハ長調) [Változó darab]**, op. 2 (1890 年作曲)**, DD 2
初版: ©EMB 2012 (14773) 収録

〈マズルカ〉(ヘ長調) [Mazurka]**, op. 3 (1890 年作曲)**, DD 3

未出版

〈ブダペストの運動会〉(ト長調) [A budapesti tornaverseny], **op. 4 (1890 年作曲)**, DD 4

未出版

〈ソナチネ 第 1 番〉 [I. Sonatina]**, op. 5 (1890 年作曲)**, DD 5

楽章:

I. アレグレット (変ホ長調)

II. アンダンティーノ (ヘ長調)

未出版

〈オラー風小品〉(ニ短調) [Oláh darab]**, op. 6 (1890 年作曲)**, DD 6

未出版

〈速いポルカ〉(ハ長調) [Gyorspolka]**, op. 7 (1891 年作曲)**, DD 7

未出版

〈ベーラのポルカ〉(ト長調) [Béla polka]**, op. 8 (1891 年作曲)**, DD 8

未出版

〈カティンカのポルカ〉(ホ長調) [Katinka polka]**, op. 9 (1891 年作曲)**, DD 9

献呈: コヴァーチ・カタリン [KOVÁCS Katalin]

未出版

〈春の声〉(ニ長調) [Tavaszi hangok]**, op. 10 (1891 年作曲)**, DD 10

未出版

〈ヨラーンのポルカ〉(ヘ長調) [Jolán polka]**, op. 11 (1891 年作曲)**, DD 11

未出版

〈ガビのポルカ〉(ニ長調) [Gabi polka]**, op. 12 (1891 年作曲)**, DD 12

献呈: ラトル・ガブリエッラ [LATOR Gabriella]

初版: ©EMB 2012 (14773) 収録

〈忘れな草〉(ニ長調) [Nefelejts]**, op. 13 (1891 年作曲)**, DD 13

未出版

〈レントラー 第 1 番〉 [I. Ländler]**, op. 14 (1891 年作曲)**, DD 14

構成:

アレグレット (ヘ長調)

アンダンテ (ヘ長調)

アンダンティーノ (ハ長調)

アンダンテ (ニ長調)

アレグロ モデラート (ト長調)

未出版

〈イルマのポルカ〉(ロ長調) [Irma polka]**, op. 15 (1891 年作曲)**, DD 15

献呈: *Irma néninek* [イルマおばさんへ; = 叔母ヴォイト・イルマ VOIT Irma]

未出版

〈ラーデグンドの反響〉(ニ長調) [Radegundi visszhang]**, op. 16 (1891 年作曲)**, DD 16

未出版

〈行進曲〉(ホ長調) [Induló]**, op. 17 (1891 年作曲)**, DD 17

未出版

〈レントラー 第 2 番〉(ニ長調) [II. Ländler]**, op. 18 (1891 年作曲)**, DD 18

初版: ©EMB 2012 (14773) 収録

〈**サーカス・ポルカ**〉**(ヘ長調)** [Cirkusz polka]**, op. 19 (1891 年作曲)**, DD 19

未出版

〈**ドナウ河の流れ**〉**(ヘ長調)** [A Duna folyása]**, op. 20 (1891 年作曲)**, DD 20a

献呈: *A mamának* [ママへ; = 母ヴォイト・パウラ VOIT Paula]

構成:

1. モデラート
2. アンダンテ
3. ポルカ [Polka]
4.
5. チャールダーシュ [Csárdás]: アレグレット モデラート
6. アレグロ
7. モデラート
8. アレグロ
9. アンダンテ—アレグロ

編曲作品: ヴァイオリンとピアノ版 (1891 作曲) —— DD 20b

未出版

〈**ソナチネ 第 2 番**〉[II. Sonatina]**, op. 21 (1891 年作曲)**, DD 21

楽章:

I. アレグロ (ハ長調)

II. アダージョ (ヘ長調)

未出版

〈**レントラー 第 3 番**〉[III. Ländler]**, op. 22 (1892 年作曲)**, DD 22 (消失)

〈**春の歌**〉**(ヘ短調)** [Tavaszi dal]**, op. 23 (1892 年作曲)**, DD 23

献呈: ラトル・ガブリエッラ [LATOR Gabriella]

未出版

〈**セーッレーシの小品**〉[Szöllősi darab]**, op. 24 (1892 年作曲)**, DD 24 (消失)

〈**マルギトのポルカ**〉**(ニ長調)** [Margit polka]**, op. 25 (1893 年作曲)**, DD 25

献呈: ケーセグヴァーリ・マルギト [KŐSZEGVÁRY Margit]

未出版

〈**イロナのマズルカ**〉**(ニ長調)** [Ilona mazurka]**, op. 26 (1893 年作曲)**, DD 26

献呈: ケーセグヴァーリ・イロナ [KŐSZEGVÁRY Ilona]

未出版

〈**ロリのマズルカ**〉**(ト長調 G-dúr)** [Loli mazurka]**, op. 27 (1893 年作曲)**, DD 27

献呈: ケーセグヴァーリ・ヨラーン [KŐSZEGVÁRY Jolán]

未出版

〈**ラヨシュのワルツ**〉**(G-dúr)** [Lajos valczer]**, op. 28 (1893 年作曲)**, DD 28

献呈: ローナイ・ラヨシュ [RÓNAY Lajos]

初版: ©EMB 2012 (14773) 収録

〈**エルザのポルカ**〉**(ハ長調)** [Elza polka]**, op. 29 (1894 年作曲)**, DD 29

献呈: *Elzácskának* [エルザちゃんへ; = 妹 BARTÓK Elza]

未出版

〈**アンダンテと変奏**〉**(ニ長調)** [Andante con variazioni]**, op. 30 (1894 年作曲)**, DD 30

献呈: シェンヘル・シャーンドル [SCHÖNHERR Sándor]

未出版

〈**X. Y.**〉**, op. 31 (1894 年作曲)**, DD 31 (消失)

BB 2a (DD 32)

ピアノのための〈**ソナタ 第 1 番**〉**(ト短調)** [I. szonáta]**, op. 1** (第 2 の作品番号) **(1894 年作曲)**

楽章:

I. アダージョ—アレグロ

II. アンダンテ

III. プレスト

未出版

BB 2b (DD 33)

ピアノのための〈**スケルツォ**〉**(ト短調)** [Scherzo] **(1894 年作曲)**

未出版

BB 3 (DD 34)

ピアノのための〈**幻想曲**〉**(イ短調)** [Fantasie]**, op. 2 (1894–1895 年作曲)**

未出版

BB 4 (DD 35)

〈**ピアノソナタ 第 2 番**〉**(F-dúr)** [II. szonáta]**, op. 3 (1895 年作曲)**

楽章:

I.

II.

III.

未出版

BB 5 (DD 36)

ピアノのための〈**カプリッチョ**〉**(ロ短調)** [Capriccio]**, op. 4 (1895 年作曲)**

未出版

BB 6 (DD 37)

〈**ヴァイオリンとピアノのためのソナタ**〉**(ハ短調)** [Hegedű-zongoraszonáta]**, op. 5 (1895 年作曲)**

楽章:

I. アレグロ

II.

III. モデラート—アレグロ ヴィヴァーチェ

未出版

BB 7 (DD 38–44)

(opp. 6–12, 消失作品, 1895–1897 年作曲)

ピアノのための〈**ソナタ**〉**(ハ長調)** [Sonate No. 3]**, op. 6 (1895 年作曲)**, DD 38

ヴァイオリンのための〈**小品**〉[Stücke für Violine]**, op. 7 (1895 年作曲)**, DD 39

ヴァイオリンのための〈**幻想曲**〉[Fantasie für Violine]**, op. 8 (1896 年作曲)**, DD 40

ヴァイオリンのための〈**幻想曲**〉[Fantasie für Violine]**, op. 9 (1896 年作曲)**, DD 41

〈弦楽四重奏曲 第 1 番〉(変ロ長調) [Quartett No. 1]**, op. 10 (1896 年作曲)**, DD 42

〈弦楽四重奏曲 第 2 番〉(ハ短調) [Quartett No. 2]**, op. 11 (1896 年作曲)**, DD 43

ピアノのための[?]**〈アンダンテ, スケルツォとフィナーレ〉** [Andante, Scherzo, Fin(ale)]**, op. 12 (1897 年作曲)**, DD 44

BB 8 (DD 45)

〈3 つのピアノ小品〉 [Drei Klavierstücke]**, op. 13 (1897 年作曲)**

献呈: ラトル・ガブリエッラ [LATOR Gabriella]

曲目:

1. アダージョ (ロ短調)
2. (ハ長調)
3. アダージョ (非常に陰鬱に [Sehr düster]) (変イ短調)

初版: 第 1 曲 —— *Az ifjú Bartók* II 収録; 第 2–3 曲 —— 未出版

BB 9 (DD 46–48)

(opp. 14–16, 消失作品, 1897 年作曲)

〈ピアノ四重奏曲〉(ハ長調) [Klavierquintett]**, op. 14**, DD 46

ピアノのための[?]**〈2 つの小品〉** [2 Stücke]**, op. 15**, DD 47

ピアノのための[?]**〈大幻想曲 ハ長調〉** [Grosse Fantasie in C]**, op. 16**, DD 48

BB 10 (DD 49)

〈ヴァイオリンとピアノのためのソナタ〉(イ長調) [Hegedű-zongoraszonáta]**, op. 17 (1897 年作曲)**

楽章:

I. アレグロ

II. アダージョ, マ ノン トロッポ

III. アレグロ アパッショナート

未出版

BB 11 (DD 50)

ピアノのための**〈スケルツォまたは幻想曲〉(変ロ長調)** [Scherzo oder Fantasie]**, op. 18 (1897 年作曲)**

献呈: ラトル・ガブリエッラ [LATOR Gabriella]

演奏時間: [BBCE 4 分 50 秒]

初版: *Az ifjú Bartók* II 収録

BB 12 (DD 51)

ピアノのための**〈ソナタ〉(変イ長調)** [Szonáta]**, op. 19 ("op. 1") (1898 年作曲)**

献呈: オートーチカ・ミツィ [ÓTÓCSKA Mici]

演奏時間: [24 分 32 秒, バーバラ・ニスマン Barbara NISSMAN の録音による*]

楽章:

I. アレグロ [9 分]

II. アダージョ [4 分 08 秒]

III. スケルツォ [2 分 51 秒]

IV. フィナーレ. アダージョ—アレグロ [8 分 34 秒]

未出版

初演: おそらく 1898 年 3 月 26 日, ポジョニ (現スロヴァキア, ブラチスラヴァ) —— バルトーク

* Barbara NISSMAN (pf), *Bartók by Nissman* (Pierian 0016, 2003), CD 録音.

BB 13 (DD 52)
〈ピアノ四重奏曲〉(ハ短調) [Zongoranégyes]**, op. 20 (1898 年作曲)**

楽章:

I. アレグロ

II. スケルツォ. アレグロ モルト

III. アダージョ エスプレッシーヴォ

IV. アレグロ ヴィヴァーチェ

未出版

初演: (部分初演, 第 3?, 第 4 楽章) 1898 年 11 月 3 日, ポジョニ (現スロヴァキア, ブラチスラヴァ) —— バルトーク(pf), テレベシ・ヤーノシュ(vl) [TEREBESSY János], オートーチカ・ペーテル (vla) [ÓTÓCSKA Péter], オートーチカ・パール (vlc) [ÓTÓCSKA Pál];
(全曲) 1964 年 10 月 3 日, ブダペシュト —— サボー・チッラ (pf) [SZABÓ Csilla], タートライ弦楽四重奏団

BB 14 (DD 53)
〈3 つのピアノ小品〉 [Drei Klavierstücke]**, op. 21 ("op. 5") (1898 年作曲)**

献呈: ラトル・ガブリエッラ [LATOR Gabriella]

曲目:

1. インテルメッツォ (ハ短調)
2. アダージョ (ト短調)
3. スケルツォ (ホ長調)

初版: 第 1–2 曲 —— *Az ifjú Bartók* II 収録; 第 3 曲 —— 未出版

BB 15 (DD 54)
独唱とピアノのための**〈3 つの歌〉** [Drei Lieder] **(1898 年作曲)**

テキスト: 第 1 曲 —— Heinrich Heine: *Lyrisches Intermezzo*, no. 1, in: *Buch der Lieder*;
第 2 曲 —— Karl Siebel;
第 3 曲 —— Friedrich von Bodenstedt: *Lieder vom schwarzen Meer*, no. 1, in: *Aus dem Nachlasse Mirza-Schaffy's: Neues Liederbuch mit Prolog und erläuterndem Nachtrag*

献呈: マティルデ・フォン・ヴェンクヘイム伯爵夫人 [Comtesse Matilde von Wenckheim]

曲目:

1. Im wunderschönen Monat Mai (変ホ長調)
2. Nacht am Rheine (ハ長調)
3. Die Gletscher leuchten im Mondenlicht (イ短調)

初版: 第 1 曲のファクシミリ —— DEMÉNY János (編): *Bartók Béla. Levelek, fényképek, kéziratok, kották* [バルトーク・ベーラ. 書簡, 写真, 手稿, 楽譜] (Bp: Magyar Művészeti Tanács, 1948) 収録; 第 2–3 曲 未出版

BB 16 (DD 55)
ピアノのための**〈スケルツォ〉(ロ短調)** [Scherzo] **(1898 年作曲)**

献呈: ラトル・ガブリエッラ [LATOR Gabriella]

未出版

BB 17 (DD 56)
〈弦楽四重奏曲〉(ヘ長調) [Vonósnégyes] **(1898 年作曲)**

演奏時間: [24 分 55 秒, タートライ弦楽四重奏団の未リリースの録音による]

楽章:

I. アレグロ [5 分 33 秒]

II. アダージョ [6 分 42 秒]

III. スケルツォ. ヴィヴァーチェ [5 分]

IV. アダージョ—アレグロ [7 分 40 秒]

未出版

BB 18 (DD 57)

独唱と管弦楽のための〈**藍色のスミレ**〉[Tiefblaue Veilchen] **(1899 年作曲)**

テキスト: Emil Prinz von Schoenaich-Carolath, *Lieder an eine Verlorene* [エーミール・プリンツ・フォン・シェーナイヒ＝カロラート『失われた人への歌』] (E. Hallberger, 1878)

編成: S solo; 3 fl, 2 ob, 2 cl in si*b*, 2 fg, cfg, 2 cor in re, 2 cor in fa, 2 tr in fa, 3 trb, 3 timp, archi

未出版

BB 19 (DD 58–61, 65; A1, 3–11, 13–15; B10–13)

作曲練習 (1899–1901 年作曲), ケスレル・ヤーノシュ [KOESSLER János] による添削あり

弦楽四重奏のための〈**ソナタ形式のスケルツォ**〉**(ヘ短調)** [Scherzo szonátaformában] **(1899–1900 年作曲)**, DD 58

未出版

ピアノのための〈**スケルツォ**〉**(ロ短調)** [Scherzo] **(1900 年頃作曲)**, DD 59

未出版

ピアノのための〈**6 つの舞曲**〉[Hat tánc] **(1900 年頃作曲)**, DD 60˚

初版: 第 1 曲のファクシミリ —— “Danse orientale” [東洋の踊り] という題で Pressburger Zeitung 誌に掲載 (1913 年 12 月 25 日)

編曲作品: 第 1–2 曲の管弦楽版 —— DD 60b

ピアノのための〈**ワルツ**〉[Valcer] **(1900 年頃作曲)**, DD 60b (DD 60a/1–2 の編曲)

編成: picc, 2 fl, 2 ob, cor i, 2 cl in la, 2 fg, 2 cor, 2 tr in fa, 3 trb, tb, timp, ptti, trgl, arp, archi

未出版

〈**3 つの混声合唱曲**〉[Három vegyeskar] **(1900–1901 年作曲?)**, DD 61a

テキスト: 第 1 曲 —— Heinrich Heine: *Die Heimkehr*, no. 87, in: *Buch der Lieder*;

第 2 曲 —— Ludwig Uhland: *Vorabend*;

第 3 曲 —— Uhland: *Hans und Grete*

曲目:

1. Der Tod, das ist die kühle Nacht
2. Was streift vorbei im Dämmerlicht
3. Guckst du mir denn immer nach

未出版

編曲作品: 第 2 曲の男声合唱版 —— **DD 61b**

男声合唱のための〈**Was streift vorbei im Dämmerlicht**〉**(1900–1901 年作曲?)**, DD 61b (**DD 61a/2** からの編曲)

テキスト: Ludwig Uhland: *Vorabend*

未出版

管弦楽のための〈**スケルツォ**〉**(変ロ長調)** [Scherzo] **(1901 年頃作曲)**, DD 65

編成: 3 fl, 3 ob, 2 cl, 2 fg, 4 cor, 2 tr, 3 trb, 2 timp, archi

未出版

BB 20 (DD 62)
独唱とピアノのための〈**愛の歌**〉[Liebeslieder] **(1900 年作曲)**

テキスト: 第 1 曲 —— Friedrich Rückert: *Lyrische Gedichte. Drittes Buch: Liebesfrühling. Erster Strauß: Erwacht*, no. 3 (első megjelenés: *Gesammelte Gedichte*, Bd. 1, Erlangen, 1834);
第 2 曲 —— Nikolaus Lenau: *An die entfernte Geliebte*, no. 1;
第 3 曲 —— Lenau: *An die Melancholie*;
第 4 曲 —— Friedrich von Bodenstedt: *Die Lieder des Mirza-Schaffy*, no. 13;
第 5 曲 —— Johann Wolfgang von Goethe: *Mailied*;
第 6 曲 —— Friedrich Rückert

曲目:

1. Du meine Liebe du mein Herz
2. Diese Rose pflück ich hier
3. Du geleitest mich zum Grabe
4. Ich fühle deinen Odem
5. Wie herrlich leuchtet
6. Herr! der du alles wohl gemacht

初版: 第 2, 4 曲 —— *Az ifjú Bartók* I 収録
現行版(ファクシミリ版): ©BR 2002 (801)

BB 21 (DD 63)
ピアノのための〈**スケルツォ (F.F.B.B.)**〉[Scherzo (F.F.B.B.)] **(1900 年作曲)**

献呈: ファービアーン・フェリツィエ [FÁBIÁN Felicie]
未出版

BB 22 (DD 64)
ピアノのための〈**変奏曲**〉[Változatok] **(1900–1901 年作曲)**

初版: *Az ifjú Bartók* II 収録

BB 23 (DD 66)
ピアノのための〈**メヌエットのテンポで**〉[Tempo di minuet] **(1901 年作曲)**

未出版

BB 24 (DD 67 / W 1)
独唱とピアノのための〈**ポーシャ・ラヨシュの詩への 4 つの歌曲**〉[Négy dal Pósa Lajos szövegeire] **(1902 年作曲)**

テキスト: ポーシャ・ラヨシュ [PÓSA Lajos]
演奏時間: [BBCE 4 分 49 秒]
曲目:

1. 秋のそよ風 [Őszi szellő] [BBCE 1 分 14 秒]
2. Még azt vetik a szememre [BBCE 53 秒]
3. Nincs olyan bú [BBCE 1 分 47 秒]
4. Ejnye, ejnye [BBCE 55 秒]

初版: BFT 1904 (798)
編曲作品: 第 1 曲のピアノ版 —— **BB 38/2**

BB 25 (DD 68 / W 2)
管弦楽のための〈**交響曲**〉[Szimfónia] **(1902 年作曲)** (断片; 第 III 楽章の**スケルツォ**のみ完成)

編成: picc, 3 fl, 3 ob, cor i, 3 cl in si*b*, cl b in si*b*, 3 fg, cfg, 6 cor, 4 tr in fa, 3 trb, tb, timp, trgl, tamb picc, gr c, ptti, 2 arp, archi

楽章:

I.

II.

III. スケルツォ

IV.

初演(第 III 楽章のみ): 1904 年 2 月 29 日, ブダペシュト —— ハンガリー王立歌劇場管弦楽団 [Magyar Királyi Operaház zenekara] (ケルネル・イシュトヴァーン [KERNER István] 指揮)

その他の重要な公演: (第 III, 第 II 楽章) 1961 年 9 月 28 日, ブダペシュト —— ハンガリー放送交響楽団 [Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekara] (レヘル・ジェルジ [LEHEL György] 指揮) [デネイス・ディッレ Denijs DILLE による補筆版];

(全曲, ラジオ公演) 1968 年 10 月 30 日, ブダペシュト —— ハンガリー放送交響楽団(レヘル指揮) [全曲, ディッレの補筆版——ただし第 I 楽章の再現部を欠く]

未出版

BB 26a (DD 69)

2 つのヴァイオリンのための〈**二重奏曲**〉[Duo] **(1902 年作曲)**

初版 (ファクシミリ): Denis DILLE, *Thematisches Verzeichnis der Jugendwerke Béla Bartóks 1890-1904* (Bp: Akadémiai Kiadó, 1974) 収録

BB 26b (DD 70)

ヴァイオリンとピアノのための〈**アンダンテ**〉**(イ長調)** [Andante] **(1902 年作曲)**

献呈: アラーニ・アディラ [ARÁNYI Adila; 後の アディラ・ファキーリ Adila FACHIRI]

演奏時間: [BBCE 3 分 46 秒]

初版: ©EMB 1980 (8961)

ファクシミリ版: EMB 1980 (8944)

BB 27 (DD 71 / W 6)

〈**4 つのピアノ曲**〉[Négy zongoradarab] **(1903 年作曲)**

献呈: 第 1 曲 —— トマーン・イシュトヴァーン [THOMÁN István]; 第 2 曲 —— グルーベル・エンマ [GRUBER Emma; 後のコダーイ・エンマ KODÁLY Emma]; 第 3 曲 —— ユルコヴィチ・エムシとイルミ [JURKOVICS Emsy és Irmy]; 第 4 曲 —— ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő]

演奏時間: [BÚS 26 分 05 秒]

曲目:

1. 左手のための練習曲 [Tanulmány balkézre] [BÚS 9 分 27 秒]
2. 幻想曲 第 1 番 [I. ábránd] [BÚS 4 分 58 秒]
3. 幻想曲 第 2 番 [II. ábránd] [BÚS 3 分 23 秒]
4. スケルツォ [Scherzo] [BÚS 8 分 17 秒]

初版: BFT 1904 (797, 799–801)

現行版: ©EMB 1956 (2335); *Piano Music* I 収録

初演: (第 2 曲) 1903 年 3 月 27 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf);

(第 1 曲) 1903 年 4 月 13 日, ナジセントミクローシュ [Nagyszentmiklós] (現ルーマニア, スンニコラウ マーレ [Sânnicolau Mare]) —— バルトーク (pf);

(第 4 曲) 1903 年 11 月 25 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf);
(第 3 曲) 1903 年 12 月 14 日, ベルリン —— バルトーク (pf)

BB 28 (DD 72 / W 4)
ヴァイオリンとピアノのための〈**ソナタ**〉[Szonáta] **(1903 年作曲)** (および 1 つの断片, DD B14)
演奏時間: [BBCE 28 分 35 秒]
楽章:
I. アレグロ モデラート [BBCE 9 分 13 秒]
II. アンダンテ [BBCE 9 分 38 秒]
III. ヴィヴァーチェ [BBCE 9 分 38 秒]
初版: 第 I–II 楽章 —— *DocB* I 収録; 第 III 楽章 —— *DocB* II 収録
現行版: ©EMB 1968 (5366)
初演: (第 III 楽章) 1903 年 6 月 8 日, ブダペシュト —— ケーセギ・シャーンドル (vl) [KŐSZEGI Sándor], バルトーク (pf);
(全曲) 1904 年 1 月 25 日, ブダペシュト —— フバイ・イェネー (vl) [HUBAY Jenő], バルトーク (pf) (?)

BB 29 (DD 73 / W 5)
独唱とピアノのための〈**タベ**〉[Est] **(1903 年作曲)**
テキスト: ハルシャーニ・カールマーン [HARSÁNYI Kálmán], *Költemények* [詩集] (Singer és Wolfner, 1903) 初出
演奏時間: [BBCE 3 分 40 秒]
初版: *Az ifjú Bartók* I 収録

BB 30 (DD 74 / W 5)
男声合唱のための〈**タベ**〉[Est] **(1903 年作曲)**
テキスト: ハルシャーニ・カールマーン [HARSÁNYI Kálmán], *Költemények* [詩集] (Singer és Wolfner, 1903) 初出
演奏時間: [BBCE 3 分 32 秒]
初版: ©1965 EMB (4514)

BB 31 (DD 75 / W 3)
大管弦楽のための〈**交響詩 コシュート**〉[Kossuth szimfóniai költemény] **(1903 年作曲)** (および ピアノのための《**葬送行進曲**》[Gyászinduló], **1903 年作曲**)
編成: picc, 3 fl (1. anche picc), 3 ob, cor i, cl in mi*b*, 2 cl in la, si b, cl b in la, si*b*, 3 fg, cfg, 8 cor, 4 tr in si*b*, fa, do, tr b in do, 3 trb, 2 tb t in si*b*, tb, 3 timp, ptti, trgl, tamb picc, gr c, tamt, 2 arp, archi
演奏時間: ca. 21'
構成:
I. („Kossuth") [コシュート]
II. („Mi bú nehezül lelkedre, édes férjem?") [愛しい夫よ, 何があなたを悲しませているの？]
III. („Veszélyben a haza!") [祖国が危機にある！]
IV. („Hajdan jobb időket éltünk") [かつて我々は幸せだった]
V. („Majd rosszra fordult sorsunk") [その後我々の運命は悪転した]
VI. („Harcra fel!") [戦うのだ！]
VII. („Jöjjetek jöjjetek! szép magyar vitézek, szép magyar leventék!") [いざ来たれ！ハンガリーの勇者たちよ, ハンガリーの戦士たちよ！]
VIII. ...
IX. („Mindennek vége!") [すべては終わった！]

X. („Csöndes minden, csöndes”) [静かだ, すべてが静かだ]

初版: ©EMB 1963 (4116)

初演: 1904 年 1 月 13 日, ブダペシュト —— ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ケルネル・イシュトヴァーン [KERNER István] 指揮)

その他の重要な公演: 1904 年 2 月 18 日, マンチェスター —— ハレ管弦楽団 [Hallé Orchestra] (ハンス・リヒター [Hans RICHTER] 指揮)

ピアノのための《**葬送行進曲**》[*Gyászinduló*]

演奏時間: [BÚS 4 分 56 秒]

初版: 「《葬送行進曲》. 〈交響詩 コシュート〉の第 9, 第 10 部より」[„Gyászinduló”. A „Kossuth” szimfóniai költemény 9. és 10. pontja] という題で *Magyar Lant* [ハンガリーのリュート] (1905 年 5 月 1 日号) 掲載; © 自費出版 出版年なし [1905] (B.B.1)

改訂版: ©R 1911 (344)

現行版: ©EMB 1950 (7995); *Piano Music* I 収録

BB 32 (DD 76)

独唱とピアノのための〈**4 つの歌曲**〉[Négy dal] **(1903 年作曲)** (消失)

注記: おそらく **BB 24** と同一

BB 33 (DD 77 / W 7)

〈**ピアノ五重奏曲**〉[Zongoraötös] **(1903–1904 年作曲)**

編成: pf, 2 vl, vla, vlc

演奏時間: [BBCE 38 分 17 秒]

楽章:

I. アンダンテ—アレグロ [BBCE 11 分 58 秒]

II. ヴィヴァーチェ (スケルツァンド) [BBCE 7 分 58 秒]

III. アダージョ [BBCE 10 分 43 秒]

IV. ポコ ア ポコ ピウ ヴィヴァーチェ [BBCE 7 分 37 秒]

初版: ©EMB 1970 (6338)

初演: 1904 年 11 月 21 日, ウィーン —— バルトーク (pf), プリル弦楽四重奏団 [Prill-Quartett]

その他の重要な公演: 1910 年 3 月 19 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf), ヴァルドバウエル = ケルペリ弦楽四重奏団 [Waldbauer–Kerpely-vonósnégyes]

BB 34 (DD C8 / Sz 30)

独唱とピアノのための《**セーケイ民謡 (“赤いりんご”)**》[Székely népdal („Piros alma”)] **(1904 年作曲)**

演奏時間: [BBCE 1 分 39 秒]

初版: *Magyar Lant* [ハンガリーのリュート] 掲載 (1905 年 2 月 15 日号)

ファクシミリ: *DocB* IV 収録

初演: おそらく 1957 年 9 月 27 日, ブダペシュト —— ガール・ガブリエッラ (v) [GÁL Gabriella], ラドシュ・フェレンツ (pf) [RADOS Ferenc]

成熟後の作品 (1904–1945 年)

最後の作品番号以降

BB 35 (Sz 28 / W 9)
管弦楽とピアノのための〈**スケルツォ**〉[Scherzo zenekarra és zongorára]**, 作品 2 (1904 年作曲)**

編成: pf solo; picc, 3 fl (3. anche picc), 2 ob, cor i, cl in la*b*, cl in mi*b*, 2 cl in si*b*, 3 fg, cfg, 4 cor, 3 tr in si*b*, fa, 3 trb, tb, 4 timp, trgl, tamb picc, tamb, ptti, gr c, tam-t, camp, 2 arp, archi

演奏時間: [BÚS 30 分]

初版: スコア —— ©EMB 1961 (3556); ナジ・オリヴェール [NAGY Olivér] による 2 台ピアノ編曲 —— ©EMB 1962 (3557)

初演: 1961 年 9 月 28 日, ブダペシュト —— トゥシャ・エルジェーベト (pf) [TUSA Erzsébet], ハンガリー放送交響楽団 [Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekara] (レヘル・ジェルジ [LEHEL György] 指揮)

BB 36a (Sz 26 / W 8)
ピアノのための《**ラプソディー**》[Rapszódia]**, 作品 1 (1904 年作曲)**

献呈: グルーベル・エンマ [GRUBER Emma; 後のコダーイ・エンマ KODÁLY Emma]

演奏時間: [BÚS 18 分 54 秒]

初版: ©Rv 1923 (3199); 「アダージョ メスト」のみの早期の版 —— Rv 1909 (3199)

現行版: ©EMB 1955 (1971); *Piano Music* I 収録

初演: 1905 年 5 月 25 日, ウーイペシュト —— バルトーク (pf)

BB 36b (Sz 27 / W 8)
ピアノと管弦楽のための《**ラプソディー**》[Rapszódia]**, 作品 1 (1905 年作曲)**

編成: pf solo; picc, 2 fl, 2 ob, 2 cl in si*b* (2. anche cl b), 2 fg, 4 cor, 2 tr, 3 trb, timp, trgl, tamb picc, ptti, gr c, tamt, archi

演奏時間: 17 分

初版: ©Rv 1910 (プレート番号なし)

現行版: ©EMB 1954 (1023)

初演: 1905 年 8 月, パリ —— バルトーク (pf), ラムルー管弦楽団 [Orchestre Lamoureux] (カミーユ・シュヴィヤール [Camille CHEVILLARD] 指揮)

その他の重要な公演: 1909 年 11 月 15 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf), ハンガリー王立音楽院管弦楽団 [Akadémiai Zenekar] (フバイ・イェネー [HUBAY Jenő] 指揮)

作曲家による録音: (断片) バビチ夫人 [BABITSNÉ] (1939 年 4 月 30 日, ブダペシュト), HCD 12336/1 (ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő] 指揮)

2 台ピアノ編曲

初版: ©Rv 1910 (3337)

改訂版: 第 2 版 —— Rv 1919 (3337)

現行版: ©EMB 1955 (2117)

BB 37 (Sz 29 / W –)
独唱とピアノのための〈**ハンガリー民謡集**〉[Magyar népdalok] **(1904–1905 年頃作曲)**

曲目:

1. Lekaszálták már a rétet [草原はすでに刈り払われた]
2. Add reám csókodat [キスしておくれ]
3. [Ha elmégy, ha elmégy; もし君が去るなら]
4. Az egri ménes mind szürke [エゲルの種馬はみな灰色]

初版: 第 1 曲 —— *Az ifjú Bartók* I 収録; 第 4 曲 —— *DocB* IV 収録; 第 2–3 曲 *BBCCE*/10 収録

編曲作品: 第 2 曲のピアノ版 —— **BB 38/1**

BB 38 (Sz 29 / W –)
ピアノのための〈**小品集**〉 **(1905 年作曲)** (**BB 37/2** および **BB 24/1** の編曲)
演奏時間: [BÚS 2 分 57 秒]
曲目:
1. アダージョ [BÚS 2 分]
2. モデラート [BÚS 57 秒]
初版: *Az ifjú Bartók* II 収録
初演: 1905 年 8 月, パリ —— バルトーク (pf)

BB 39 (Sz 31 / W 10)
大管弦楽のための《**組曲 第 1 番**》[1. szvit nagyzenekarra]**, 作品 3 (1905 年作曲)**
編成: picc, 3 fl, 2 ob, cor i, cl in re, 2 cl in la, cl b in la, 3 fg, cfg, 4 cor, 3 tr in si*b*, 3 trb, tb, timp, ptti, trgl, tamb, camp, 2 arp, archi
演奏時間: 34 分 10 秒–35 分 26 秒
楽章:
I. 導入 [Bevezetés]. アレグロ ヴィヴァーチェ
II. ハッルガトー [Hallgató]. ポコ アダージョ
III. ウグローシュ [Ugrós tánc]. プレスト
IV. 瞑想 [Mélázó]. モデラート
V. 終曲 [Befejező]. モルト ヴィヴァーチェ
初版: Rv 1912 (3513)
現行版: ©EMB 1956 (1022 [ポケットスコア]; 10075 [フルスコア])
初演: (第 II 楽章を除く) 1905 年 11 月 29 日, ウィーン —— ウィーン フィルハーモニー管弦楽団 [Wiener Philharmoniker] (フェルディナント・レーヴェ [Ferdinand LÖWE] 指揮);
(第 I, II, V 楽章) 1907 年 5 月 15 日, ブダペシュト —— ハンガリー王立音楽院管弦楽団 [a budapesti Zeneakadémia zenekara] (ケルネル・イシュトヴァーン [KERNER István] 指揮);
(全曲) 1909 年 3 月 1 日, ブダペシュト —— ハンガリー王立音楽院管弦楽団 [a budapesti Zeneakadémia zenekara] (フバイ・イェネー [HUBAY Jenő] 指揮)

BB 40 (Sz 34 / W 12)
小管弦楽のための《**第 2 組曲**》[2. szvit kiszenekarra]**, 作品 4 (1905–1907 年作曲)**
編成: 2 fl (2. anche picc), 2 ob (2. anche cor i), 2 cl in la e in si*b* (1. anche cl in mi*b*, 2. anche cl b in si*b*), 2 fg (2. anche cfg), 3 cor, 2 tr in si*b*, timp, trgl, tamb picc, tamt, ptti, gr c, 2 arp, archi
演奏時間: 25' (1948 年出版楽譜), ca. 30' (2000 年出版楽譜)
楽章:
I. コモド
II. アレグロ スケルツァンド
III. アンダンテ
IV. コモド
初版: 自費出版 1907 (B.B.)
改訂版: 改訂版 —— ©UE 1921 (6986) [© assigned 1939 to H&S]; 再改定版 —— ©H&S 1948 (16160)
現行版: 改訂新版 —— ©H&S 2000 (HPS 607)

初演: (第 II 楽章) 1909 年 1 月 2 日, ベルリン —— ベルリン フィルハーモニー管弦楽団 [Berliner Philharmoniker] (バルトーク指揮);
(全曲) 1909 年 11 月 22 日, ブダペシュト —— ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ケルネル・イシュトヴァーン [KERNER István] 指揮);
(改訂版) 1921 年 1 月 24 日, ブダペシュト —— ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő] 指揮)
編曲作品: 2 台ピアノ版 —— **BB 122**

BB 41 (Sz 32 / W 11)
独唱とピアノのための〈**こどもの歌 "トート" ちゃんへ)**〉**[**Gyermekdalok (A kicsi „tót"-nak)] **(1905 年作曲)**
テキスト: 第 1 曲 —— ペレシュ・シャーンドル [PERES Sándor];
第 3 曲 —— ハヴァシュ・イシュトヴァーン [HAVAS István];
第 2, 4, 5 曲 —— 不明
献呈: *a kicsi „tót"-nak* ["トート"ちゃんへ; = 甥オラー・トート・ベーラ OLÁH TÓTH Béla]
曲目:
1. Álmos vagyok édesanyám lelkem
2. Ejnye, ejnye, nézz csak ide
3. Puha meleg tolla van a kismadárnak
4. Bim bam, bim bam, zúg a harang
5. Esik eső esdegél száraz fákra

初版: 第 1, 3 曲 —— „Esti dal" [夕べの歌] および „A jótevők" [よき人々] という題で, 部分的に異なるテキストとリズムによる, 拡大された版が GESZLER Ödön: *Gyakorlati és elméleti énekiskola a polgári fiú- és leányiskolák számára* [市民男子学校および女子学校のための実践的および理論的歌唱教本], 第 I 巻 (Bp: R 1917) に収録; 第 2, 4, 5 曲 —— 未出版
ファクシミリ版: 第 3 曲 —— Demény János (編): *Bartók Béla. Levelek, fényképek, kéziratok, kották* [バルトーク・ベーラ. 書簡, 写真, 手稿, 楽譜] (Bp: Magyar Művészeti Tanács, 1948) 収録

BB 42 (Sz 33 / W 13)
独唱とピアノのための《**ハンガリー民謡**》[Magyar népdalok] **(1906 年作曲)** (第 1–10 曲: バルトーク作曲; 第 11–20 曲: コダーイ・ゾルターン [KODÁLY Zoltán] 作曲)
演奏時間: [BBCE 12 分 35 秒]
曲目:
1. Elindultam szép hazámbul [美しい故郷を後にした] [BBCE 52 秒]
2. Általmennék én a Tiszán ladikon [ティサ川を小舟で渡りたい] [BBCE 40 秒]
3a, b. Fehér László lovat lopott [フェヘール・ラースローは馬を盗んだ] [BBCE 2 分 42 秒]
4a. A gyulai kert alatt [ジュラの庭の下で] [BBCE 46 秒]
4b. A kertmegi kert alatt sétáltam [ケルトメグの庭の下で散歩した] [BBCE 26 秒]
5. Ucca, ucca, ég az ucca [通りが燃えている]
6. Ablakomba, ablakomba besütött a holdvilág [月の光が窓に射し込む] [BBCE 52 秒]
7. Száraz ágtól messze virít a rózsa [枯れ枝から離れたバラは咲き誇る] [BBCE 1 分 41 秒]
8. Végigmentem a tárkányi sej, haj, nagy uccán [タールカーニの大通りを歩いて行ったのさ] [BBCE 33 秒]
9. Nem messze van ide kis Margitta [マルギッタはここから遠くない] [BBCE 3 分 23 秒]
10. Szánt a babám [私の愛しい人は耕す] [BBCE 39 秒]

初版: R 1906 (B.K.) [©Bartók Béla, Kodály Zoltán; © assigned 1923 to R]
改訂版: 改訂第 2 版 —— R 1933 (1584), ©Rv 1938 (R.K.1584) [© assigned 1950 to EMB]

現行版: ©EMB 1953 (1175); (独語付き) 1969 (5766); (英語付き) 1970 (5779)

編曲作品: 第 1, 2, 4a, 9, 8 曲の改作 —— **BB 97**

注記: 本来の第 5 番は初版のみに収録. 後の版では第 5 番の削除にともない番号が変更されている.

(1) 1933 年版では第 3b 番が第 4 番となり、第 4a 番と第 4b 番が第 5 番となっている;

(2) 1938 年版では第 3a 番と第 3b 番が復元され, 第 4b 番が第 5 番となっている

BB 43 (Sz 33a / W −)

独唱とピアノのための〈**ハンガリー民謡 (第 II 集)**〉[Magyar népdalok (II. füzet)] (1−10. szám) **(1906−1907 年作曲)**

演奏時間: [BBCE 14 分 55 秒]

曲目:

1. Tiszán innen, Tiszán túl [ティサ河のこちら, ティサ河の向こう] [BBCE 2 分 16 秒]
2. Erdők, völgyek, szűk ligetek [森よ, 谷よ, 小さな木立よ] [BBCE 2 分 12 秒]
3. Olvad a hó [雪が溶ける] [BBCE 1 分 34 秒]
4. Ha bemegyek a csárdába [酒場に行くなら] [BBCE 1 分 52 秒]
5. Fehér László lovat lopott [フェヘール・ラースローは馬を盗んだ] [BBCE 2 分 04 秒]
6. Megittam a piros bort a pohárbul [赤ワインをグラスから飲み干した] [BBCE 39 秒]
7. Ez a kislány gyöngyöt fűz [この娘は真珠を編む] [BBCE 59 秒]
8. Sej, mikor ëngem katonának visznek [ああ, 私が徴兵される時には] [BBCE 1 分 14 秒]
9. Még azt mondják [皆がうわさする] [BBCE 53 秒]
10. Kis kece lányom [私の可愛い娘] [BBCE 1 分 12 秒]

初版: 第 4, 6, 7, 8 曲 —— *Az ifjú Bartók* I 収録

現行版: ©BR 2002 (705); ©EMB 2004 (14377)

編曲作品: 第 5 曲および第 10 曲のピアノ版 —— **BB 53/I/28, I/17**

BB 44 (Sz 33b / W −)

独唱とピアノのための〈**2 つのハンガリー民謡**〉[Két magyar népdal] **(1907 年作曲)**

演奏時間: [BBCE 2 分 32 秒]

曲目:

1. Túl vagy rózsám, túl vagy a Málnás erdején [私のバラよ, あなたはマールナーシュの森の向こう] [BBCE 1 分 46 秒]
2. Édesanyám rózsafája [お母さんのバラの木] [BBCE 46 秒]

初版: 第 1 曲 —— *Az ifjú Bartók* I 収録; 第 2 曲 —— *DocB* IV 収録

BB 45a (Sz 35 / W 14)

ティリンコーとピアノのための〈**ジェルジョーより**〉[Gyergyóból, tilinkóra és zongorára] **(1907 年作曲)**

演奏時間: [BÚS 2 分 58 秒]

構成:

1. (ルバート)
2. (ポコ ピウ モッソ)
3. 行進曲のテンポで [Tempo di marcia]

初版: ©EMB 1961 (3744)

編曲作品: ピアノ版 —— **BB 45b**

BB 45b (Sz 35a / W 14)

ピアノのための《**3 つのチーク県の民謡**》[Három csíkmegyei népdal] **(1907 年作曲) (BB 45a** の編曲)

演奏時間: [BÚS 3 分 14 秒]

構成:

1. ルバート [BÚS 1 分 22 秒]
2. リステッソ テンポ [BÚS 1 分 09 秒]
3. ポコ ヴィーヴォ [BÚS 43 秒]

初版: R 1908 (419. 1580)

現行版: ©EMB 1954 (1764); *Piano Music* I 収録

編曲作品: 第 3 曲の歌曲版 —— **BB 47/5**

BB 46 (Sz 35b / W −)

独唱とピアノのための〈**4 つのスロヴァキア民謡**〉[Négy szlovák népdal] **(1907 年頃作曲)**

曲目:

1. V tej bystrickej bráne [ビストリツァの門で] [BBCE 1 分 46 秒]
2. Pod lipko, nad lipko [菩提樹の下, 菩提樹の上]
3. Dolu dolinami [谷の奥深くで] [BBCE 2 分 28 秒]
4. Priletel pták milej pod oblokom [鳥が私の恋人の窓に飛び込む] [BBCE 2 分 51 秒]

初版: 第 1, 3, 4 曲 —— *Az ifjú Bartók* I 収録; 第 2 曲 —— *BBCCE*/10 収録

初演: (第 1–2 曲) 1907 年 10 月 25 日, ベルリン —— トマーン・ヴァレーリア (v) [THOMÁN Valéria], トマーン・イシュトヴァーン (pf) [THOMÁN István]

BB 47 (Sz 64 / W 17)

独唱とピアノのための《**8 つのハンガリー民謡**》[Nyolc magyar népdal] **(第 1–5 曲: 1907 年作曲; 第 6–8 曲: 1917 年作曲)**

演奏時間: ca. 8 分 59"

曲目:

1. Fekete főd, fehér az én zsebkendőm [土は黒く, 私のハンカチは白い] *ca. 1′10″* [自演録音 1 分 23″]
2. Istenem, Istenem, áraszd meg a vizet [神よ, 神よ, 水をあふれさせて] *ca. 1′14″* [自演録音 1 分 18″]
3. Asszonyok, asszonyok, had' legyek társatok [奥さん方, 奥さん方, 仲間に入れておくれ] *ca. 1′* [自演録音 1 分 07″]
4. Annyi bánat a szűvemen [私の心は悲しみであふれ] *ca. 1′05″*
5. Ha kimegyek arr' a magos tetőre [もしあの高い頂に行くのなら] *ca. 1′* [自演録音 1 分 05″]
6. Töltik a nagy erdő útját [森の大きな道を埋め尽くす] *ca. 1′20″* [自演録音 1 分 19″]
7. Eddig való dolgom a tavaszi szántás [これまでの私の仕事は春に耕すこと] *ca. 1′15″* [自演録音 1 分 27″]
8. Olvad a hó, csárdás kis angyalom [雪が溶ける, 愛しい私の天使よ] *ca. 55″* [自演録音 1 分 02″]

初版: ©UE 1922 (7191) [© assigned 1939 to H&S]

現行版: (英語版) ©H&S 1955 (18065)

初演: (第 5 曲) 1907 年 10 月 25 日, ベルリン —— トマーン・ヴァレーリア (v) [THOMÁN Valéria], トマーン・イシュトヴァーン (pf) [THOMÁN István];

(第 1–5 曲, “チーク県の 5 つの古いハンガリー民謡” [Öt régi magyar népdal Csik-megyéből] と題して) 1911 年 11 月 27 日, ブダペシュト —— ローナ・デジェー (v) [RÓNA Dezső], バルトーク (pf);

(第 6–8 曲) 1918 年 1 月 12 日, ウィーン —— セーケイヒディ・フェレンツ (v) [SZÉKELYHIDY Ferenc], バルトーク

自演録音について: 第 1–3, 5–8 曲 —— HMV (1928 年 12 月, ブダペシュト), HCD 12328/3–5 (バジリデス・マーリア [BASILIDES Mária]およびセーケイヒディ・フェレンツと共演)

BB 48a (Sz 36 / W 15)
〈ヴァイオリン協奏曲〉, 遺作 (第 1 番) [Hegedűverseny, op. poszt. (1.)] **(1907–1908 年作曲)**

献呈: シュテフィ・ゲイエル [GEYER Stefi]

編成: vl solo; 2 fl (2. anche picc), 2 ob, cor i, 2 cl in la (2. anche cl b), 2 fg , 4 cor, 2 tr in si*b*, 2 trb, tb, timp, trgl, gr c, 2 arp, archi

演奏時間: [BÚS 19 分 48 秒]

楽章:

I. アンダンテ ソステヌート [BÚS 8 分 37 秒]

II. アレグロ ジョコーゾ [BÚS 11 分 11 秒]

初版: ©B&H 1959 (18502); ハンスハインツ・シュネーベルガー [Hansheinz SCHNEEBERGER] によるピアノリダクション —— ©B&H 1958 (18483)

初演: 第 I 楽章については **BB 48b/1** 参照;
(全曲) 1958 年 5 月 30 日, バーゼル —— ハンスハインツ・シュネーベルガー (vl), バーゼル室内管弦楽団 [Basler Kammerorchester] (パウル・ザッハー [Paul SACHER] 指揮)

編曲作品: 第 II 楽章のヴァイオリンとピアノ版 (1907–1908 年作曲, 未出版)

注記: 第 I 楽章は **BB 48b/1** と同一

BB 48b (Sz 37 / W 16)
管弦楽のための《**2 つの肖像**》[Két portré]**, 作品 5 (1907–1911 年作曲)**

編成: vl solo; 2 fl (2. anche picc), 2 ob, 2 cl in la e mi b (2. anche cl b in la, si*b*), 2 fg , 4 cor, 2 tr in si*b*, 3 trb, tb, timp, trgl, gr c, tamb picc, tamt, ptti, 2 arp, archi

演奏時間: 13'

曲目:

1. ある理想的なもの [Egy ideális]

2. ある歪んだもの [Egy torz]

初版: R 1911 (767)

現行版: (デネイス・ディッレ [Denijs DILLE] による改訂第 3 版) EMB 1964 (1002/b); (ポケットスコア) EMB 出版年なし (40053); (フルスコア) ©EMB 1954 (1673)

初演: (第 1 曲) 1911 年 2 月 12 日, ブダペシュト —— ヴァルドバウエル・イムレ (vl) [WALDBAUER Imre], 国立劇場管弦楽団 [Országos Szimfóniai Zenekar] (クン・ラースロー [KUN László] 指揮);
(全曲) 1916 年 4 月 20 日, ブダペシュト —— エミール・バレ (vl) [Emil BARRÉ], ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (シュトラッセル・イシュトヴァーン [STRASSER István] 指揮)

注記: 第 1 曲 —— **BB 48a/I** と同一; 第 2 曲 —— **BB 50/14** の管弦楽版

BB 49 (Sz 41 / W 21)
ピアノのための《**2 つの悲歌**》[Két elégia]**, 作品 8b (1908–1909 年作曲)**

演奏時間: [BÚS 14 分 41 秒]

曲目:

1. グラーヴェ [BÚS 6 分 43 秒]

2. モルト アダージョ, センプレ ルバート [BÚS 7 分 58 秒]

初版: R 1910 (478)

現行版: EMB 1960 [©1955] (2128); *Piano Music* I 収録; *Early Piano Works* 収録

初演: (第 2 曲) 1917 年 10 月 17 日, ブダペシュト —— ドホナーニ・エルネー (pf) [DOHNÁNYI Ernő];
(第 1 曲) 1919 年 4 月 21 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf)
注記: バルトーク自身による調性表記 —— ニ短調, 嬰ハ短調.
EMB 版のミスプリントの訂正については WILHEIM András: „Bartók Két elégiájának kiadásairól" [バルトークの《2 つの悲歌》の各出版譜について], *Muzsika* 25/4 (1982), 40–43 参照

BB 50 (Sz 38 / W 18)
ピアノのための《**14 のバガテル**》[Tizennégy bagatell]**, 作品 6 (1908 年作曲)**
演奏時間: 23 分 17 秒 [演奏時間は 1998 年版に基づく]
曲目:
1. モルト ソステヌート 1'20"
2. アレグロ ジョコーゾ 48" [バルトークは誤って 1'48" と指示] [自演録音 **(b)** 41 秒, **(c)** 43 秒]
3. アンダンテ 45"
4. グラーヴェ (Mikor gulyásbojtár voltam) 1'10"
5. ヴィーヴォ (Ej' po pred naš, po pred naš) 1'10"
6. レント 1'35"
7. アレグレット モルト カプリッチョーゾ 1'57" [自演録音 2 分 06 秒]
8. アンダンテ ソステヌート 1'45"
9. アレグレット グラツィオーゾ 1'37"
10. アレグロ 2'23" [自演録音 2 分 17 秒]
11. アレグレット モルト ルバート 2'
12. ルバート 3'06"
13. (彼女は死んだ...) [(Elle est morte...)] レント フーネブレ [Lento funebre] 1'46"
14. ヴァルス (踊る私の恋人…) [Valse (Ma mie qui danse...)] プレスト 1'55"
初版: R 1909 (338)
改訂版: (第 2, 3, 5, 10, 14 曲) *Béla Bartók Album*, ©R 1912 (7045) 収録;
(全曲) ©S. A. Edizioni Suvini Zerboni 1952 (S. 4814 Z.); ©EMB 1953 (934)
現行版: (バルトーク・ペーテル [BARTÓK Péter] による新校訂版) ©EMB 1998 (934); *Early Piano Works* 収録
初演: (私的演奏) 1908 年 6 月 29 日, バーデン バイ ウィーン —— バルトーク (pf);
(第 1–7, 9–12, 14 曲) 1910 年 3 月 12 日, パリ —— バルトーク
その他の重要な公演: (第 1–5, 7, 9–10, 12, 14 曲) 1910 年 3 月 19 日, ブダペシュト —— バルトーク
自演録音について: **(a)** 第 10, 7 曲 —— Fon (1912 年 5 月 1 日, ラーコシュケレストゥール[Rákoskeresztúr] ?), HCD 12334/3–4a;
(b) 第 2 曲 —— HMV (1929 年 11 月, ブダペシュト), HCD 12326/7a;
(c) 第 2 曲 —— Cont (1942 年 10 月, アメリカ合衆国), HCD 12331/5a
編曲作品: 第 14 曲の管弦楽版 —— **BB 48b/2**
注記: バルトーク自身による調性表記 —— ハ長調, 変ニ長調, ハ長調, ニ短調, ト短調, ロ長調, 嬰ニ短調, ト短調, 変ホ長調, ハ長調, 変イ短調, ロ短調, 変ホ長調, ニ短調

BB 51 (Sz 39 / W 19)
《**10 のやさしいピアノ曲**》[Tíz könnyű zongoradarab] **(1908 年作曲)**
演奏時間: [BÚS 18 分 21 秒]
曲目:

献呈 [Ajánlás] [BÚS 3 分 30 秒]

1. 農民の歌 [Paraszti nóta] (ca 50") [BÚS 1 分 02 秒]
2. 身もだえ [Lassú vergődés] (ca 1'22") [BÚS 1 分 35 秒]
3. スロヴァキアの若者たちの踊り [Tót legények tánca] (ca 47") [BÚS 52 秒]
4. ソステヌート [Sostenuto] [BÚS 1 分 36 秒]
5. セーケイ人との夕べ [Este a székelyeknél] [自演録音 **(b)** 2 分 35 秒, **(c)** 2 分 33 秒, **(e)** 2 分 48 秒; BÚS 2 分 35 秒]
6. “ゲデレーの市場に雪が降った...” [„Gödöllei piactéren leesett a hó...”] [BÚS 52 秒]
7. 夜明け [Hajnal] [BÚS 1 分 26 秒]
8. “私を嫁に出さないと言っている...” [„Azt mondják, nem adnak...”] (ca 1'05") [BÚS 1 分 18 秒]
9. 指の練習 [Ujjgyakorlat] [BÚS 1 分 33 秒]
10. 熊の踊り [Medvetánc] [自演録音 **(a)** 1 分 57 秒, **(c)** 1 分 37 秒, **(d)** 1 分 39 秒, **(e)** 1 分 45 秒; BÚS 1 分 46 秒]

初版: R 1909 (293)

改訂版: Rv (R.K.293); ©Edizioni Suvini-Zerboni 1950, Liber-Southern (プレート番号なし)

現行版: ©EMB 1951 (300); *Piano Music* I 収録; ©春秋社 2008 収録

初演: (第 10 番) 1909 年 11 月 15 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf);
(第 5, 10 番) 1910 年 1 月 8 日, ベルリン —— ルドルフ・ガンツ (pf) [Rudolf GANZ[

自演録音について: **(a)** 第 10 番 —— Fon (1912 年 5 月 1 日, ラーコシュケレストゥール [Rákoskeresztúr] ?), HCD 12334/2a;
(b) 第 5 番 —— Welte-Licensee (1928 年頃, ニューヨーク), HCD 12326/1a;
(c) 第 5, 10 番 —— HMV (1929 年 11 月, ブダペシュト), HCD 12326/5;
(d) 第 5 番 (断片), 第 10 番 —— 1935 年 1 月 31 日, ヒルフェルスム, HCD 12334/10–11;
(e) 第 5, 10 番 —— ニュージャージー “コシュート” [“Kossuth”] ラジオ (1945 年 1 月 2 日?), HCD 12331/10

編曲作品: 第 5, 10 番の管弦楽版 —— **BB 103/1, 2**

注記: 丸括弧内には『**ピアノを弾く子供たち**』[Zongorázó ifjúság] (©R, Rv 1938 [6171–6172]) に収録された曲に付記された演奏時間を記す

BB 52 (Sz 40 / W 20)
《弦楽四重奏曲 第 1 番》[1. vonósnégyes]**, 作品 7 (1908–1909 年作曲)**

演奏時間: [BÚS 30 分 05 秒]

楽章:

I. レント [BÚS 9 分 25 秒]
II. アレグレット [BÚS 8 分 47 秒]
(序奏)
III. アレグロ ヴィヴァーチェ [BÚS 11 分 52 秒]

初版: ©Rv 1911 (3287) [© assigned 1950 to EMB]

改訂版: Revised edition ©EMB 1956 (1585)

現行版: Revised edition (Denijs DILLE): EMB 1964 (1585), 1981 (40034)

初演: 1910 年 3 月 19 日, ブダペシュト —— ヴァルドバウエル = ケルペリ弦楽四重奏団 [Waldbauer–Kerpely-vonósnégyes]

BB 53 (Sz 42 / W 22)
初心者のためのピアノ小品集**《子供のために》**[Gyermekeknek. Apró darabok kezdő zongorázóknak] **(1908–1910 年作曲)**

収録曲:

第 I–II 集(ハンガリー民謡に基づく) / 改訂版の第 I 集

1. (Süssünk, süssünk valamit) / 1. 遊ぶ子供たち [Children at Play] 32" (ca 30")
2. (Süss fel nap) / 2. 子供の歌 [Children's Song] 48" (ca 50")
3. (Elvesztettem páromat) / 3. —— 45" (ca 45") [自演録音 50 秒]
4. (Elvesztettem zsebkendőmet) / 4. 枕踊り [Pillow Dance] 58" (ca 50") [自演録音 46 秒]
5. (Cickom, cickom) / 5. 遊び [Play] 1'05"
6. (Hej tulipán, tulipán) / 6. 左手のための練習曲 [Study for the Left Hand] 50" (ca 45") [自演録音 43 秒]
7. (Keresd meg a tűt) / 7. 遊びの歌 [Play Song] 28"
8. (Ej görbénye, görbénye) / 8. 子供の遊び [Children's Game] 1'30"
9. (Fehér liliomszál) / 9. 歌 [Song]
10. (Az oláhok, az oláhok) / 10. 子供の踊り [Children's Dance] 40" (ca 38") [自演録音 **(b)** 30 秒, **(c)** 42 秒]
11. (Elvesztettem páromat) / 11. —— 56"
12. (Lánc, lánc, este, lánc) / 12. —— 1'20" [自演録音 1 分 18 秒]
13. (Megöltek egy legényt) / 13. バラード [Ballad] 52" [自演録音 54 秒]
14. (A csanádi legények) / 14. —— 32"
15. (Icike, picike az istvándi utca) / 15. —— 28" (ca 30") [自演録音 31 秒]
16. (Nem loptam én életembe) / 16. 古いハンガリーの旋律 [Old Hungarian Tune]
17. (Kis kece lányom) / 17. 輪舞 [Round Dance] 1'
18. (Nagyváradi kikötőbe) / 18. 兵士の歌 [Soldier's Song] 1'02" [自演録音 1 分 05 秒]
19. (Ha bemegyek, ha bemegyek, ha bemegyek a dobozi csárdába) / 19. —— 40" [自演録音 38 秒]
20. —— / 20. 酒の歌 [Drinking Song] 25"
21. —— / 21. —— 42" [自演録音 47 秒]
22. (Debrecenbe kéne menni) / 22. —— 52" (ca 52")
23. (Így kell járni, úgy kell járni) / 23. 踊りの歌 [Dance Song] 50"
24. (Víz, víz, víz) / 24. —— 37"
25. (Három alma meg egy fél)
26. (Kerülj rózsám, kerülj) / 26. —— 40" (ca 45") [自演録音 41 秒]
27. —— / 27. 冗談 [Jest] 50"
28. (Fehér László lovat lopott) / 25. —— 37"
29. (Ej, haj, micsoda)
30. (Felhozták a kakast) / 28. コラール [Choral] 1'30"
31. (Anyám, édesanyám) / 29. 五音音階の旋律 [Pentatonic Tune] 50"
32. (Besüt a nap a templomba) / 30. 冷やかしの歌 [Jeering Song] 36" [自演録音 33 秒]
33. (Csillagok, csillagok, szépen ragyogjatok) / 31. —— 1'30" [自演録音 1 分 31 秒]
34. (Fehér fuszujkavirág) / 32. —— 1'15"
35. (Kertbe virágot szedtem) / 33. —— 45"
36. (Nem messzi van ide Margitta) / 34. —— 30" [自演録音 32 秒]
37. (Ha felmegyek a budai nagy hegyre) / 35. —— 27" [自演録音 28 秒]
38. (Tíz litero bennem van) / 36. 酔っぱらいの歌 [Drunkard's Song] 35"
39. (Házasodik a tücsök, szúnyog lányát kéri) / 37. 豚飼いの歌 [SwineHerd's Song] 36"
40. (Agyon az úr isten) / 38. 冬至の歌 [Winter Solstice Song] 1'07"
41. („Elmész rúzsám?" „El biz én") / 39. —— 1'35"

42. (Házasodik a tücsök) / 40. 豚飼いの踊り [SwineHerd's Dance] 1'45"

第 III–IV 集(スロヴァキア民謡に基づく) / 改訂版の第 II 集

1. (Keby boly čerešne, čerešne, višne, višne) / 1. —— 30"
2. (Katalina, malina) / 2. —— 43"
3. (Pod lipko, nad lipko edná mala dve) / 3. —— 28"
4. Lakodalmas [婚礼の歌], Chanson nuptiale, Svatebné (Ej, Lado! Lado!) / 4. 婚礼の歌 [Wedding Song] 30"
5. Változatok [変奏曲], Variations, Proměny (Lecela pava, lecela) / 5. 変奏曲 [Variations] 2'15"
6. Játékdal [遊びの歌], Rondo, Hra (Stará babá zlá) / 6. 輪舞曲 I [Round Dance I] 40" (ca 36")
7. Betyárnóta [無法者の歌], Chanson du vagbond, Betářská píseň (Ked som išol z vojny) / 7. 悲しみ [Sorrow] 50" (ca 50")
8. Táncdal [踊りの歌], Danse, Tanec (Hej na prešovskej turni dva holubky šedza) / 8. 踊り [Dance] 37" (ca 33")
9. Gyermekdal [子供の歌], Ronde, Dětská písen (Zabelej sa, zabelej, zabelej) / 9. 輪舞曲 II [Round Dance II] 30"
10. Temetésre szól az ének [葬式についての歌], Funerailles, Smuteční (V mikulášskej kompanii) / 10. 葬送歌 [Funeral Song] 1'12"
11. (V tej bystrickej bráne) / 11. —— 1'
12. (Šuhajova mati) / 12. —— 40"
13. (Anička mlynárova)/ 13. —— 2×20"
14. (Ore, ore šest' volov) / 14. —— 34" (ca 35")
15. Dudanóta [バグパイプの歌], Chanson de la cornemuse, Dudácká (Tancuj, dievča, tancuj) / 15. バグパイプ I [Bagpipe I] 55"
16. Panasz [嘆き], Plainte, Nařek / 16. 嘆き [Lament] 50"
17. (Slúžilo dievča na fare) / 17. —— 45"
18. Gúnydal [冷やかしの歌], Moquerie, Vysměch (Mal som ta dievča) / 18. 冷やかしの歌 [Teasing Song] 36" (ca 33")
19. Románc [ロマンス], Romance, Romance (Dat'el na dube, žalostne dube) / 19. ロマンス [Romance] 1'25"
20. Kergetődző [追いかけっこ], Jeu de poursuite, Honěná (Nechocže ty, Hanulienka z rana do trňa) / 20. 鬼ごっこ [Game of Tag] 25"
21. Tréfa [冗談], Plaisanterie, Žert (Sadla dola, plakala) / 21. 冗談 [Pleasantry] 1'
22. Duhajkodó [大騒ぎ], Chanson de ripaille, Lumpácká (Hnali švarni šuhaji kozy do dúbravy) / 22. 浮かれ騒ぎ [Revelry] 50" [Bartók recording 34"]
23. (Ja som bača velmi starí)
24. (Koj som išol cez horu) / 23. —— 40" (ca 40")
25. (Ďatel' na dube, žalostne dube) / 24. —— 50" (ca 48")
26. Scherzando[スケルツァンド] / 25. スケルツァンド [Scherzando] 45"
27. Csúfolódás [からかい], Moquerie, Výsměch
28. Furulyaszó [笛の調べ], Chant flûté, Flétistá pastýřska / 26. 農民の笛 [Peasant's Flute] 1' (ca 55")
29. Még egy tréfa [もう 1 つの冗談], Plaisanterie, Ještě jeden žart / 27. 冗談 II [Pleasantry II] 50"
30. (Dosti som sa nachodil) / 28. —— 55"
31. Kánon [カノン] / 29. カノン [Canon] 52"
32. Szól a duda [バグパイプが鳴り響く], Cornemuse, Dudácká (Zahradka, zahradka) / 30. バグパイプ II [Bagpipe II] 57" (ca 50")
33. Árvagyerek [孤児], D'orphelin, Sirotek (Ej, hory, hory, zelené hory)
34. Románc [ロマンス] (Viem ja jeden hájiček)
35. Nóta egy másik betyárról [もう 1 人の無法者の歌], Le «bétyar», Ozvěnaza betářem (Bol by ten Jánošík) / 31. 追い剥ぎ[The Highway Robber] 42"

36. (Kebych ja vedela) / 32. —— 55"

37. (Pri Prešporku, pri čichom Dunajku) / 33. —— 45"

38. Búcsú [別れ], Adieu, Loučení (Ešte sa raz obzriet' mám) / 34. 別れ [Farewell] 1'35"

39. Ballada [バラード], Ballade, Ballada (Pásol Janko dva voly) / 35. バラード [Ballad] 1'30"

40–41. Rapszódia [ラプソディー] (Hej! pofukuj povievaj, – Hej, ten stoličný dom) / 36–37. ラプソディー [Rhapsody] 2'05"

42. Sirató ének [挽歌], Plainte, Nařek / 38. 挽歌 [Dirge] 1'30"

43. 死者への歌 [Halotti ének], Chant funèbre, Pobřební písen (Dolu dolinami) / 39. 葬送の歌 [Mourning Song] 2'05"

初版: 第 I 集 —— R 1909 (376); 第 II 集 —— R 1909 (377); 第 I–II 集合冊版 —— R 1909 (378); 第 III 集 —— R 1911 (634); 第 IV 集 —— R 1911 (728)

改訂版: (アメリカ合衆国) ©B&H 1947 (15936, 15937);

(他の全ての国) ©Rv 1949 [プレート番号は以前の R 版のもの] [© assigned 1950 to EMB]

現行版: (バルトーク・ペーテル [BARTÓK Péter] による新校訂版) 第 I–II 集および第 III–IV 集 —— EMB 1998 (5454), EMB 2000 (5455); ©春秋社 2008 収録

初演: (第 III 集第 19 曲) 1911 年 11 月 23 日, サバドカ [Szabadka] (現セルビア, スボティツァ [Subotica]) —— バルトーク (pf)

その他の重要な公演: (抜粋) 1913 年 2 月 1 日, ケチケメート —— バルトーク;

(数曲) 1914 年, パリ —— ザーゴン・ゲーザ・ヴィルモシュ (pf) [ZÁGON Géza Vilmos];

(第 III–IV 集より 9 曲) 1920 年 4 月 16 日, ポジョニ (現スロヴァキア, ブラチスラヴァ) —— バルトーク;

(第 I–II 集より第 3, 10, 32, 33, 36–38 曲)1922 年 2 月 26 日, クルジュ・ナポカ (旧ハンガリー, コロジュヴァール) —— バルトーク;

(抜粋) 1922 年 3 月 31 日, ロンドン —— バルトーク;

(第 III–IV 集より第 16, 17, 8, 18, 28, 32, 39–41 曲) 1922 年 10 月 31 日, クルジュ・ナポカ (旧ハンガリー, コロジュヴァール) —— バルトーク;

(前項と同じプログラム) 1923 年 2 月 27 日, ブダペシュト —— バルトーク;

(第 I–II 集より第 3, 10, 33, 34, 32 曲) 1923 年 3 月 11 日および 11 月 6 日, ブダペシュト —— バルトーク;

(第 III–IV 集より 8 曲) 1923 年 5 月 7 日および 11 日, ロンドン —— バルトーク

自演録音について: **(a)** 第 III 集第 22 曲 —— Fon (1910 年 6 月, ブダペシュト?), HCD 12334/1a;

(b) 第 I 集第 10 曲 —— Fon (1912 年 5 月 1 日, ラーコシュケレストゥール [Rákoskeresztúr] ?), HCD 12334/4b;

(c) 第 I–II 集第 3, 4, 6, 10, 12–13, 15, 18–19, 21, 26, 32–33, 36–37 曲 —— ニュージャージー "コシュート" ["Kossuth"] ラジオ (1945 年 1 月 2 日?), HCD 12331/11–13

編曲作品: 第 I–II 集第 42 曲の管弦楽版 —— **BB 103/5**;

第 I–II 集第 34, 36, 17, 31, 16, 14, 19, 8, 21 曲のヴァイオリンとピアノ版 —— **BB 109**

注記: 各曲は以下のように記述する

初版 (R 版) の曲番号. [あれば] **曲名 (使用された民謡の冒頭) / 改訂版 (B&H 版) の曲番号. 曲名**

丸括弧内には『**ピアノを弾く子供たち**』[Zongorázó ifjúság] (©R, Rv 1938 [6171–6172]) に収録された曲に付記された演奏時間を記す

バルトーク・ベーラ = ジョセフ・スィゲティ: ヴァイオリンとピアノのための《**ハンガリー民謡**》[BARTÓK Béla–Joseph SZIGETI: *Magyar népdalok hegedűre és zongorára*] **(1926 年作曲)**

演奏時間: [自演録音 7 分 27 秒]

曲目:

第 I 部

パルランド (Fehér László lovat lopott)

アンダンテ ノン モルト (Nagyváradi kikötőbe)

アレグロ ヴィヴァーチェ (Házasodik a tücsök)

第 II 部

アンダンテ ソステヌート (Csillagok, csillagok, szépen ragyogjatok)

アレグロ (Hej tulipán, tulipán)

第 II 部

アンダンテ (Megöltek egy legényt)

ポーコ ヴィヴァーチェ (Tíz litero bennem van)

初版: ©UE 1927 (8784)

改訂版: (オリジナルおよび簡易版のヴァイオリン譜付き) UE 出版年なし [1954] (8784); B&H 出版年なし (B. S. I. No. 25)

自演録音について: Col (1930 年 1 月 7 日, ロンドン), HCD 12328/6 (スィゲティと共演)

BB 54 (Sz 44 / W 23)

ピアノのための《**7 つのスケッチ**》[Vázlatok]**, 作品 9b (1908–1910 年作曲)**

献呈: 第 1 曲 —— *Mártának 1908* [マールタへ 1908 年; = 妻ツィーグレル・マールタ ZIEGLER Márta]; 第 3 曲 —— コダーイ・エンマとゾルターン [KODÁLY Emma, Zoltán]

演奏時間: 11'30" [演奏時間は改訂版による]

収録曲:

1. 少女の肖像 [Leányi arckép]. アンダンテ (コン モート) 1'40"
2. シーソー [Hinta palinta] (コモド) 52"
3. レント 1'50"
4. ノン トロッポ レント 3'40"
5. ルーマニア民謡 [Román népdal]. アンダンテ 1'10"
6. ルーマニア風 [Oláhos]. アレグレット 33" [自演録音 39"]
7. ポーコ レント 1'45"

初版: ©R 1911 (769)

改訂版: (作曲家による 1945 年改訂版) ©Edward B. Marks Music Corporation 1950 (12726-12)

現行版: ©EMB 1954 (1762); *Piano Music* I 収録; *Early Piano Works* 収録

初演: (?) 1914 年, パリ —— ザーゴン・ヴィルモシュ・ゲーザ (pf) [ZÁGON Géza Vilmos]; (第 4 曲) 1921 年 2 月 27 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf)

自演録音について: **(a)** 第 3 曲 (断片) —— Fon (1910 年 6 月, ブダペシュト?), HCD 12334/1b; **(b)** 第 6 曲 —— Fon (1912 年 5 月 1 日, ラーコシュケレストゥール [Rákoskeresztúr] ?), HCD 12334/2b

注記: バルトーク自身による調性表記 —— 第 4 曲 (嬰ハ短調), 第 7 曲 (ロ長調)

BB 55 (Sz 47 / W 24)

ピアノのための《**3 つのブルレスク**》[Három burleszk]**, 作品 8c (1908–1911 年作曲)**

献呈: 第 1 曲 —— *Márta darabja 1908. nov.* [マールタの曲 1908 年 11 月; = 妻ツィーグレル・マールタ ZIEGLER Márta]

演奏時間: [BÚS 6 分 43 秒]

曲目:

1. いさかい [Perpatvar] [BÚS 2 分]

2. ほろ酔い [Kicsit ázottan] [自演録音 2 分 03 秒, BÚS 2 分 15 秒]

3. モルト ヴィーヴォ カプリッチョーゾ [BÚS 2 分 28 秒]

初版: ©Rv 1912 (3437)

現行版: ©EMB 1954 (1763); *Piano Music* II 収録

初演: 1911 年 5 月 18 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf)

自演録音について: 第 2 曲 —— HMV (1929 年 11 月, ブダペシュト), HCD 12326/7b

編曲作品: 第 2 曲の管弦楽版 —— **BB 103/4**

BB 56 (Sz 43 / W 25)

ピアノのための《**2 つのルーマニア舞曲**》[Két román tánc]**, 作品 8a (1909–1910 年作曲)**

演奏時間: [BÚS 8 分 27 秒]

曲目:

1. アレグロ ヴィヴァーチェ [自演録音 4 分 05 秒, 予備録音 4 分 08 秒; BÚS 4 分 29 秒]

2. ポーコ アレグロ [BÚS 3 分 46 秒]

初版: ©Rv 1910 (3333)

現行版: ©EMB 1951 (60); *Piano Music* I 収録; *Early Piano Works* 収録

ファクシミリ版: EMB 1974

初演: (第 1 曲) 1910 年 3 月 12 日, パリ —— バルトーク (pf); (第 2 曲) 1911 年 3 月 27 日, ブダペシュト

その他の重要な公演: (第 1 曲) 1910 年 3 月 19 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf)

自演録音について: **(a)** 第 1 曲 —— HMV AN 469 (1929 年 11 月, ブダペシュト), HCD 12326/6 (および予備録音 HCD 12334/7);
(b) 第 1 曲 (断片) —— (1935 年 1 月 31 日, ヒルフェルスム), HCD 12334/12

編曲作品: 第 1 曲の管弦楽版 —— **BB 61**

注記: 第 2 曲の訂正版が収録されているのは *Piano Music* I のみ

BB 57 (Sz 58/ W 39)

女声合唱のための〈**2 つのルーマニア民謡**〉[Két román népdal] **(1909 年頃作曲)**

曲目:

1. Nu te supăra mireasă [花嫁さん, 怒らないで]

2. Măi bădiță, prostule [私の坊や, おバカさんね]

初版: *BBCCE*/9 収録

初演: (?) 1911 年 6 月 15 日, ベレーニェシュ [Belényes] (現ルーマニア, ベイウシュ [Beiuș]);
1965 年 5 月 23 日, ジェール —— ジェール市音楽学校女声合唱団 (サボー・ミクローシュ [SZABÓ Miklós] 指揮)

BB 58 (Sz 45 / W 26)

ピアノのための《**4 つの挽歌**》[Négy siratóének]**, 作品 9a (1909–1910 年頃作曲)**

演奏時間: 9'41"

曲目:

1. アダージョ 2'12"

2. アンダンテ 2'16"

3. ポーコ レント 2'18"

4. アッサイ アンダンテ 2'55"

初版: ©Rv 1912 (3438)

改訂版: 作曲家による新改訂版 [Newly revised by the composer] —— ©Delkas Music Publishing Company 1945 (プレート番号なし)

現行版: ©EMB 1955 (1765); *Piano Music* II 収録

初演: 1911 年 5 月 18 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf)

編曲作品: 第 2 曲の管弦楽版 —— **BB 103/3**

BB 59 (Sz 46 / W 27)

管弦楽のための《**2 つの映像**》[Két kép]**, 作品 10 (1910 年作曲)**

編成: 3 fl (3. anche picc.), 2 ob, cor i, 3 cl in si*b* (3. anche cl b), 3 fg (3. anche cfg), 4 cor, 4 tr in si*b*, 3 trb, tb, timp, ptti, gr c, camp, cel, 2 arp, archi

演奏時間: [BBCE 15 分 31 秒]

曲目:

1. 花盛り [Virágzás] [BBCE 7 分 28 秒]
2. 村の踊り [A falu tánca] [BBCE 8 分 03 秒]

初版: ©Rv 1912 (3557)

現行版: (フルスコア) ©EMB 1954 (1675); (ポケットスコア) ©EMB 1953 (1003)

初演: 1913 年 2 月 26 日, ブダペシュト —— ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ケルネル・イシュトヴァーン [KERNER István] 指揮)

注記: いくつかの資料では初演の日時を誤って 1 日前の 2 月 25 日としている

ピアノ リダクション

初版: ©Rv 1912 (3558)

現行版: ©EMB 1953 (867); *Piano Music* II 収録

BB 60 (Sz 50 / W 30)

男声合唱のための《**4 つの古いハンガリー民謡**》[Négy régi magyar népdal] **(1910 年作曲, 1926 年改訂)**

演奏時間: [BBCE 3 分 56 秒]

曲目:

1. Rég megmondtam bús gerlice [BBCE 1 分 32 秒]
2. Jaj Istenem, kire várok [BBCE 36 秒]
3. Ángyomasszony kertje [BBCE 52 秒]
4. Béreslegény, jól megrakd a szekeret [BBCE 54 秒]

初版: ©UE 1928 (8891); © renewed 1955 by B&H

初演: (1910 年版) 1911 年 5 月 13 日, セゲド —— セゲド市合唱団 (ケーニヒ・ペーテル [KÖNIG Péter] 指揮); (1926 年改訂版) 1926 年 11 月 21 日, ブラチスラヴァ (旧ハンガリー, ポジョニ) —— ポジョニのトルディ サークル (ネーメト・イシュトヴァーン・ラースロー [NÉMETH István László] 指揮)

BB 61 (Sz 47a / W 25)

管弦楽のための〈**ルーマニア舞曲**〉[Román tánc] **(1911 年作曲)** (**BB 56/1** の編曲)

編成: 2 fl (1. anche picc), 2 ob (1., 2. anche cor i), 2 cl in si*b* (1., 2. anche cl b, 1. anche cl in mi*b*), 2 fg, 4 cor, 2 tr in si*b*, 3 trb, timp, trgl, 2 tamb picc, 2 ptti, gr c, tamt, 2 arp, archi

演奏時間: 5'–5'15"

初版: ©EMB 1965 (4692 [ポケットスコア], 5033 [フルスコア])

現行版: EMB 出版年なし (40032)

初演: 1911 年 2 月 12 日, ブダペシュト —— 国立劇場管弦楽団 [Országos Szimfóniai Zenekar] (クン・ラースロー [KUN László] 指揮)

BB 62 (Sz 48 / W 28)
オペラ《**青ひげ公の城**》[A kékszakállú herceg vára]**, 作品 11 (1911 年作曲)**

台本: バラージュ・ベーラ [BALÁZS Béla]; 語り手のプロローグ [Regös prológusa] —— *Színjáték* [演劇] (1910 年 4 月 20 日号) 掲載; 台本全体 —— *Színjáték* (1910 年 6 月 23 日号) 掲載, および BALÁZS Béla, *Misztériumok* [神秘劇集] (Bp: Nyugat, 1912) 収録

献呈: *Mártának* [マールタへ; = 妻ツィーグレル・マールタ ZIEGLER Márta]

演奏時間: [BBCE 54 分 19 秒]

編成: 4 fl (3., 4. anche picc), 2 ob, cor i, 3 cl in la, si*b*, mi*b* (3. anche cl b), 4 fg (4. anche cfg), 4 cor, 4 tr in si*b*, 4 trb, tb, 2 arp, cel, org, timp, gr c, tamb picc, tamt, ptti, xil a tastiera, trgl, archi; musica di scena: 4 tr in do, 4 trb alti

初版: ©UE 1925 (7028) [© renewed 1952 by B&H]

改訂版: UE 1963 (13641)

現行版: バルトーク・ペーテル [BARTÓK Péter] による版 —— ©BR 2007 (BR 610 および UE 33085); フルスコア —— (BR 610-C および UE 33247)

初演: 1918 年 5 月 24 日, ブダペシュト, ハンガリー王立歌劇場 [Magyar Királyi Operaház] —— カールマーン・オスカール [KÁLMÁN Oszkár] (青ひげ公), ハーゼルベック・オルガ [HASELBECK Olga] (ユディト), エギスト・タンゴ [Egisto TANGO] 指揮, ザードル・デジェー [ZÁDOR Dezső] 演出

1918. május 24., Bp, Magyar Királyi Operaház: Kálmán Oszkár, Haselbeck Olga, vez. Egisto Tango, rend. Zádor Dezső

その他の重要な公演: 1936 年 10 月 29 日, ブダペシュト, ハンガリー王立歌劇場 [Magyar Királyi Operaház] —— セーケイ・ミハーイ [SZÉKELY Mihály], ネーメティ・エッラ [NÉMETHY Ella], セルジョ・ファイローニ [Sergio FAILONI] 指揮, ナーダシュディ・カールマーン [NÁDASDY Kálmán] 演出

ヴォーカルスコア

初版: ©UE 1921 (7026); 仏語および独語版 —— ©1922 (7030) [© renewed 1949 by B&H]

現行版: ©BR 2008 (BR 612 および UE 33086)

ファクシミリ版: Balassi Kiadó, MTA Zenetudományi Intézet 2006

BB 63 (Sz 49 / W 29)
ピアノのための《**アレグロ バルバロ**》[Allegro barbaro] **(1911 年作曲)**

演奏時間: 2 分 35 秒 [自演録音 **(a)** 2 分 22 秒, **(b)** 2 分 27 秒]

初版: *Nyugat* [西方] 1913/1; ©UE 1918 (5904) [© renewed 1945 by Béla Bartók]

現行版: UE 1992 年新版 (5904); Dover 1998 (40110-3) 収録; BR 2002 (703)

初演: 1913 年 2 月 1 日, ケチケメート —— バルトーク (pf)

自演録音について: **(a)** HMV AM 2622 (1930 年), HCD 12326/8; **(b)** 1935 年 1 月 31 日, Hilversum, HCD 12334/9

BB 64 (Sz 51 / W 31)
《**4 つの管弦楽曲**》[Négy zenekari darab]**, 作品 12 (1912 年作曲, 1921 年オーケストレーション)**

編成: 4 fl (3., 4. anche picc), 3 ob (3. anche cor i), 3 cl in la, si*b* (3. anche cl in mi*b*, cl b), cl b in la, si*b* (anche cl in mi*b*), 4 fg (4. anche cfg), 4 cor, 4 tr (anche cornetti) in si*b*, 4 trb, tb, timp, trgl, ptti, gr c, tamb picc, tamt, camp, 2 arp, cel, pf, archi

演奏時間: 25'

曲目:

1. 前奏曲 [Preludio]

2. スケルツォ [Scherzo]

3. 間奏曲 [Intermezzo]

4. 葬送行進曲 [Marcia funebre]

初版: ©UE 1923 (7270)

現行版: ©B&H 1952 (20745)

初演: 1922 年 1 月 9 日, ブダペシュト —— ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő] 指揮)

BB 65 (Sz 59 / W 40)

独唱とピアノのための〈**9 つのルーマニア民謡**〉[Kilenc román népdal] **(1912 年頃作曲)**

曲目:

1. [Aj Mă dusei la beserică]
2. Hei, Tătă lumè vrè şi moru
3. [Vai dă mine, ce şi fiii]
4. [Ciucuri verde de mătasă]
5. [Fămă, Doamne, ce mii face]
6. Până fusei la maica, măi
7. Frunză verd'e, foaie fragă
8. Atâtea gânduri îmi vinu
9. Cine n'are norog n'are

初版: *BBCCE*/10 収録

BB 66 (Sz 52 / W 32)

バルトーク = レショフスキー: 『**ピアノ教則本**』[BARTÓK Béla–RESCHOFSKY Sándor: Zongoraiskola] **(1913 年作曲)**

内訳 (バルトークにより作曲された小品):

7.
8.
13.
14.
16.
17.
20.
21.
22.
24.
25.
26.
29.
33.
36.
40.
44.
46.
51.
55.
56.
57.
59.
68.
73.
77.
78.
82.

83. アレグロ
89. アンダンテ
92. レント
94. アレグロ
95. アンダンテ
97. アンダンティーノ
99. モデラート
101. アレグロ デチーゾ [Allegro deciso]
102. アダージョ
105. アンダンテ
108. アレグロ モデラート
109. アレグロ
110. アンダンテ
114. アレグロ
115. アレグロ モデラート
116. モデラート
117. ヴィヴァーチェ
118. アレグロ デチーゾ [Allegro deciso]
119. ワルツのテンポで [Tempo di valse]
120. アレグロ モデラート

初版: ©Rv 1913 (3635)

現行版: ©EMB 1954 (1632); ハンガリー語および独語の二言語版 —— ©EMB 1964 (4636); 英語の改訂版 (Leslie RUSSEL) —— ©EMB 1968 (5220)

BB 66 (Sz 53 / W 32)
《**初心者のためのピアノ音楽**》[Kezdők zongoramuzsikája] **(1929 年出版)**

録音時間: [BBCE 9 分 28 秒]

曲目:

1. モデラート (=『**ピアノ教則本**』第 21 曲) [BBCE 25 秒]
2. モデラート (=『**ピアノ教則本**』第 22 曲) [BBCE 32 秒]
3. 対話 [Párbeszéd] (=『**ピアノ教則本**』第 24 曲) [BBCE 28 秒]
4. 対話 [Párbeszéd] (=『**ピアノ教則本**』第 26 曲) [BBCE 29 秒]
5. モデラート (=『**ピアノ教則本**』第 36 曲) [BBCE 17 秒]
6. モデラート (=『**ピアノ教則本**』第 40 曲) [BBCE 42 秒]
7. 民謡 [Népdal] (= **ピアノ教則本**』第 44 曲) [BBCE 23 秒]
8. アンダンテ (= **ピアノ教則本**』第 51 曲) [BBCE 31 秒]
9. アンダンテ (= **ピアノ教則本**』第 59 曲) [BBCE 30 秒]
10. 民謡 [Népdal] (= **ピアノ教則本**』第 68 曲) [BBCE 33 秒]
11. メヌエット (= **ピアノ教則本**』第 89 曲) [BBCE 30 秒]
12. 豚飼いの踊り [Kanásztánc] (= **ピアノ教則本**』第 77 曲) [BBCE 46 秒]
13. どこにいたの, 私の子羊ちゃん? [Hol voltál, báránykám?] (= **ピアノ教則本**』第 95 曲の改訂版) [BBCE 56 秒]
14. アンダンテ (= **ピアノ教則本**』第 105 曲, ヘ長調への転調版) [BBCE 40 秒]

15. 婚礼の歌 [Lakodalmas] (= **ピアノ教則本**』第 116 曲) [BBCE 32 秒]
16. 農民の踊り [Parasztt́anc] (= **ピアノ教則本**』第 115 曲) [BBCE 18 秒]
17. アレグロ デチーゾ [Allegro deciso] (= **ピアノ教則本**』第 118 曲) [BBCE 21 秒]
18. ワルツ [Keringő] (= **ピアノ教則本**』第 119 曲) [BBCE 35 秒]

初版: ©Rv 1929 (4936)

現行版: ©EMB 1952 (989); *Piano Music* II 収録

BB 67 (Sz 57 / W 38)
ピアノのための《**ルーマニアのコリンダの旋律**》[Román kolinda-dallamok] **第 I–II 集 (1915 年作曲)**

演奏時間: *10′18″*

曲目:

第 I 集

1. アレグロ (Pă cel plai de munte) *29″*
2. アレグロ (Inteabă şi 'ntreabă) *13″*
3. アレグロ (D-oi roagă să roagă) *26″*
4. アンダンテ (Ciucur verde de mătasă) *28″*
5. アレグロ モデラート (Coborît-o coborît-o) *30″*
6. アンダンテ (In patru cornuţi de lume) *29″*
7. アンダンテ (La lină fântână) *38″*
8. アレグロ (Noi umblăm d-a corindare) *44″*
9. アレグロ (Noi acum ortacilor) *19″*
10. ピウ アレグロ (Tri crai dăla răsăritu) *15″*

第 II 集

1. モルト モデラート (Colo 'n jos la munte 'n josu) *34″*
2. モデラート (Deasupra pă răsăritu) *20″*
3. アンダンテ (Creşte-mi, Doamne creştiu) *27″*
4. アンダンテ (Sculaţi, sculaţi boieri mari) *33″*
5. モデラート (Ai, Colo 'n josu mai din josu) *35″*
6. アンダンテ (Şi-o luat, luată) *50″*
7. 前曲の変奏 [Variante della precedente] (Colo sus, mai susu) *25″*
(6.) *25″*
8. アレグロ (Colo sus pa după lună) *34″*
9. アレグレット (De cei-i domnul bunu) *25″*
10. アレグロ (Hai cu toţii să suimu) *39″*

初版: ©UE 1918 (5890) [© renewed 1945 by Béla Bartók]

改訂版: UE 1936 (5890)

現行版: UE 1995 年新版 (5890); Dover 1998 (40110-3) 収録

初演: 1922 年 10 月 31 日, クルジュ・ナポカ (旧ハンガリー, コロジュヴァール) —— バルトーク (pf)

注記: 演奏会用ヴァリアントを含む「補遺」の初出は 1936 年改訂版

BB 68 (Sz 56 / W 37)
ピアノのための《**ルーマニア民俗舞曲**》[Román népi táncok] **(1915 年作曲)**

献呈: *Domnului Prof. Ion Buşiţia* [イオン・ブシツィア教授へ]

演奏時間: *ca. 4′15″*

曲目:

1. Jocul cu bâtă 57" [自演録音 **(b)** 55 秒]
2. Brâul 25" [自演録音 **(b)** 27 秒]
3. Pe loc 45" [自演録音 **(a)** 50 秒, **(b)** 49 秒]
4. Buciumeana 35" [自演録音 **(a)** 38 秒, **(b)** 1 分 15 秒 (変奏された反復あり)]
5. „Poarga" românească 31" [自演録音 **(a)** 33 秒, **(b)** 29 秒]
6. Mărunţel 13"+36" [自演録音 **(b)** 49 秒]

初版: ©UE 1918 (5802) [© renewed 1945 by B&H]

改訂版: UE 1934 (5802)

現行版: UE 1993 年新版 (5802); Dover 1998 (40110-3) 収録

初演: 1922 年 2 月 19 日, クルジュ・ナポカ (旧ハンガリー, コロジュヴァール) —— バルトーク (pf)

自演録音について: **(a)** 第 1, 6 曲 (どちらも断片), 第 3–5 曲 —— Fon (1915 年頃, ラーコシュケレストゥール [Rákoskeresztúr] ?), HCD 12334/5–6;
(b) 全曲 —— Welte-Licensee (1928 頃, ニューヨーク), HCD 12326/4

編曲作品: 小管弦楽版 —— **BB 76**

注記: 第 6 曲の曲名は初版においては誤って "Mănunţel" となっている; 1934 年版からは改訂された指番号付き

バルトーク・ベーラ = セーケイ・ゾルターン: ヴァイオリンとピアノのための《**ルーマニア民俗舞曲**》 [BARTÓK Béla–SZÉKELY Zoltán: Román népi táncok hegedűre és zongorára] **(1925 年作曲)**

演奏時間: [自演録音 5 分 19 秒]

曲目:

1. Jocul cu bâtă [自演録音 1 分 07 秒]
2. Brâul [自演録音 25 秒]
3. Pe loc [自演録音 52 秒]
4. Buciumeana [自演録音 1 分 29 秒]
5. „Poarga" românească [自演録音 32 秒]
6. Mărunţel [自演録音 51 秒]

初版: ©UE 1926 (8474) [© renewed 1953 by B&H]

初演: 1925 年 10 月 5 日, アルンヘム —— セーケイ・ゾルターン (vl), バルトーク (pf)

自演録音について: Col (1930 年 1 月 7 日, ロンドン), HCD 12328/7 (ジョセフ・スィゲティ (vl) [Joseph SZIGETI]と共演)

注記: 第 6 曲の曲名は誤って "Mănunţel" となっている

BB 69 (Sz 55 / W 36)
ピアノのための《**ソナチネ**》[Szonatina] **(1915 年作曲)**

演奏時間: 3'47"

楽章:

I. バグパイプ吹き [Dudások] 1'30" [自演録音 1 分 35 秒]
II. 熊の踊り [Medvetánc] 32" [自演録音 29 秒]
III. フィナーレ [Finale] 1'45" [自演録音 1 分 37 秒]

初版: ©Rv 1919 (3929)

改訂版: Rv 出版年なし, ©1919 (3953)

現行版: ©EMB 1952 (117); *Piano Music* II 収録

初演: 1920 年 4 月 16 日, ポジョニ (現スロヴァキア, ブラチスラヴァ) —— バルトーク (pf)

自演録音について: Welte-Licensee (1928 年頃, ニューヨーク), HCD 12326/3

編曲作品: ヴァイオリンとピアノ版 —— **BB 102a**; 管弦楽版 —— **BB 102b**

注記: 初版には演奏時間なし

BB 70 (Sz 62 / W 43)
ピアノのための《**組曲**》[Szvit]**, 作品 14 (1916 年作曲)**

演奏時間: *ca. 8′30″*

楽章:

I. アレグレット *ca. 2′* [自演録音 1 分 47 秒]

II. スケルツォ *ca. 1′50″* [自演録音 1 分 44 秒]

III. アレグロ モルト *ca. 2′05″* [自演録音 1 分 56 秒]

IV. ソステヌート *ca. 2′35″* [自演録音 2 分 27 秒, 予備録音 2 分 33 秒]

初版: ©UE 1918 (5891) [© renewed 1945 by Béla Bartók]

現行版: UE 1992 年新版 (5891); Dover 1998 (40110-3) 収録

初演: 1919 年 4 月 21 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf)

自演録音について: HMV (1929 年 11 月, ブダペシュト), HCD 12326/9–11; 予備録音 HCD 12326/12–14

注記: 破棄された本来の第 II 楽章 (アンダンテ) は *Új Zenei Szemle* [新音楽評論] (1955/10) に掲載, およびバルトーク・ペーテル [BARTÓK Péter] による版 ©UE 1999 (31442) に収録

BB 71 (Sz 61 / W 41)
独唱とピアノのための〈**5 つの歌曲**〉[Öt dal]**, 作品 15 (1916 年作曲)**

テキスト: 第 1–2, 4–5 曲 —— ゴンボシ・クラーラ [GOMBOSSY Klára], 第 3 曲 —— グレイマン・ヴァンダ [GLEIMAN Wanda]

演奏時間: [BBCE 15 分]

曲目:

1. Tavasz: Az én szerelmem [BBCE 2 分 03 秒]
2. Nyár: Szomjasan vágyva [BBCE 2 分 12 秒]
3. A vágyak éjjele [BBCE 4 分 12 秒]
4. Tél: Színes álomban [BBCE 3 分 25 秒]
5. Ősz: Itt lent a völgyben [BBCE 2 分 57 秒]

初版: ©UE 1961 (13150L) [アメリカ合衆国 ©1958 by Victor Bator]

現行版: UE 1991 年新版 (13150L)

初演: (?) 1958: ラースロー・マグダ (v) [LÁSZLÓ Magda], リーオニド・ハンブロー (pf) [Leonid HAMBRO] (スタジオ録音, Bartók Records BR 927)

BB 72 (Sz 63 / W 44)
独唱とピアノのための《**アディ・エンドレの詩への 5 つの歌曲**》[Öt dal Ady Endre szövegeire]**, 作品 16 (1916 年作曲)**

テキスト: アディ・エンドレ [ADY Endre]; 第 1–2, 4–5 曲 —— *Vér és arany* [血と黄金] (Bp: Franklin, 1908) 収録; 第 3 曲 —— *Szeretném, ha szeretnének* [愛してもらえるなら] (Bp: Nyugat, 1910) 収録

献呈: *Reinitz Bélának igaz barátsággal és szeretettel Budapest, 1920* [レイニッツ・ベーラへ, 真の友情と敬愛を込めて 1920 年ブダペシュト]

演奏時間: [BBCE 17 分 05 秒]

曲目:

1. Három őszi könnycsepp [BBCE 1 分 58 秒]
2. Az őszi lárma [BBCE 3 分 14 秒]
3. Az ágyam hivogat [BBCE 4 分 25 秒]
4. Egyedül a tengerrel [BBCE 4 分 12 秒]
5. Nem mehetek hozzád [BBCE 3 分 11 秒]

初版: ©UE 1923 (6934); 早期の部分出版 —— (第 5 曲のファクシミレ) *Ma* [今日] (1917 年 6 月 15 日号) 掲載; (第 1 曲のファクシミレ) *Nyugat* [西方] (1919 年 4–5 月号) 掲載; (第 2 曲) *Musikblätter des Anbruch* [音楽雑誌アンブルッフ] (1921 年 5 月号) 附録

初演: 1919 年 4 月 21 日, ブダペシュト —— ドゥリゴー・イロナ (v) [DURIGÓ Ilona]. バルトーク(pf)

BB 73 (Sz 63a / W –)

独唱とピアノのための〈**スロヴァキア民謡**〉("トノは糸車を回す") [Szlovák népdal („Krutí Tono vretena") **(1916 年作曲)**

演奏時間: [BBCE 43 秒]

初版: *Az ifjú Bartók* I 収録

BB 74 (Sz 60 / W 33)

バレエ《**木造りの王子**》[A fából faragott királyfi]**, 作品 13 (1914–1917 年作曲)**

台本: バラージュ・ベーラ [BALÁZS Béla]; *Nyugat* [西方] (1912 年 12 月 16 日号) 掲載, および BALÁZS Béla, *Játékok* [劇集] (Gyoma: Kner, 1917) 収録

献呈: *Herrn Kapellmeister Egisto Tango in tiefer Dankbarkeit gewidmet* [指揮者エギスト・タンゴ氏に深い感謝を込めて捧ぐ]

編成: 4 fl (3., 4. anche picc), 4 ob (3., 4. anche cor i), sax a in mi*b*, sax t in si*b* (anche sax bar in mi*b*), 4 cl in la, si*b* (3. anche cl in mi*b*, 4. anche cl b), 4 fg (3., 4. anche cfg), 4 cor, 4 tr in si*b*, 2 cornette a pistoni in si*b*, 3 trb, tb, timp, camp, xil, trgl, cast, ptti, tamb picc, gr c, tamt, cel, 2 arp, archi

演奏時間: [BÚS 53 分 06 秒]

初版: ©UE 1924 (6638) [© renewed 1951 by UE]

改訂版: UE 出版年なし [1977] (6638), WPhV (393)

現行版: BR 2007 (600) [出版準備中?]

初演: 1917 年 5 月 12 日, ブダペシュト, ハンガリー王立歌劇場 [Magyar Királyi Operaház] —— エギスト・タンゴ [Egisto TANGO] 指揮, バラージュ・ベーラ 演出, バーンフィ・ミクローシュ [BÁNFFY Miklós] 舞台美術; 配役: ニルシ・エミーリア [NIRSCHY Emília] (王女), パッライ・アンナ [PALLAI Anna] (王子), ブラダ・エデ [BRADA Ede] (木人形), ハルマト・ボリシュカ [HARMAT Boriska] (妖精)

その他の重要な公演: 1935 年 1 月 30 日, ブダペシュト, ハンガリー王立歌劇場 [Magyar Királyi Operaház] —— フェレンチク・ヤーノシュ [FERENCSIK János] 指揮, ヤン・チェプリンスキ [Jan CIEPLINSKI] 演出, オラー・グスターヴ [OLÁH Gusztáv] および フュレプ・ゾルターン [FÜLÖŐ Zoltán] 舞台美術; 配役: サライ・カロラ [SZALAY Karola] (王女), チャーニ・ラースロー [CSÁNYI László] (王子), ハランゴゾー・ジュラ [HARANGOZÓ Gyula] (木人形), ボルディ・ベッラ [BORDY Bella] (妖精)

ピアノ リダクション

初版: ©UE 1921 (6635)

現行版: ©Dover 2001; BR 2007 (602) [出版準備中?]

3 楽章版組曲 (“小組曲”) (1921/1924 年作曲, 1931 年改訂)

楽章:

1. 森の踊り [Az erdő tánca]
2. 川の踊り [A patak tánca]
3. 王女と木人形の踊り [A királykisasszony tánca a bábuval]

未出版

初演: (改訂版) 1931 年 11 月 23 日, ブダペシュト —— ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő] 指揮)

7 楽章版組曲 (1932 年作曲)

演奏時間: *18′46″*(出版譜では ca. 20’)

楽章:

1. Preludium *3′40″*
2. Die Prinzessin *1′53″*
3. Der Wald *3′35″*+
4. Arbeitslied des Prinzen *1′40″*
5. Der Bach *2′45″*+
6. Tanz des holzgeschnitzten Prinzen *3′43″*+
7. Postludium *1′30″*

初版: UE 6638 [レンタル譜]

現行版: ©B&H 2008 (BR 605, UE 33716; BR 605-C [フルスコア])

BB 75 (Sz 67 / W 42)

《弦楽四重奏曲 第 2 番》[2. vonósnégyes]**, 作品 17 (1914–1917 年作曲)**

献呈: *Au Quatuor Hongrois Waldbauer, Temesváry, Kornstein, Kerpely* [ヴァルドバウエル, テメシュヴァーリ, コルンシュテイン, ケルペリのハンガリー弦楽四重奏団に]

演奏時間: [BÚS 26 分 20 秒]

楽章:

I. モデラート [BÚS 10 分 27 秒]

II. アレグロ モルト カプリッチョーゾ [BÚS 7 分 33 秒]

III. レント [BÚS 8 分 20 秒]

初版: ©UE 1920 (6371), WPhV (202) [© renewed 1948 by B&H]

現行版: (パート譜) UE 1994 年新版 (6372 a-d)

初演: 1918 年 3 月 3 日, ブダペシュト —— ヴァルドバウエル = ケルペリ弦楽四重奏団 [Waldbauer–Kerpely-vonósnégyes]

BB 76 (Sz 68 / W 37)

小管弦楽のための**《ルーマニア民俗舞曲》**[Román népi táncok] **(1917 年作曲) (BB 68** の編曲)

編成: 2 fl (2. anche picc), 2 cl in la, si*b*, 2 fg, 2 cor, archi

演奏時間: 6'

曲目:

1. Jocul cu bâtă
2. Brâul
3. Pe loc
4. Buciumeana

5. Poarga românească
6. Mărunţel
7. Mărunţel

初版: ©UE 1922 (6545) [© renewed 1949 by B&H]

現行版: UE 1991 年新版 (6545)

初演: 1918 年 2 月 11 日, ブダペシュト —— ブダペシュト管弦楽協会 [Budapesti Zenekar-Egyesület] (リヒテンベルク・エミル [LICHTENBERG Emil] 指揮)

編曲作品: アルトゥール・ヴィルナー [Arthur WILLNER] による弦楽合奏版 (1928 年) のバルトークによる改訂版 —— ©UE 1929 (E.S. 5), reprint: ©B&H 1939 (16231)

BB 77 (旧 BB 78) (Sz 70 / W 47)

混声合唱とピアノのための《**4 つのスロヴァキア民謡**》[Négy tót népdal] **(1916 年作曲)**

演奏時間: [BBCE 5 分 16 秒]

曲目:

1. Lakodalmas (Zadala mamka) [BBCE 3 分 27 秒]
2. Szénagyűjtéskor énekelt dal (Na holi, na holi) [BBCE 42 秒]
3. (Rada pila, rada jedla) [BBCE 34 秒]
4. Táncdal (Gajdujte, gajdence) [BBCE 35 秒]

初版: ©UE 1924 (7595) [© assigned 1939 to B&H]

改訂版: (英語, 独語, スロヴァキア語, ハンガリー語版) ©1939 H&S (17658);
(ハンガリー語版) ©Zeneműkiadó Nemzeti Vállalat, Budapest 1950 (Z.N.V. 24); EMB 出版年なし (24)

初演: 1917 年 1 月 5 日, ブダペシュト —— ハンガリー女性合唱協会 [Magyar Nők Karegyesülete], ブダペシュト市合唱および音楽協会 [Budapesti Kar- és Zeneegyesület] (リヒテンベルグ・エミル [LICHTENBERG Emil] 指揮)

BB 78 (旧 BB 77) (Sz 69 / W 46)

男声合唱のための《**スロヴァキア民謡**》[Tót népdalok] **(1917 年作曲)**

演奏時間: [BBCE 4 分 44 秒]

曲目:

1. Ej, posluchajte málo [BBCE 1 分 10 秒]
2. Ked'ja smutny pojdem [BBCE 29 秒]
3. Kamarádi mojí [BBCE 36 秒]
4. Ej, a ked'mňa zabiju [BBCE 1 分 20 秒]
5. Ked'som šiou na vojnu [BBCE 1 分 08 秒]

初版: ©UE 1918 (6101) [© assigned 1939 to H&S]

現行版: (英語, 独語, スロヴァキア語, ハンガリー語版) ©H&S 1955 (17682);
(仏語版) ©H&S 1958 (18433)

初演: 1918 年 1 月 12 日, ウィーン —— 男声合唱団 [Männergesangverein]

BB 79 (Sz 71 / W 34)

ピアノのための《**15 のハンガリーの農民歌**》[Tizenöt magyar parasztdal] **(1914–1918 年作曲)**

演奏時間: [BÚS 13 分 33 秒]

4 つの古い哀歌

1. ルバート (Megkötöm lovamat) [BÚS 47 秒]
2. アンダンテ (Kit virágot rózsám adott) [BÚS 1 分 52 秒]

3. ポーコ ルバート (Aj, meg kell a búzának érni) [BÚS 39 秒]

4. アンダンテ(Kék nefelejcs ráhajlott a vállamra) [BÚS 59 秒]

スケルツォ

5. アレグロ (Feleségem olyan tiszta) [BÚS 53 秒]

バラード (主題と変奏)

6. アンダンテ (Angoli Borbála) [自演録音 **(a)** 2 分 50 秒; BÚS 2 分 32 秒]

古い舞曲

7. アレグロ (Arra gyere, amőrre én) [自演録音 45 秒; BÚS 39 秒]

8. アレグロ (Fölmentem a szilvafára) [自演録音 **(a)** 31 秒, **(b)** 28 秒; BÚS 30 秒]

9. アレグレット (Erre kakas, erre tyúk) [自演録音 14 秒; BÚS 13 秒]

10. リステッソ テンポ (Zöld erdőben a prücsök) [自演録音 **(a)** 27 秒, **(b)** 26 秒; BÚS 26 秒]

11. アッサイ モデラート (Nem vagy legény, nem vagy) [BÚS 54 秒]

12. アレグレット (Beteg asszony, fáradt legény) [自演録音 **(a)** 37 秒, **(b)** 38 秒; BÚS 32 秒]

13. ポーコ ピウ ヴィーヴォ (Sári lovam, a fakó) − Allegretto [BÚS 31 秒]

14. アレグロ (Ësszegyültek, ësszegyültek az izsapi lányok) [自演録音 **(a)** 33 秒, **(b)** 25 秒; BÚS 32 秒]

15. アレグロ [自演録音 **(a)** 1 分 23 秒, **(b)** 1 分 20 秒; BÚS 1 分 30 秒]

初版: ©UE 1920 (6370) [© renewed 1948 by B&H]

現行版: UE 1994 年新版 (6370); Dover 1998 (40110-3) 収録

初演: (第 7–15 曲) おそらく 1915 年 10 月 17 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf);
(第 6–15 曲) 1920 年 3 月 8 日, ベルリン —— バルトーク (pf)

自演録音について: **(a)** 第 6–10, 12, 14–15 曲 —— Welte-Licensee (1928 年頃, ニューヨーク), HCD 12326/1b–2; **(b)** 第 7–10, 12, 14–15 曲 —— Patria (1936 年頃, ブダペシュト), HCD 12326/18

編曲作品: 第 6–12, 14–15 曲の管弦楽版 —— **BB 107**

BB 80a (Sz 65 / W 35)
ピアノのための《**孔雀が舞い降りた**》[„Leszállott a páva”] **(1914 年作曲)**

初版 (ファクシミリ): *Periszkóp* [ペリスコープ] (1925 年 6–7 月号) 掲載

注記: 元々は **BB 79** の第 1 曲として作曲; 改作版は **BB 80b/1**

BB 80b (Sz 66 / W 35)
ピアノのための《**3 つのハンガリー民謡**》[Három magyar népdal] **(1914–1918 年作曲, 1941 年改訂)**

演奏時間: 3'50"

曲目:

1. アンダンテ トランクイッロ, ルバート *1′* [自演録音 1'03"]

2. アレグロ ノン トロッポ, ウン ポーコ ルバート *1′15″* [自演録音 1'14"]

3. マエストーゾ *1′35″* [自演録音 1'31"]

初版: *Homage to Paderewski* [パデレフスキへのオマージュ] (B&H 1942)*;* ©B&H 1942 (17679)

現行版: ©春秋社 2008 収録

自演録音について: Cont (1942 年 10 月, アメリカ合衆国), HCD 12331/8

注記: 第 1 曲の初期版 —— **BB 80a**

BB 81 (Sz 72 / W 48)
ピアノのための《**練習曲**》[Etűdök]**, 作品 18 (1918 年作曲)**

演奏時間: [BÚS 7 分 09 秒]

曲目:

1. アレグロ モルト [BÚS 2 分 09 秒]
2. アンダンテ ソステヌート [BÚS 2 分 58 秒]
3. ルバート――テンポ ジュスト, カプリッチョーゾ [BÚS 2 分 02 秒]

初版: ©UE 1920 (6498)

改訂版: ©H&S 1939 (H15828)

現行版: Dover 1998 (40110-3) 収録; ©春秋社 2003 収録

初演: 1919 年 4 月 21 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf)

BB 82 (Sz 73 / W 49)

パントマイム《**霊妙なる中国役人**》[A csodálatos mandarin]**, 作品 19 (1918–1919 年作曲, 1924 年オーケストレーション)**

台本: レンジェル・メニヘールト [LENGYEL Menyhért]; *Nyugat* [西方] (1917 年 1 月 1 日号) 掲載

編成: 3 fl (3. anche picc), 3 ob (3. anche cor i), 3 cl in si*b* (2. anche in re, mi*b*, la), 3 fg (2., 3. anche cfg), 4 cor (2., 4. anche tb ten in si*b*), 3 tr in do, 3 trb, tb, timp, tamp picc, tamb gr, gr c, ptti, trgl, tamt, xil, cel, arp, pf, org, archi, coro (SATB)

演奏時間: ca. 30'

初版: (カットあり, 改訂されたエンディング, 演奏会用版の指示を含む) ©B&H 1955 (U.E. 8909 [フルスコア]; W.Ph.V. 304 [ポケットスコア])

現行版: (2 種類のエンディングおよびカットされた小節の復元を含む, バルトーク・ペーテル [BARTÓK Péter] による版) ©UE 2000 (PH 550) [アメリカ合衆国では ©B&H 2000]

初演: 1926 年 11 月 27 日, ケルン, ケルン歌劇場 —— オイゲン・センカール [Eugen SZENKAR] 指揮, ハンス・シュトローバッハ [Hans STROBACH] 演出; 配役: ヴィルマ・アウグ [Wilma AUG] (少女), グスタフ・ツァイラー [Gustav ZEILLER] (中国役人); ハンス・ザーロモン [Hans SALOMON], ヨゼフ・ホルン [Joseph HORN], ヨゼフ・ヴァイザー [Joseph WEISER] (3 人のならず者), ハンス・ローベルト [Hans ROBERT] (紳士), ヴィリ・ツェーンフェニヒ [Willy ZEHNPFENNIG] (青年)

2 手のためのピアノ リダクション

初版: (バルトーク・ペーテルによる版) ©UE 2000 (31431)

2 台ピアノのためのリダクション (1923–1924 年作曲)

初版: ©UE 1925 (7706); 早期の部分出版 (2 ページのファクシミリ) —— *Nyugat* [西方] 1923

改訂版: (改訂第 1 版, 改訂されたエンディング) ©B&H 1952 (UE 7706);
(改訂第 2 版, カットあり, 改訂されたエンディング, 演奏会用版の指示を含む) UE 1955 (©B&H 1952) (7706)

現行版: (改訂されたエンディング, カットされた小節の復元) UE 2000 年新版 (31432)

初演: (ラジオ公演) 1926 年 4 月 8 日, ブダペシュト —— バルトーク, コーシャ・ジェルジ (pf) [KÓSA György]

“霊妙なる中国役人”からの情景(1924 年作曲)

初版: UE [レンタル譜]

初演: 1927 年 4 月 1 日, シンシナティ —— シンシナティ交響楽団 (フリッツ・ライナー [Fritz REINER] 指揮)

注記: この版はリハーサル番号 36 から演奏会用版の最後までを含む

演奏会用版 (1927 年作曲)

構成:

I. 導入 (通りの喧騒); ならず者たちが少女に与えた指示 [Bevezetés (az utca lármája); a csavargóknak a lányhoz intézett parancsa.]
II. 少女の最初の呼びかけ (クラリネット ソロ), そして老紳士が現れるが追い出される [A lány első hívogatója (klarinétszóló), melyre megjelenik az öreg gavallér, akit végül kidobnak.]
III. 少女の第 2 の呼びかけ, そして青年が現れるが同様に追い出される [A lány második hívogatója, melyre megjelenik a fiú, akit szintén kidobnak.]
IV. 少女の第 3 の呼びかけ, そして中国役人が現れる (*ff* の総奏) [A lány harmadik hívogatója, erre a mandarin jelenik meg (tutti ff).]
V. 少女の誘惑の踊り (緩やかな踊り, そして速めのワルツ) [A lány csábítótánca (lassabb, majd gyorsabb valcer).]
VI. 中国役人は, 逃れようとする少女を激しい追いかけっこの末に捕まえる [A mandarin az előle menekülő lányt vad hajsza után eléri.]

初版: ©UE 1927 (8909) [© renewed 1955 by B&H]

初演: 1928 年 10 月 15 日, ブダペシュト —— ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő] 指揮)

注記: 上記の各部分に関する記述は 1928 年 10 月より後に流通した楽譜のみに見られる

BB 83 (Sz 74 / W 50)
ピアノのための《**ハンガリーの農民歌による即興曲**》[Improvizációk magyar parasztdalok fölött]**, 作品 20 (1920 年作曲)**

献呈: 第 7 曲 —— *à la memoire de Claude Debussy* [クロード・ドビュッシーを偲んで]

演奏時間: 12'16"

曲目:

1. モルト モデラート (Sütött ángyom rétest) 1'30" [自演録音 **(a)** 1 分 40 秒, **(b)** 1 分 23 秒]
2. モルト カプリッチョーゾ [Meggyüttem én jól este] 1'10" [自演録音 1 分 08 秒]
3. レント ルバート (Imhol kerekedik) 2'42"
4. アレグレット スケルツァンド (Kályha vállán az ice) 45"
5. アレグロ モルト 56"
6. アレグロ モデラート, モルト カプリッチョーゾ (Jaj Istenem, ezt a vént) 1'20" [自演録音 1 分 24 秒]
7. ソステヌート, ルバート (Beli fiam, beli) 2'03" [自演録音 1 分 52 秒]
8. アレグロ (Télen nem jó szántani) 1'50" [自演録音 1 分 55 秒]

初版: ©UE 1922 (7079); 早期の部分出版 —— (第 7 曲) *Tombeau de Claude Debussy* [クロード・ドビュッシーの墓] (1920); (第 4 曲) *La Revue musicale* (1921 年 3 月号); (第 2, 8 曲) Carl Selig (編): *Grotesken Album* [グロテスクなアルバム], UE 1921 (6567)

改訂版: ©H&S 1939 (17656)

現行版: Dover 1998 (40110-3) 収録; (バルトーク・ペーテル [BARTÓK Péter] による改訂版) ©H&S 2002 (01182)

初演: (第 7 曲) 1921 年 2 月 27 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf);
(全曲) 1922 年 1 月 18 日, ブダペシュト —— バルトーク

自演録音について: **(a)** 第 1 曲 —— 1931 年 1 月 31 日, フランクフルト, HCD 12334/8;
(b) 第 1–2, 6–8 曲 —— Cont (1942 年 10 月, アメリカ合衆国), HCD 12331/6

BB 84 (Sz 75 / W 51)
《**ヴァイオリンとピアノのためのソナタ 第 1 番**》[1. hegedű–zongoraszonáta] (“op. 21”) **(1921 年作曲)**

献呈: *Composé pour Mlle. Jelly d'Arányi* [ジェリー・ダラーニ嬢のために作曲]

演奏時間: [BBCE 32 分 12 秒]

楽章:

I. アレグロ アパッショナート [BBCE 12 分 41 秒]

II. アダージョ [BBCE 9 分 34 秒]

III. アレグロ [BBCE 9 分 52 秒]

初版: ©UE 1923 (7247) [© renewed 1950 by B&H]

現行版: UE 1991 年新版 (7245)

初演: 1922 年 2 月 8 日, ウィーン —— メアリー・ディキンソン = アウナー (vl) [Mary DICKENSON-AUNER], エドゥアルト・シュトイアーマン (pf) [Eduard STEUERMANN]

その他の重要な公演: 1922 年 3 月 14 日, ロンドン, および同年 4 月 8 日, パリ —— ジェリー・ダラーニ (vl) [Jelly d'ARÁNYI], バルトーク (pf)

BB 85 (Sz 76 / W 52)

《ヴァイオリンとピアノのためのソナタ 第 2 番》[2. hegedű–zongoraszonáta] **(1922 年作曲)**

献呈: *Composé pour Mlle. Jelly d'Arányi* [ジェリー・ダラーニ嬢のために作曲]

演奏時間: [自演録音 19 分 06 秒]

楽章:

I. モルト モデラート [自演録音 7 分 44 秒]

II. アレグレット [自演録音 11 分 18 秒]

初版: ©UE 1923 (7259) [© renewed 1950 by B&H]

初演: 1923 年 2 月 7 日, ベルリン —— ヴァルドバウエル・イムレ (vl) [WALDBAUER Imre], バルトーク (pf)

その他の重要な公演: 1923 年 2 月 27 日, ブダペシュト —— ザトゥレツキ・エデ (vl) [ZATHURECZKY Ede], バルトーク (pf);

1923 年 5 月 7 日, ロンドン —— ジェリー・ダラーニ (vl) [Jelly d'ARÁNYI], バルトーク (pf)

自演録音について: 1940 年 4 月 13 日, ワシントン DC, HCD 12330/7 (ジョセフ・スィゲティ (vl) [Joseph SZIGETI] と共演)

BB 86 (Sz 77 / W 53)

管弦楽のための**《舞踊組曲》**[Tánc-szvit] **(1923 年作曲)**

献呈: *Buda és Pest egyesítésének 50-edik évfordulója alkalmából 1923. nov. 19.-én Budapesten rendezett hangversenyre* [ブダ市とペシュト市の合併 50 周年を記念して 1923 年 11 月 19 日にブダペシュトで開催された演奏会のために[]

編成: 2 fl (anche picc), 2 ob (2. anche cor i), 2 cl in si*b* (2. anche cl b), 2 fg (2. anche cfg), 4 cor, 2 tr in si*b*, 2 trb, tb, timp, trgl, camp, tamb gr, tamb picc, gr c, ptti, tamt, cel, arp, pf, archi

演奏時間: [BÚS 16 分 28 秒]

楽章:

I. モデラート [BÚS 3 分 41 秒]

II. アレグロ モルト [BÚS 2 分 18 秒]

III. アレグロ ヴィヴァーチェ [BÚS 3 分 06 秒]

IV. モルト トランクイッロ [BÚS 2 分 25 秒]

V. コモド [BÚS 1 分 01 秒]

フィナーレ [BÚS 3 分 58 秒]

初版: ©UE 1924 (U.E. 7545 [フルスコア]; U.E. 8324, W.Ph.V. 200 [ポケットスコア]) [© renewed 1951 by B&H]

ファクシミリ版: Balassi Kiadó 1998

初演: 1923 年 11 月 19 日, ブダペシュト —— ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő] 指揮)

その他の重要な公演: 1925 年 5 月 19 日, プラハ —— プラハ フィルハーモニー管弦楽団 (ヴァーツラフ・タリヒ [Václav TALICH] 指揮)

ピアノ独奏版 (1925 年作曲)

初版: ©UE 1925 (8397), © renewed 1952 by B&H

現行版: UE 1991 年新版 (8397)

初演: 1945 年 2 月 20 日, ニューヨーク —— シャーンドル・ジェルジ (pf) [SÁNDOR György]

注記: 破棄された第 II bis 楽章は〈ピアノのためのスロヴァキア舞曲〉[Slowakischer Tanz für Klavier] という題でバルトーク・ペーテル [BARTÓK Péter] により出版 —— ©UE 1999 (31441)

BB 87a (Sz 78 / W 54)

女声独唱とピアノのための《**村にて**》(スロヴァキア民謡) [Falun (tót népdalok) / Dedinské scény (Slovenské l'udové piesne)] **(1924 年作曲)**

献呈: 「ディッタへ 1924 年 12 月ブダペシュトにて」[*Dittának, Budapesten 1924. XII.*; = 妻パーストリ・ディッタ PÁSZTORY Ditta]

演奏時間: *10'09"*

曲目:

1. 干し草を集めるとき [Szénagyűjtéskor / Pri hrabaní] 1'08"
2. 花嫁の許で [A menyasszonynál / Pri neveste] 1'20"
3. 婚礼 [Lakodalom / Svatba] 2'35"
4. 子守歌 [Bölcsődal / Ukoliebavka] 3'20"
5. 若者の踊り [Legénytánc / Tanec mládencov] 1'46"

初版: ©UE 1927 (8712) [© renewed 1954 by B&H]

現行版: UE 1994 年新版 (8712)

初演: (第 3–5 曲) 1925 年 1 月 10 日, プラハ — マリア・フライシュロヴァー (v) [Maria FLEISCHROVÁ], バルトーク (pf);

(全曲, ラジオ公演) 1926 年 12 月 3 日, ブダペシュト — バジリデス・マーリア [BASILIDES Mária] (v), バルトーク (pf)

(全曲, 演奏会) 1926 年 12 月 8 日, ブダペシュト — バジリデス, バルトーク

編曲作品: 第 3–5 曲の 4 声もしくは 8 声の女声合唱と室内管弦楽版 — **BB 87b**

BB 87b (Sz 79 / W 54)

4 声(もしくは 8 声)の女声合唱と室内管弦楽のための《**村にて**》[Falun] **(1926 年作曲)** (**BB 87a/3–5** の編曲)

編成: 2/4 Ms, 2/4 A, fl (anche picc), ob (anche cor i), 2 cl in la, si*b*, mi*b* (1. anche sax a in mi*b*), fg, cor, tr in do, trb t (anche trb b), tamb picc, gr c, ptti, 3 camp, arp, pf, archi

演奏時間: *ca. 10'*

曲目:

1. 婚礼 [Lakodalom (Svatba)]
2. 子守歌 [Bölcsődal (Ukoliebavka)]
3. 若者の踊り [Legénytánc (Tanec mládencov)]

初版: ©UE 1927 (8714) [© renewed 1954 by B&H]

初演: 1926 年 11 月 27 日, ニューヨーク —— ブラームス声楽四重奏団 [Brahms Vocal Quartet] (ラリー・バンクス [Larry BANKS], ズィラ・ウィルソン [Zilla WILSON], ナンスィー・ヒッチ [Nancy HITCH], エリナー・マーキー [Elinor MARKEY]), ボストン交響楽団 [Boston Symphony Orchestra] のメンバーからなる室内管弦楽団 (セルゲイ・クーセヴィツキー [Serge KOUSSEVITZKY] 指揮)

その他の重要な公演: 1927 年 2 月 14 日, ブダペシュト —— バジリデス・マーリア [BASILIDES Mária], ハヴァシュ・ジェンジ [HAVAS Gyöngyi], アーダーム・テレーズ [ÁDÁM Teréz], ファルシュ・マルギト [FALUS Margit], ハンガリー王立歌劇場管弦楽団 [Magyar Királyi Operaház] のメンバーからなる室内管弦楽団 (コモル・ヴィルモシュ [KOMOR Vilmos] 指揮)

ヴォーカルスコア

初版: ©UE 1927 (8713) [© renewed 1954 by B&H]

BB 88 (Sz 80 / W 55)

《**ピアノソナタ**》[Zongoraszonáta] **(1926 年作曲)**

献呈: *Dittának, Budapesten, 1926. jun* [ディッタへ 1926 年 6 月ブダペシュトにて; = 妻パーストリ・ディッタ PÁSZTORY Ditta]

演奏時間: [BÚS 12 分 23 秒]

楽章:

I. アレグロ モデラート [BÚS 4 分 24 秒]

II. ソステヌート エ ペザンテ [BÚS 4 分 35 秒]

III. アレグロ モルト [BÚS 3 分 13 秒]

初版: ©UE 1927 (8772) [© renewed 1955 by B&H]

現行版: UE 1992 年新版 (8772)

初演: (ラジオ公演) 1926 年 12 月 3 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf);
(演奏会): 1926 年 12 月 8 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf)

BB 89 (Sz 81 / W 56)

5 つのピアノ曲《**野外にて**》[Szabadban. Öt zongoradarab] **(1926 年作曲)**

献呈: 第 4 番 —— *Dittáé* [ディッタのもの; = 妻パーストリ・ディッタ PÁSZTORY Ditta]

演奏時間: [BÚS 13 分 27 秒]

曲目:

第 I 冊

1. 笛と太鼓と [Síppal, dobbal] [BÚS 1 分 43 秒]
2. バルカローラ [Barcarolla] [BÚS 2 分 17 秒]
3. ミュゼット [Musettes] [BÚS 2 分 34 秒]

第 II 冊

4. 夜の音楽 [Az éjszaka zenéje] [BÚS 4 分 38 秒]
5. 狩 [Hajsza] [BÚS 2 分]

初版: ©UE 1927 (8892 [1 冊版]; 8892a–b [2 冊版]; 8893–8897 [分冊版]) [© renewed 1954 by B&H]

現行版: UE 1990 年新版 (8892a), 1996 年新版 (8892b)

初演: (第 1, 4–5 曲; ラジオ公演) 1926 年 12 月 3 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf);
(第 1, 4 曲; 演奏会) 1926 年 12 月 8 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf)

編曲作品: 第 1 曲の管弦楽編曲 (断片)

BB 90 (Sz 82 / W 57)

《9 つのピアノ小品》[Kilenc kis zongoradarab] **(1926 年作曲)**

献呈: 第 1, 9 曲 —— *1926. október 31-ére* [1926 年 10 月 31 日に; = 妻パーストリ・ディッタ PÁSZTORY Ditta の誕生日]

演奏時間: [BÚS 15 分 48 秒]

曲目:

第 I 巻: 4 つの対話 [Négy párbeszéd]

1. モデラート [BÚS 1 分 38 秒]
2. アンダンテ [BÚS 1 分 18 秒]
3. レント [BÚS 1 分 42 秒]
4. アレグロ ヴィヴァーチェ [BÚS 54 秒]

第 II 巻

5. メヌエット [Menuetto] [BÚS 1 分 55 秒]
6. 歌 [Dal] [自演録音 1 分 03 秒, BÚS 1 分 02 秒]
7. 獣の行進 [Marcia delle bestie] [BÚS 2 分 02 秒]
8. 鈴踊り [Csörgő-tánc] [自演録音 1 分 04 秒, BÚS 1 分 04 秒]

第 III 巻

9. 前奏曲—ハンガリー風に [Preludio – All'ungherese] [自演録音 3 分 47 秒, BÚS 3 分 32 秒]

初版: ©UE 1927 (8920–8922) [© renewed 1954 (第 I 巻); © renewed 1954 by B&H (第 II–III 巻)]

改訂版: (第 I 巻) ©H&S 1939 (H15829)

現行版: UE 1995 年新版 (10000)

初演: (ラジオ公演, 第 I 巻の 1 曲を除く 8 曲) 1926 年 12 月 3 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf);
(演奏会, 同一プログラム) 1926 年 12 月 8 日, ブダペシュト —— バルトーク

自演録音について: **(a)** 第 6, 8 曲 —— Patria (1936 年頃, ブダペシュト), HCD 12326/20;
(b) 第 9 曲 —— Cont (1942 年 10 月, アメリカ合衆国), HCD 12331/7

BB 91 (Sz 83 / W 58)

《ピアノ協奏曲 第 1 番》[1. zongoraverseny] **(1926 年作曲)**

編成: pf solo; 2 fl (2. anche picc), 2 ob (2. anche cor i), 2 cl in la, si*b* (2. anche cl b), 2 fg, 4 cor, 2 tr in do, 2 trb t, trb b, timp, 2 tamb picc, trgl, ptti, gr c, tamt, archi

演奏時間: [BBCE 22 分 16 秒]

楽章:

I. アレグロ モデラート—アレグロ [BBCE 8 分 44 秒]

II. アンダンテ [BBCE 6 分 50 秒]

III. アレグロ [BBCE 6 分 40 秒]

初版: ©UE 1927 (8777)

改訂版 (改訂第 2 版): UE 1929 (8777) [© renewed 1954 by B&H]

初演: 1927 年 7 月 1 日, フラクフルト アム マイン —— バルトーク (pf), フランクフルト歌劇場管弦楽団 [Frankfurter Opern- und Museumsorchester] (ヴィルヘルム・フルトヴェングラー [Wilhelm FURTWÄNGLER] 指揮)

その他の重要な公演: 1928 年 3 月 18 日, ブダペシュト —— バルトーク, ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő] 指揮)

2 台ピアノ用リダクション

初版: ©UE 1927 (8779)

改訂版: UE 出版年なし [1928] (8779) [© renewed 1954 by B&H]

現行版: UE 1992 年新版 (8779)

BB 92 (Sz 84 / W 45)

ピアノのための《**民謡旋律による 3 つのロンド**》[Három rondó népi dallamokkal] **(1916–1927 年作曲)**

演奏時間: ca. 7'59"

曲目:

1. アンダンテ *ca. 2'50″* [自演録音 **(a)** 2 分 57 秒, **(b)** 3 分 01 秒]
2. ヴィヴァーチッシモ *ca. 2'34″*
3. アレグロ モルト *ca. 2'35″*

初版: ©UE 1930 (9508) [© renewed 1957 by B&H]

現行版: UE 1995 年新版 (9508)

初演: 1927 年 11 月 29 日, ブダペシュト —— バルトーク (pf)

自演録音について (いずれも第 1 曲のみ): **(a)** Patria (1936 年頃, ブダペシュト), HCD 12326/19; **(b)** Cont (1942 年 10 月, アメリカ合衆国), HCD 12331/5b

BB 93 (Sz 85 / W 60)

《**弦楽四重奏曲 第 3 番**》[3. Vonósnégyes] **(1927 年作曲)**

献呈: *to the Musical Fund Society of Philadelphia* [フィラデルフィア音楽基金協会へ]

演奏時間: 17'

楽章:

第 I 部: モデラート [Prima parte: Moderato]

第 II 部: アレグロ [Seconda parte: Allegro]

第 I 部の再現: モデラート [Ricapitulazione della prima parte: Moderato]

コーダ: アレグロ モルト [Coda: Allegro molto]

初版: ©UE 1929 (9597), WPhV (169) [© renewed 1956 by B&H]

初演: 1928 年 12 月 30 日, フィラデルフィア —— ミッシャ・ミシャコフ (vl) [Mischa MISCHAKOFF], デイヴィッド・ドゥビンスキー (vl) [David DUBINSKY], サミュエル・リフシー (vla) [Samuel LIFSCHEY], ウィリアム・ヴァン・デル・バーグ (vlc) [William VAN DER BERG]

その他の重要な公演: 1929 年 2 月 19 日, ロンドン, および同年 3 月 20 日 —— ヴァルドバウエル = ケルペリ弦楽四重奏団 [Waldbauer–Kerpely-vonósnégyes]

BB 94a (Sz 86 / W 61)

ヴァイオリンとピアノのための《**ラプソディー 第 1 番**》[1. rapszódia] **(1928 年作曲)**

献呈: *Joseph Szigeti zugeeignet* [ジョセフ・スィゲティへ捧ぐ]

演奏時間: [自演録音 **(a)** 10 分 41 秒, **(b)** 9 分 15 秒, **(c)** 9 分 10 秒]

楽章:

第 I 部 (“ラッシュ―”) [Prima parte („Lassú”)] [自演録音 **(a)** 5 分 05 秒, **(b)** 4 分 12 秒, **(c)** 4 分 09 秒]

第 II 部 (“フリッシュ”) [Seconda parte („Friss”)] [自演録音 **(a)** 5 分 36 秒, **(b)** 5 分 03 秒, **(c)** 5 分 01 秒]

初版: ©UE 1929 (9865 [合冊版]; 9935–9936 [2 冊版]) [© assigned 1939 to H&S]

現行版: ©H&S 1952 (17491)

初演: 1929 年 3 月 4 日, ロンドン —— セーケイ・ゾルターン (vl) [SZÉKELY Zoltán], バルトーク (pf)

その他の重要な公演: 1929 年 10 月 22 日, ベルリン —— ジョセフ・スィゲティ [Joseph SZIGETI], アドルフ・ハリス (pf) [Adolphe HALLIS]

自演録音について: **(a)** バビチ夫人 [BABITSNÉ] (1939 年 11 月 4 日, ブダペシュト), HCD 12337/1 (ザトゥレツキ・エデ (vl) [ZATHURECZKY Ede] と共演);

(b) 1940 年 4 月 13 日, ワシントン, HCD 12330/8 (ジョセフ・スィゲティ (vl) [Joseph SZIGETI] と共演);

(c) Col (1940 年 5 月 2 日, ニューヨーク), HCD 12328/8–9 (スィゲティと共演)

編曲作品: 管弦楽伴奏版 —— **BB 94b**; チェロとピアノ版 —— **BB 94c**

BB 94b (Sz 87 / W 61)

ヴァイオリンと管弦楽のための《**ラプソディー 第 1 番**》[1. rapszódia] **(–1929 年作曲)** (**BB 94a** の編曲)

献呈: *Joseph Szigeti zugeeignet* [ジョセフ・スィゲティへ捧ぐ]

編成: vl solo; 2 fl (2. anche picc), 2 ob, 2 cl in si*b* e la (2. anche cl b), 2 fg (2. anche cfg), 2 cor, 2 tr in do, trb, tb, cimb, archi

演奏時間: 10'20"

楽章:

第 I 部 (“ラッシュ―”) [Prima parte („Lassú”)] *4'35″*

第 II 部 (“フリッシュ”) [Seconda parte („Friss”)] *5'45″* [オリジナルの終結部] / *5'03″* [改訂版の終結部]

初版: ©UE 1931 (9858) [© assigned 1939 to H&S]

現行版: ©H&S 1952 (16229)

初演: 1929 年 11 月 1 日, ケーニヒスベルク (現ロシア, カリーニングラード) —— ジョセフ・スィゲティ (vl) [Joseph SZIGETI], ケーニヒスベルク帝国放送局管弦楽団 [Orchester am Reichssender Königsberg] (ヘルマン・シェルヒェン [Hermann Scherchen] 指揮)

その他の重要な公演: 1929 年 11 月 22 日, ブダペシュト —— スィゲティ, ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (フレイシェル・アンタル [FLEISCHER Antal] 指揮)

BB 94c (Sz 88 / W 61)

チェロとピアノのための《**第 1 ラプソディー**》[1. rapszódia] **(–1929 年作曲)** (**BB 94a** の編曲)

献呈: Joseph SZIGETI [ジョセフ・スィゲティ]

演奏時間: ca. 10'

楽章:

第 I 部 (“ラッシュ―”) [Prima parte („Lassú”)] *ca. 4'30″*

第 II 部 (“フリッシュ”) [Seconda parte („Friss”)] *ca. 5'30″*

初版: ©UE 1930 (9866)

改訂版: ©B&H 1939 (17763)

初演: 1929 年 3 月 20 日, ブダペシュト —— ケルペリ・イェネー (vlc) [KERPELY Jenő], バルトーク (pf)

BB 95 (Sz 91 / W 62)

《**弦楽四重奏曲 第 4 番**》[4. Vonósnégyes] **(1928 年作曲)**

献呈: *Au Quatuor Pro Arte* [プロ・アルテ弦楽四重奏団へ]

演奏時間: [BÚS 22 分 51 秒]

楽章:

I. アレグロ [BÚS 6 分 12 秒]

II. プレスティッシモ, コン ソルディーノ [BÚS 2 分 55 秒]

III. ノン トロッポ レント [BÚS 5 分 19 秒]

IV. アレグレット ピッツィカート [BÚS 2 分 47 秒]

V. アレグロ モルト [BÚS 5 分 35 秒]

初版: ©UE 1929 (9788), WPhV (166) [© renewed 1956 by B&H]

現行版 (パート譜): UE 1995 年新版 (9789a–d)

初演: (ラジオ公演) 1929 年 2 月 22 日, ロンドン —— ヴァルドバウエル = ケルペリ弦楽四重奏団 [Waldbauer–Kerpely-vonósnégyes];
(演奏会) 1929 年 3 月 20 日, ブダペシュト —— ヴァルドバウエル = ケルペリ弦楽四重奏団

BB 96a (Sz 89 / W 63)
ヴァイオリンとピアノのための《**第 2 ラプソディー**》[2. rapszódia] **(1928 年作曲, 1935 年改訂)**

献呈: *Zoltán Székely zugeeignet* [ゾルターン・セーケイへ捧ぐ]

演奏時間: [BBCE 10 分 58 秒]

楽章:

I. モデラート ("ラッシュ―") [Moderato („Lassú")] [BBCE 4 分 34 秒]

II. アレグロ モデラート ("フリッシュ") [Allegro moderato („Friss")] [BBCE 6 分 24 秒]

初版: ©UE 1929 (9891 [合冊版]; 9925–9926 [2 分冊]) [© assigned 1939 to H&S]

改訂版: (1945 年改訂版) ©B&H 1947 (15890)

現行版: ©H&S 1952 (15890)

初演: 1928 年 11 月 19 日, アムステルダム —— セーケイ・ゾルターン (vl) [SZÉKELY Zoltán], ゲーザ・フリド (pf) [Géza FRID]

BB 96b (Sz 90 / W 63) (**BB 96a** の編曲)
ヴァイオリンと管弦楽のための《**第 2 ラプソディー**》[2. rapszódia] **(–1929 年作曲, 1935 年改訂)**

献呈: セーケイ・ゾルターン [SZÉKELY Zoltán]

編成: vl solo; 2 fl (2. anche picc), 2 ob (2. anche cor i), 2 cl in la (2. anche cl b), 2 fg, 2 cor, 2 tr in do, trb, tb, timp, tamb picc, trgl, ptti, gr c, pf, cel, arp, archi

演奏時間: 12'

楽章:

I. モデラート ("ラッシュ―") [Moderato („Lassú")]

II. アレグロ モデラート ("フリッシュ") [Allegro moderato („Friss")]

初版: ©UE 1929 (9867) [© assigned 1939 to H&S]

改訂版: (1944 年改訂版) ©H&S 1949 (16230)

初演: 1929 年 11 月 25 日, ブダペシュト —— セーケイ・ゾルターン (vl), ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő] 指揮)

BB 97 (Sz – / W –)
独唱とピアノのための〈**5 つのハンガリー民謡**〉[Öt magyar népdal] **(1928 年作曲)** (**BB 42** より 5 曲の改作)

演奏時間: [自演録音 5 分 28 秒]

曲目:

1. Elindultam szép hazámbul [美しい故郷を後にした] [自演録音 1 分 06 秒]
2. Által mennék én a Tiszán ladikon [ティサ川を小舟で渡りたい] [自演録音 50 秒]
3. A gyulai kert alatt [ジュラの庭の下で] [自演録音 55 秒]
4. Nem messze van ide kis Margitta [マルギッタはここから遠くない] [自演録音 1 分 54 秒]
5. Végigmentem a tárkányi [タールカーニの大通りを歩いて行ったのさ] [自演録音 44 秒]

初版: ©EMB 1970 (6341)

自演録音について: HMV (1928. december, Bp), HCD 12328/1−2 [Medgyaszay Vilmával]

BB 98 (Sz 92 / W 64)
独唱とピアノのための《**20 のハンガリー民謡**》[Húsz magyar népdal] **(1929 年作曲)**

演奏時間: ca. 34'45"

曲目:

第 I 集 (悲しい歌) [(Szomorú nóták)]

1. A tömlöcben *ca. 3'33"*
2. Régi keserves *ca. 2'25"*
3. Bujdosó ének *ca. 1'46"*
4. Pásztornóta *ca. 1'52"*

第 II 集 (踊りの歌) [(Táncdalok)]

5. Székely „lassú" *ca. 2'05"*
6. Székely „friss" *ca. 1'15"*
7. Kanásztánc *ca. 1'37"*
8. „Hatforintos" nóta *ca. 1'53"*

第 III 集 (様々な歌) [(Vegyes dalok)]

9. Juhászcsúfoló *ca. 1'50"*
10. Tréfás nóta *ca. 1'30"*
11. Párosító (1) *ca. 1'45"*
12. Párosító (2) *ca. 1'21"*
13. Pár-ének *ca. 3'30"*
14. Panasz *ca. 1'21"*
15. Bordal *ca. 1'13"*

第 IV 集 (新しい歌) [(Új dalok)]

16. I. Allegro (Hej, édesanyám) *ca. 50"*
17. II. Più allegro (Érik a ropogós cseresznye) *ca. 27"*
18. III. Moderato (Már Dobozon régen leesett a hó) *ca. 1'45"*
19. IV. Allegretto (Sárga kukoricaszár) *ca. 28"*
20. V. Allegro non troppo (Búza, búza, búza) *ca. 2'19"*

初版: ©UE 1932 (1521−1524)

改訂版: ©H&S 1939 (17651−17654)

初演: (4 曲) 1930 年 1 月 6 日, ロンドン —— バジリデス・マーリア (v) [BASILIDES Mária], バルトーク (pf); (抜粋) 1930 年 1 月 30 日, ブダペシュト —— バジリデス, バルトーク

編曲作品: 第 1, 2, 11, 14, 12 曲の独唱と管弦楽版 —— **BB 108**

BB 99 (Sz 93 / W 65)
混声合唱のための《**ハンガリー民謡**》[Magyar népdalok] **(1930 年作曲)**

演奏時間: ca. 11'51"

曲目:

1. A rab *ca. 2'47"*
2. A bujdosó *ca. 4'42"*
3. Az eladó lány *ca. 1'32"*
4. Dal *ca. 2'50"*

初版: ©UE 1932 (10371) [© assigned 1939 to H&S]

現行版: (改訂された英訳版) ©H&S 1956 (18007−18010); (ハンガリー語版) 出版社名および出版年なしで複製されたリトグラフ; (第 3 曲のみ) EMB 2012 (14809)

初演: (第 2–4 曲) 1936 年 5 月 11 日, ケチケメート —— ケチケメート市合唱団 [Kecskeméti Városi Dalárda] (ヴァーシャールヘイ・ゾルターン [VÁSÁRHELYI Zoltán] 指揮)

BB 100 (Sz 94 / W 67)
テノールとバリトンの独唱, 混声合唱と管弦楽のための《**カンタータ プロファーナ**》[Cantata profana] **(1930 年作曲)**

編成: T solo, Bar solo, vegyeskar; 3 fl (2. anche picc), 3 ob, 3 cl in la, si*b* (2. anche cl b), 3 fg (2. anche cfg), 4 cor, 2 tr in do, 3 trb, tb, timp, tamb picc, gr c, ptti, tamt, arp, archi
演奏時間: *16–17′*
楽章:

I. モルト モデラート

II. アンダンテ

III. モデラート

初版 (自筆譜のファクシミリのフルスコア): ©UE 1934 (10613) [© assigned 1939 to B&H]
現行版 (サボルチ・ベンツェ [SZABOLCSI Bence] の独訳とロバート・ショー [Robert SHAW] の英訳付き): ©B&H 1955 (U.E. 10613 [彫版されたフルスコア]; U.E. 12760 [ポケットスコア])
初演: (ラジオ公演) 1934 年 5 月 25 日, ロンドン —— トレヴォー・ジョーンズ [Trefor JONES], フランク・フィリップス [Frank PHILLIPS], BBC ワイヤレス コーラス [BBC Wireless Chorus], BBC 交響楽団 [BBC Symphony Orchestra] (エルマー・ビュースト [Aymler BUESST] 指揮);
1936 年 3 月 25 日, ロンドン —— パリー・ジョーンズ [Parry JONES], アーノルド・マターズ [Arnold MATTERS], BBC 合唱団 [BBC Choral Society], BBC 交響楽団 [BBC Symphony Orchestra] (エイドリアン・ボールト [Adrian BOULT] 指揮)
その他の重要な公演: 1936 年 11 月 9 日, ブダペシュト —— レスレル・エンドレ [RÖSLER Endre], パッロー・イムレ [PALLÓ Imre], パレストリーナ合唱団 [Palestrina Kórus] (音楽監督: ヴァスィ・ヴィクトル [VASZY Viktor]), ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő] 指揮)

ヴォーカルスコア

初版 (自筆譜のファクシミリ): ©UE 1934 (10614) [© assigned 1939 to B&H]
改訂版 (サボルチ・ベンツェ [SZABOLCSI Bence] の独訳と M. D. カルヴォコレッシ [M. D. Calvocoressi] の英訳付き, 新規彫版): ©UE 1951 (10614)
現行版 (サボルチ・ベンツェ [SZABOLCSI Bence] の独訳とロバート・ショー [Robert SHAW] の英訳付き: ©B&H 1955 (U.E. 10614)

BB 101 (Sz 95 / W 68)
《**ピアノ協奏曲 第 2 番**》[2. zongoraverseny] **(1930–1931 年作曲)**

編成: pf solo; picc (anche fl 3), 2 fl, 2 ob (2. anche cor i), 2 cl in la, si*b* (2. anche cl b), 2 fg, cfg (anche fg 3), 4 cor, 2 tr in do, 3 trb, tb, timp, tamb picc, trgl, gr c, ptti, tamb, tamt, archi
演奏時間: *ca. 25′*
楽章:

I. アレグロ 9'07"

II. アダージョ—プレスト—アダージョ 10'40"

III. アレグロ モルト 5'33"

初版: ©UE 1932 (10442 [フルスコア, 自筆譜のファクシミリ]; 12193 [ポケットスコア, 新規彫版])
改訂版: (フルスコア, 自筆譜のファクシミリ) UE 出版年なし [1937] (10442)
現行版: (ポケットスコア) WPhV 1994 (306)

初演: 1933 年 1 月 23 日, フランクフルト —— フランクフルト放送交響楽団 [Frankfurter Rundfunk-Symphonie-Orchester] (ハンス・ロスバウト [Hans ROSBAUD] 指揮)

その他の重要な公演: 1933 年 6 月 2 日, ブダペシュト —— ケントネル・ラヨシュ (pf) [KENTNER Lajos], ブダペシュト市交響楽団 [Budapesti Hangversenyzenekar] (オットー・クレンペラー [Otto KLEMPERER] 指揮)

自演録音について: (断片) バビチ夫人 [BABITSNÉ] (1938 年 3 月 22 日, ブダペシュト), HCD 12335/1 (エルネスト・アンセルメ Ernest ANSERMET 指揮 ブダペシュト市交響楽団と共演)

2 台ピアノのためのリダクション

初版: ©UE 1941 (10995)

現行版: UE 1993 年新版 (10995)

BB 102a (Sz 55 / W 36)

バルトーク・ベーラ = アンドレ・ゲルトレル: ヴァイオリンとピアノのための《**ソナチネ**》[BARTÓK Béla–André GERTLER: Szonatina hegedűre és zongorára] **(1930 年頃作曲)** (**BB 69** の編曲)

演奏時間: 3'52"

楽章:

I. バグパイプ吹き [Dudások] *1'30"*

II. 熊の踊り [Medvetánc] *32"*

III. フィナーレ *1'50"*

初版: ©Rv 1931 (5374)

現行版: ©EMB 1951 (433)

編曲作品: 管弦楽版 —— **BB 102b**

BB 102b (Sz 96 / W 36)

管弦楽のための《**トランシルヴァニア舞曲**》[Erdélyi táncok] **(1931 年作曲)** (**BB 69** および **BB 102a** の編曲)

編成: 2 fl (2. anche picc), 2 ob, 2 cl in la (2. anche cl b), 2 fg, 2 cor, 2 tr in do, 2 trb, tb, timp, trgl, arp/pf, archi

演奏時間: *ca. 4'*

楽章:

I. バグパイプ吹き *1'30"*

II. 熊の踊り [Medvetánc] *32"*

III. フィナーレ *1'52"*

初版: ©Rv 1932 (5440)

現行版: ©EMB 1955 (1021)

初演: 1932 年 1 月 25 日, ブダペシュト —— ブダペシュト市交響楽団 [Budapesti Hangversenyzenekar] (マッシモ・フレッチャ [Massimo FRECCIA] 指揮)

BB 103 (Sz 97 / W A1)

管弦楽のための《**ハンガリーの風景**》[Magyar képek] **(1931 年作曲)** (**BB 51/5**, **51/10**, **58/2**, **55/2**, **53/I/40** [初版では **53/II/42**] の編曲)

編成: 2 fl (2. anche picc), 2 ob, 2 cl in la, si*b* (2. anche cl b), 2 fg, 2 cor, 2 tr in do, 2 trb, tb, timp, xil, trgl, 2 tamb picc, ptti, gr c, arp, archi

演奏時間: *ca. 10'30"*

曲目:

1. セーケイ人との夕べ [Este a székelyeknél] *2'43"*

2. 熊の踊り[Medvetánc] *1'43"*

3. メロディ [Melódia] *2′05″*

4. ほろ酔い [Kicsit ázottan] *2′06″*

5. ユレグの豚飼いの踊り [Ürögi kanásztánc] *1′45″*

初版: ©R, Rv 1932 (R&Co. 5442)

現行版: (ポケットスコア) ©EMB 1953 (1001); (フルスコア) ©EMB 1954 (1674)

初演: (第 1–3, 5 曲) 1932 年 1 月 25 日, ブダペシュト —— ブダペシュト市交響楽団 [Budapesti Hangversenyzenekar] (マッシモ・フレッチャ [Massimo FRECCIA] 指揮);
(全曲) 1934 年 11 月 26 日, ブダペシュト —— ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ハインリッヒ・ラーバ [Heinrich LABER] 指揮)

BB 104 (Sz 98 / W 69)
2 本のヴァイオリンのための《**44 の二重奏曲**》[Negyvennégy duó] **(1931–1932 年作曲)**

曲目:

第 I 巻

1. 縁結びの歌 [Párosító] *53″*
2. カラマイコー [Kalamajkó] *36″*
3. メヌエット [Menuetto] *58″*
4. 夏至の歌 [Szentiványéji] *52″*
5. スロヴァキアの歌 (1) [Tót nóta (1)] *52″*
6. ハンガリーの歌 (1) [Magyar nóta (1)] *52″*
7. ルーマニアの歌 [Oláh nóta] *40″*
8. スロヴァキアの歌 (2) [Tót nóta (2)] *58″*
9. 遊び [Játék] *40″*
10. ルテニアの歌 [Rutén nóta] *1′*
11. 子守歌 [Gyermekrengetéskor] *1′10″*
12. 干し草集めの歌 [Szénagyűjtéskor] *57″*
13. 婚礼の歌 [Lakodalmas] *1′30″*
14. 枕踊り [Párnás tánc] *48″*

第 II 巻

15. 兵士の歌 [Katonanóta] *54″*
16. ブルレスク [Burleszk] *51″*
17. 行進の歌 (1) [Menetelő nóta (1)] *42″*
18. 行進の歌 (2) [Menetelő nóta (2)] *42″*
19. おとぎ話 [Mese] *1′06″*
20. 歌 [Dal] *1′21″*
21. 新年のあいさつ (1) [Újévköszöntő (1)] *2′07″*
22. 蚊の踊り [Szúnyogtánc] *40″*
23. 花嫁の送り出し [Menyasszonybúcsúztató] *1′13″*
24. からかいの歌 [Tréfás nóta] *42″*
25. ハンガリーの歌 (2) [Magyar nóta (2)] *45″*

第 III 巻

26. “ねえちょっとお姉さん” „Ugyan édes komámasszony” *30″*
27. よろめく踊り [Sánta-tánc] *30″*

28. 悲しみ [Bánkódás] *2′06″*
29. 新年のあいさつ (2) [Újévköszöntő (2)] *41″*
30. 新年のあいさつ (3) [Újévköszöntő (3)] *48″*
31. 新年のあいさつ (4) [Újévköszöntő (4)] *33″*
32. マーラマロシュの踊り [Máramarosi tánc] *38″*
33. 収穫の歌 [Aratáskor] *1′27″*
34. 数え歌 [Számláló nóta] *55″*
35. ルテニアのコロメイカ [Rutén kolomejka] *50″*
36. バグパイプが鳴り響く [Szól a duda] *55″*

第 IV 巻

37. プレリュードとカノン [Preludium és kánon] *3′40″*
38. 回る踊り [Forgatós] *36″*
39. セルビアの踊り [Szerb tánc] *43″*
40. ルーマニアの踊り [Oláh tánc] *45″*
41. スケルツォ [Scherzo] *53″–49″*
42. アラビアの踊り [Arab dal] *1′11″*
43. ピッツィカート [Pizzicato] *1′05″*
44. トランシルヴァニアの踊り [„Erdélyi” tánc] *1′50″*

初版: ©UE 1933 (10391–10394 [4 分冊]; (10452a–b) [2 分冊]; (10452) [合冊版]) [© renewed 1960 by B&H];
早期の部分出版 —— Erich und Elma DOFLEIN (hrsg.): *Das Geigen-Schulwerk* [ヴァイオリン教本], Schott 1932 (2201–2203) [第 1–10, 13–15, 17–19, 22, 26–27, 29–31, 37 曲];
Erich DOFLEIN (hrsg.): *Spielmusik für Violine* [ヴァイオリンのための音楽], Heft III–IV, Schott 1932 (2213–2214) [第 6, 8, 10, 13–15, 19–21, 28, 31–32, 34–35, 37, 40–41, 44 曲]

現行版: UE 1992 年新版 (10452a–b)

初演: (抜粋, 5–6 曲) 1931 年 8 月 7 日 (?), モンドゼー —— ロート・フェレンツ [RÓTH Ferenc], アンタル・イェネー (vl) [ANTAL Jenő];
(抜粋) 1932 年 1 月 20 日, ブダペシュト —— ヴァルドバウエル・イムレ [WALDBAUER Imre], ハノーヴェル・ジェルジ (vl) [HANNOVER György] [第 44, 19, 16, 28, 43, 36, 21, 42 曲]

編曲作品: 第 28, 32, 38, 43, 16, 36 曲のピアノ版 —— **BB 113**

BB 105 (Sz 107 / W 59)
初歩からのピアノ音楽《**ミクロコスモス**》(全 6 巻, 153 曲) [Mikrokosmos. Zongoramuzsika a kezdet legkezdetétől. 153 darab hat füzetben] **(1926 年, 1932–1939 年作曲)**

献呈: 第 I–II 巻 — *Péteré* [ペーテルのもの; = 次男バルトーク・ペーテル BARTÓK Péter]; 第 VI 巻 第 148–153 曲 *Dedicated to Miss Harriet Cohen* [ハリエット・コーエン嬢へ捧ぐ]

曲目:

第 I 巻

1–6. 6 つのユニゾンの旋律 [Hat unisono dallam] *2′40″*
7. 付点音符 [Kóta ponttal] *30″*
8. 音の繰り返し (1) [Hangismétlés (1)] *30″*
9. シンコペーション (1) [Szinkópák (1)] *35″*
10. 手の交替 [Két kézzel felváltva] *40″*
11. 平行進行 [Párhuzamos mozgás] *27″*

12. 鏡映し [Tükörkép] *25″*
13. 手の位置の移動 [Fekvésváltozás] *30″*
14. 問いと答え [Kérdés és felelet] *40″*
15. 村の歌 [Falusi dal] *25″*
16. 平行進行と手の位置の移動 [Párhuzamos mozgás helyzetváltozással] *45″*
17. 反進行 (1) [Ellenmozgás (1)] *30″*
18–21. 4 つのユニゾンの旋律 [Négy unisono dallam] *1′52″*
22. 模倣と対位法 [Imitáció és ellenpont] *28″*
23. 模倣と転回 (1) [Imitáció és fordítása (1)] *30″*
24. パストラーレ [Pastorale] *35″*
25. 模倣と転回 (2) [Imitáció és fordítása (2)] *57″*
26. 音の繰り返し (2) [Hangismétlés (2)] *30″*
27. シンコペーション (2) [Szinkópák (2)] *35″*
28. オクターヴのカノン [Kánon oktávban] *30″*
29. 鏡映しの模倣 [Imitáció tükörképben] *30″*
30. 下 5 度のカノン [Kánon az alsó kvintben] *43″*
31. カノン形式の舞曲 [Tánc kánon-formában] *35″*
32. ドリア旋法 [Dór hangsor] *52″*
33. 緩やかな舞曲 [Lassú tánc] *45″*
34. フリギア旋法 [Fríg hangsor] *45″*
35. コラール [Korál] *1′13″*
36. 自由なカノン [Szabad kánon] *42″*
付録. 練習曲 1–4

第 II 巻

37. リディア旋法 [Líd hangsor] *40″*
38. スタッカートとレガート (1) [Staccato és legato (1)] *15″*
39. スタッカートとレガート (2, カノン) [Staccato és legato (2, kánon)] *30″*
40. 南スラヴ風 [Délszlávos] *40″* [ただしバルトークは誤って *1′40″* と書いている]
41. 伴奏付きの旋律 [Dallam kísérettel] *40″*
42. 分散 3 和音の伴奏 [Kíséret tört hármasokkal] *1′20″*
43. ハンガリー風 [Magyaros] *30″*
44. 反進行 (2) [Ellenmozgás (2)] *17″*
45. 瞑想 [Méditation] *37″*
46. 増加——減少 [Növekedés–fogyás] *58″*
47. 太市 [Nagyvásár] *35″*
48. ミクソリディア旋法 [Mixolíd hangsor] *1′*
49. クレッシェンド——デクレッシェンド [Crescendo–dimininuendo] *24″*
50. メヌエット [Minuetto] *27″*
51. 波 [Ringás] *1′*
52. 手の交替による単旋律 [Egyszólamúság kézváltással] *17″*
53. トランシルヴァニア風 [Erdélyies] *36″*
54. 半音階 [Kromatika] *15″*

55. リディア旋法での 3 連符 [Triolák líd hangsorban] *30″*
56. 平行 3 度の旋律 [Tercelő dallam] *15″*
57. アクセント [Hangsúlyok] *47″*
58. 日いずるところで [Napkeleten] *55″*
59. 長調と短調 [Dúr és moll] *42″*
60. 保続音付きのカノン [Kánon tartott hangokkal] *42″*
61. 五音音階の旋律 [Pentatón dallam] *50″*
62. 短 6 度の平行進行 [Párhuzamos mozgás kis hatodhangközökben] *40″*
63. 羽音 [Zsongás] *37″*
64. 線と点 [Vonal és pont] *30″*
65. 対話 [Párbeszéd] *37″*
66. 分割された旋律 [Dallam elosztva] *1′08″*

付録. 練習曲 5–18

第 III 巻

67. 第 3 声部付きの 3 度 [Tercekhez egy harmadik szólam] *35″*
68. ハンガリーの踊り [Magyar tánc] *30″*
69. 和音の練習 [Akkordtanulmány] *1′*
70. 重音付きの旋律 [Dallamhoz kettősfogások] *1′08″*
71. 3 度 [Tercek] *1′15″*
72. 龍の踊り [Sárkánytánc] *30″*
73. 重音と 3 重音 [Kettős és hármasfogások] *37″*
74. ハンガリーの縁結びの歌 [Magyar párosító] *38″*
75. 3 連符 [Triolák] *54″*
76. 3 声部 [Háromszólamúság] *27″*
77. 練習曲 [Gyakorlat] *36″*
78. 5 音音階 [Ötfokú hangsor] *27″*
79. J. S. B. へのオマージュ [Hommage à J. S. B.; = ヨハン・ゼバスティアン・バッハ Johann Sebastian BACH] *50″*
80. R. Sch. へのオマージュ [Hommage à R. Sch.; = ローベルト・シューマン Robert SCHUMANN] *37″*
81. さすらい [Bolyongás] *1′*
82. スケルツォ [Scherzo] *30″*
83. 中断される旋律 [Dallam meg-megszakítva] *45″*
84. 気晴らし [Mulatság] *45″*
85. 分散和音 [Tört akkordok] *1′17″*
86. 2 つの長調のペンタコルド [Két dúr pentachord] *1′18″*
87. 変奏曲 [Változatok] *1′20″*
88. 笛の掛け合い [Sípszó] *1′*
89. 4 声部 (1) [Négyszólamúság (1)] *53″*
90. ロシア風 [Oroszos] *37″*
91. 半音階的インヴェンション (1) [Kromatikus invenció (1)] *55″*
92. 半音階的インヴェンション (2) [Kromatikus invenció (2)] *40″*
93. 4 声部 (2) [Négyszólamúság (2)] *37″*

94. むかしむかし, ある所に… [Hol volt, hol nem volt...] *55″* [自演録音 58 秒]
95. 狐の歌 [Róka-dal] *40″*
96. ぎくしゃく [Zökkenők] *45″*
付録. 練習曲 19–31

第 IV 巻

97. 夜想曲 [Notturno] *1′40″* [自演録音 1 分 50 秒]
98. 指くぐり [Alátevés] *35″*
99. 手の交差 [Kézkeresztezés] *1′*
100. 民謡風 [Népdalféle] *45″* [自演録音 47 秒]
101. 減 5 度の距離 [Szűkített ötödnyi távolság] *57″*
102. 倍音 [Felhangok] *1′21″*
103. 短調と長調 [Moll és dúr] *1′15″*
104. 調から調へのさすらい [Vándorlás egyik hangnemből a másikba] *30″*
105. 遊び (2 つの 5 音音階) [Játék (két ötfokú hangsorral)] *1′*
106. こどもの歌 [Gyermekdal] *1′05″*
107. 霧の中の旋律 [Dallam ködgomolyagban] *1′10″*
108. レスリング [Birkózás] *1′* [自演録音 58 秒]
109. バリ島より [Báli szigetén] *1′58″* [自演録音 2 分]
110. そして音は鳴り響く… [És összecsendülnek-pendülnek a hangok] *1′08″*
111. 間奏曲 [Intermezzo] *1′38″*
112. ある民謡による変奏曲 [Változatok egy népdal fölött] *1′*
113. ブルガリアのリズム (1) [Bolgár ritmus (1)] *1′* [自演録音 1 分 06 秒]
114. 主題とその反行形 [Téma és fordítása] *1′15″* [自演録音 1 分 15 秒]
115. ブルガリアのリズム (2) [Bolgár ritmus (2)] *23″*
116. 歌 [Nóta] *1′30″* [自演録音 1 分 40 秒]
117. ブーレ [Bourrée] *1′*
118. 9/8 拍子の 3 連符 [Triólák 9/8-ban] *57″* [自演録音 50 秒]
119. 3/4 拍子の舞曲[3/4-es tánc] *50″*
120. 基本形の 3 和音 [Kvintakkordok] *1′* [自演録音 54 秒]
121. 2 声の練習曲 [Kétszólamú tanulmány] *1′15″*
付録. 練習曲 32–33 *22″* + *33″*

第 V 巻

122. 同時および対位的な和音 [Akkordok egyszerre és egymás ellen] *55″*
123. スタッカートとレガート (3) [Staccato és legato (3)] *50″*
124. スタッカート [Staccato] *1′08″* [自演録音 1 分 15 秒]
125. 舟遊び [Csónakázás] *1′20″* [自演録音 1 分 16 秒]
126. 変化する拍子 [Változó ütem] *40″* [自演録音 38 秒]
127. 新しいハンガリー民謡 [Új magyar népdal] *55″*
128. 足踏み踊り [Dobbantós tánc] *1′13″* [自演録音 1 分 14 秒]
129. 交替する 3 度 [Váltakozó tercek] *47″* [自演録音 47 秒]
130. 村の冗談 [Falusi tréfa] *45″* [自演録音 45 秒]
131. 4 度 [Kvartok] *45″* [自演録音 53 秒]

132. 同時に, そして分かれて現れる長 2 度 [Nagy másodhangközök egyszerre és törve] *1'30″*

133. シンコペーション (3) [Szinkópák (3)] *1'05″* [自演録音 58 秒]

134. 重音の練習 [Gyakorlatok kettősfogásban]

135. 無窮動 [Perpetuum mobile] *30″*

136. 全音音階 [Hangsorok egészhangokból] *1'35″* [自演録音 1 分 44 秒]

137. ユニゾン [Unisono] *1'40″*

138. バグパイプの音楽 [Dudamuzsika] *1'10″* [自演録音 1 分 20 秒]

139. 道化師 [Paprikajancsi] *58″* [自演録音 51 秒]

第 VI 巻

140. 自由な変奏曲 [Szabad változatok] *1'40″* [自演録音 1 分 27 秒]

141. 反映 [Tükröződés] *1'16″* [自演録音 1 分 23 秒]

142. 小さなハエのお話し [Mese a kis légyről] *1'35″* [自演録音 1 分 17 秒]

143. 交替する分散和音 [Tört hangzatok váltakozva] *2'05″* [自演録音 2 分 01 秒]

144. 短 2 度と長 7 度の音程 [Kis másod- és nagy hetedhangközök] *3'25″* [自演録音 4 分 11 秒]

145. 半音階的インヴェンション (3) [Kromatikus invenció (3)]*1'15″*

146. オスティナート [Ostinato] *2'05″* [自演録音 2 分 10 秒]

147. 行進曲 [Induló] *1'45″* [自演録音 1 分 55 秒]

148–153. ブルガリアのリズムによる 6 つの舞曲 [Hat tánc bolgár ritmusban] *1'50″+1'10″+1'20″+1'25″+1'13″+1'40″* [自演録音 2 分+1 分 10 秒+1 分 13 秒+1 分 28 秒+1 分 11 秒+1 分 49 秒]

初版: ©H&S 1940 (H.15196, H.15197, H.15192, H.15191, H.15189, H.15187)

現行版: Definitive corrected edition ©H&S 1987 (プレート番号なし), EMB (125–130)

初演: (選集, 27 曲) 1937 年 2 月 9 日, ロンドン —— バルトーク (pf)

自演録音について: **(a)** 第 124 曲と第 146 曲 —— Col (1937 年 2 月 5 日, ロンドン), HCD 12329/1;
(b) 第 109, 138, 148 曲 (断片) —— バビチ夫人 [BABITSNÉ] (1939 年 1 月 13 日, ブダペシュト), HCD 12335/5–7;
(c) 第 94, 97, 100, 108–109, 113–114, 116, 118, 120, 125–126, 128–131, 133, 136, 138–144, 147–153 曲 —— Col (1940 年 4 月 29 日から 5 月 16 日, ニューヨーク), HCD 12329/2–11

編曲作品: 第 113, 69, 135, 123, 127, 145, 146 曲の 2 台ピアノ版 —— **BB 120**

BB 106 (Sz 99 / W 70)
男声合唱のための《**セーケイ民謡**》[Székely népdalok] **(1932 年作曲)**

献呈: Németh Istvánnak és a B. B. Dalegyesületnek [ネーメト・イシュトヴァーンおよびバルトーク・ベーラ合唱団のために]

演奏時間: *9'26″–9'16″*

曲目:

1. アッサイ レント (Hej, de sokszor megbántottál) *4'15″–4'05″*
2. アンダンテ, パルランド, ルバート (Istenem, életem) *1'45″*
3. アレグロ (Vékony cérna, kemény mag) *1'03″*
4. ヴィヴァーチェ (Kilyénfalvi közeptizbe) *50″*
5. トランクイッロ (Vékony cérna, kemény mag) *27″*
6. アレグレット (Járjad pap a táncot) *1'06″*

初版: ©MK 1938 (418 I–II.); 早期の部分出版 —— (第 3–5 曲の簡易版) Schweizerische Sängerzeitung [スイス歌手新聞] 1933/1–2 掲載

現行版: ©EMB 1950 (4675); (独語版) Schott 出版年なし (Z. 4675); (第 1–2 曲のみ) ©EMB 1955 (1972)

BB 107 (Sz 100 / W 34)
管弦楽のための《**ハンガリーの農民歌**》[Magyar parasztdalok] **(1933 年作曲)** (**BB 79/6–12**,**14–15** の編曲)

編成: 2 fl (2. anche picc), 2 ob (2. anche cor i), 2 cl in la, si*b* (2. anche cl b), 2 fg, 2 cor, 2 tr in do, 2 trb, tb, timp, gr c, arp, archi

演奏時間: 9'

楽章:

I. バラード [Ballade] *2′57″*

II. ハンガリーの農民の踊り [Danses paysannes hongroises] *ca. 6′*

初版: (自筆譜のファクシミリ) ©UE 1933 (10.573)

改訂版: ©H&S 1939 (16167)

初演: 1933 年 11 月 18 日, ロッテルダム —— ロッテルダム・フィルハーモニー管弦楽団 [Rotterdamsch Philharmonisch Orkest] (エドゥアルト・フリプセ [Eduard FLIPSE] 指揮)

その他の重要な公演: 1934 年 3 月 18 日, ソンバトヘイ —— ヴァシュ県およびソンバトヘイ市文化協会管弦楽団 [Vasvármegye és Szombathely Város Kultúregyesülete zenekara] および国防軍第 5 歩兵連隊楽団 [5. honvéd gyalogezred zenekara] (バラニャイ・ジュラ [BARANYAI Gyula] 指揮)

BB 108 (Sz 101 / W 64)
独唱と管弦楽のための〈**5 つのハンガリー民謡**〉[Öt magyar népdal] **(1933 年作曲)** (**BB 98/1**, **2**, **11**, **14**, **12** の編曲)

編成: canto; 2 fl (2. anche picc), 2 ob, cor i, 2 cl in la, si*b* (2. anche cl b), 2 fg (2. anche cfg), 2 cor, 2 tr in do, 2 trb, tb, timp, gr c, ptti, trgl, tamb picc, tamt, arp, pf, archi

演奏時間: [BBCE 10 分 16 秒]

曲目:

1. A tömlöcben [BBCE 3 分 18 秒]
2. Régi keserves [BBCE 2 分 11 秒]
3. Sárga csikó, csengő rajta [BBCE 1 分 27 秒]
4. Panasz [BBCE 1 分 56 秒]
5. Virágéknál ég a világ [BBCE 1 分 13 秒]

初版: (レンタル譜) ©UE 1933 (7270); © (アメリカ合衆国において) 1977 by B&H

現行版: 《**20 のハンガリー民謡**》, C.I.C.A. Music Publisher [出版年およびプレート番号なし; コチシュ・ゾルターン KOCSIS Zoltán による **BB 98** の他の曲の管弦楽版を含む]

初演: 1933 年 10 月 23 日, ブダペシュト —— バジリデス・マーリア (v) [Basilides Mária], ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő] 指揮)

BB 109 (Sz 42 / W 22)
バルトーク・ベーラ = オルサーグ・ティヴァダル: ヴァイオリンとピアノのための《**ハンガリー民謡**》
[BARTÓK Béla–ORSZÁGH Tivadar: Magyar népdalok hegedűre és zongorára] **(1934 年作曲)** (**BB 53** の編曲)

演奏時間: *8′59″*

曲目:

第 I 部

1. アンダンテ (Fehér fuszujkavirág) *1′25″* [自演録音 1 分 30 秒]
2. アレグレット (Nem messzi van ide Margitta) *30″* [自演録音 33 秒]
3. レント, マ ノン トロッポ (Kis kece lányom) *1′17″* [自演録音 1 分 15 秒]
4. アレグロ (Anyám, édesanyám) *1′* [自演録音 58 秒]

第 II 部

5. レント, ポーコ ルバート (Nem loptam én életembe) *1'45″*

6. アレグレット (A csanádi legények) *30″*

7. アレグレット スケルツァンド (Ha bemegyek, ha bemegyek, ha bemegyek a dobozi csárdába) *35″*

8. ソステヌート (Ej görbénye, görbénye) *1'17″*

9. アレグロ ロブスト *50″*

初版: ©Rv 1934 (1699)

現行版: ©EMB 1954 (1527)

自演録音について: 第 I 部 —— バビチ夫人 [BABITSNÉ] (1939 年 11 月 4 日, ブダペシュト), HCD 12337/2

BB 110 (Sz 102 / W 71)

《弦楽四重奏曲 第 5 番》[5. vonósnégyes] **(1934 年作曲)**

献呈: *Dedicated to Mrs. Sprague-Coolidge* [スプレーグ・クーリッジ夫人へ捧ぐ; = エリザベス Elizabeth]

演奏時間: *27'39″*

楽章:

I. アレグロ *7'4½″*

II. アダージョ モルト *5'19½″*

III. スケルツォ *4'36″*

IV. アンダンテ *4'17½″*

V. フィナーレ *6'21½″*

初版: ©UE 1936 (10736), WPhV (167)

初演: 1935 年 4 月 8 日, ワシントン —— コーリッシュ弦楽四重奏団 [Kolisch-Quartett]

その他の重要な公演: 1936 年 2 月 18 日, ウィーン, および同年 3 月 3 日, ブダペシュト —— 新ハンガリー弦楽四重奏団 [Új Magyar Vonósnégyes]

BB 111a (Sz 103 / W 72)

児童合唱および女声合唱のための無伴奏の**《27 の合唱曲》**[Gyermek- és nőikarok, a cappella] **(1935–1936 年作曲)**

献呈: 第 IV 集第 1 曲 — *1935. X. 31-ére* [1935 年 10 月 31 日に; = 妻ディッタの誕生日]

演奏時間: *42'21″*

曲目:

第 I 集

1. 春 [Tavasz] *2'02″*
2. 私を置いていかないで！ [Ne hagyj itt!] *1'50″*
3. Jószág-igéző *1'15″*

第 II 集

1. Levél az otthoniakhoz *2'04″*
2. Játék *41″*
3. 嫁探し [Leánynéző] *1'07″*
4. Héjja, héjja, karahéjja *45″*

第 III 集

1. 行かないで！ [Ne menj el!] *1'30″*
2. Van egy gyűrűm, karika *1'02″*
3. Senkim a világon *1'17″*
4. パン焼き [Cipósütés] *2′*

第 IV 集

1. Huszárnóta *1'36″*
2. Resteknek nótája *39″*

3. さすらい [Bolyongás] *1'40"*
4. Lánycsúfoló *1'25"*

第 V 集

1. Legénycsúfoló *57"*
2. Mihálynapi köszöntő *2'55"*
3. Leánykérő *1'37"*

第 VI 集

1. 哀歌 [Keserves] *1'47"*
2. 鳥の歌 [Madárdal] *1'24"*
3. Csujogató *1'15"*

第 VII 集

1. Bánat *1'30"*
2. Ne láttalak volna! *2'17"*
3. Elment a madárka... *1'20"*

第 VIII 集

1. Párnás táncdal *2'57"*
2. Kánon *55"*
3. Isten veled! *2'34"*

初版: (ハンガリー語のみ) ©MK 1937 (3351–3377)

改訂版: (ハンガリー語のみ, 1 冊版) ©MK 1942 (3351–3377);

(英語, 抜粋) ©H&S 1942 (Oct.1668–1673) [III/4, IV/1, III/1, IV/2, I/2, V/1]

現行版: (ハンガリー語のみ, 1 冊版) ©EMB 1953 (1103);

(英語および独語, 抜粋) ©H&S 1955 (17721–17723) [I/1, I/3, V/3];

(英語, 独語および仏語, 抜粋) ©H&S 1958 (17724–17729) [III/4, IV/1, III/1, IV/2, I/2, V/1];

(英語およびハンガリー語) **18 の合唱曲**, vols. I–III —— ©EMB 1971, 1972 (6521, 6698–6699) [英語で未出版の曲全て]

初演: (抜粋) 1937 年 4 月 18 日, ケチケメート —— ケチケメート市第 1 区の小学校女声合唱団 [Kecskeméti községi I. kerületi elemi iskola leánykara], ケチケメート市の職業訓練学校女声合唱団 [Kecskeméti szakirányú iparostanonciskola leánykara], キシュクンフェールエジハーザ市の聖ヤーノシュ広場のカトリック系小学校女声合唱団 [Félegyházi Szent János téri római katolikus elemi iskola leánykara], 国立ケチケメート市パーシュティ・カーロイ女子中学校合唱団 [Kecskeméti állami Pásthy Károly polgári leányiskola énekkara], キシュクンフェールエジハーザ市のカトリック系女子中学校合唱団 [Félegyházi római katolikus polgári leányiskola énekkara], ナジケーレシュ市の改革派教会系アラニ・ヤーノシュ ギムナジウム少年少女合唱団 [Nagykőrösi református Arany János Gimnázium gyermekkara], キシュクンフェールエジハーザ市の婦人会合唱団 [Félegyházi Úrinők Kongregációja énekkara], ケチケメート市立合唱団の男声, 女声, および混声合唱グループ [Kecskeméti Városi Dalárda férfi-, női és vegyeskara], キシュクンフェールエジハーザ市のコンスタンティヌム カトリック系女学校教員養成課程の合唱団 [Kiskunfélegyházi Constantinum római katolikus leánynevelőintézet tanítónőképzőjének énekkara]; シャラモン・マーリア [SALAMON Mária], ネメシュセギ・ラヨシュ [NEMESSZEGHY Lajos], シェレシュ・シャロルタ [SERESS Sarolta], ゲデオン・マルギト [GEDEON Margit], ザライ・マーリア・テレーズ [ZALAY Mária Teréz], マールトン・バルナ [MÁRTON Barnaú], ヴァーシャールヘイ・ゾルターン [VÁSÁRHELYI Zoltán] らによる指揮 [第 I, VI, VII 集全曲, 他 II/1, 2, 4; III/1, 3, 4; IV/1, 3; V/1, 3; VIII/3];
(第 V 集第 2 曲) 1937 年 5 月 2 日, ブダペシュト —— スィラージ・エルジェーベト 女子ギムナジウム合唱団

その他の重要な公演: (抜粋) 1937 年 5 月 7 日, ブダペシュト —— バッチャーニ通りの女子中学校合唱団 [Batthyány utcai polgári leányiskola énekkara], リゲト通りの男子中学校合唱団 [Liget utcai polgári fiúiskola énekkara], ヴァーツィ通りの女子中学校合唱団 [Váci utcai polgári leányiskola énekkara], シトー会系ギムナジウム合唱団 [A cisztercita gimnázium énekkara], スィラージ・エルジェーベト 女子ギムナジウム合唱団 [Szilágyi Erzsébet leánygimnázium énekkara]; ラドナイ・パウラ [RADNAI Paula], プレイスィンゲル・ラースロー

[PREISINGER László], バルト・フェレンツ夫人 [BARTH Ferencné], ライェツキ・ベンヤミン [RAJECZKY Benjamin], B. ストヤノヴィチ・アドリエンネ [B. Sztojanovits Adrienne] らによる指揮 [第 I–V 集全曲; III/1, 4 `および IV/1–3 は管弦楽伴奏付き (**BB 111b** 参照)]

編曲作品: IV/3, III/4, IV/1, III/1, IV/2, I/2, V/1 の管弦楽伴奏版 —— **BB 111b**

BB 111b (Sz 103 / W 72)
児童合唱および女声合唱のための管弦楽伴奏付き《**7 つの合唱曲**》[Hét kórus zenekarral] (**1937–1941 年作曲)** (**BB 111a/IV/3**, **III/4**, **IV/1**, **III/1**, **IV/2**, **I/2**, **V/1** の編曲)

編成: 第 1–5 曲 —— 2 声および 3 声の児童合唱もしくは女声合唱; 2 blockfl, 2 pf, timp, ptti, gr c, tamb picc, archi; 第 6–7 曲 —— 2 声および 3 声の児童合唱もしくは女声合唱; 2 fl (2. anche picc), 2 ob, 2 cl in la, si*b*, 2 fg, 4 cor, 2 tr in do, ptti, archi

曲目:

1. Bolyongás
2. Cipósütés *ca. 2'10"*
3. Huszárnóta *ca. 1'45"*
4. Ne menj el! *ca. 1'36"*
5. Resteknek nótája *ca. 40"*
6. Ne hagyj itt! *2'40"*
7. Legénycsúfoló *ca. 1'10"*

初版: 第 1–5 曲 —— ©MK 1937 (5551, 5553, 5555, 5557, 5559); 第 2–7 曲の英語版 —— ©B&H 1941 [レンタル譜]

改訂版: 第 1, 2, 4 曲 —— ©EMB 1959 (2866, 2867, 2889)

現行版: 第 1–5 曲 —— ©EMB 1963 (4168)

初演: (第 1–5 曲) 1937 年 5 月 7 日, ブダペシュト —— ヴァーツィ通りの女子中学校合唱団 [Váci utcai polgári leányiskola énekkara] (合唱監督 バルト・フェレンツ夫人 [BARTH Ferencné]), シトー会系ギムナジウム合唱団および管弦楽団 [A ciszterci gimnázium ének- és zenekara] (ライェツキ・ベンヤミン [RAJECZKY Benjamin] 指揮)

ピアノ リダクション

初版: 第 2–7 曲の英語版 —— ©H&S 1942 (17724–17729)

現行版: 第 2–7 曲の英語, 独語, 仏語版 —— ©H&S 1958 (17724–17729)

BB 112 (Sz 104 / W 73)
3 つの男声合唱曲《**過ぎ去りし時より**》[Elmúlt időkből. Három férfikar] **(1935 年作曲)**

演奏時間: 13'06"

曲目:

1. パルランド (Nincs boldogtalanabb) *5'06"*
2. アレグロ スケルツァンド (Egy, kettő, három, négy) *2'30"*
3. モルト トランクイッロ (Nincsen szerencsésebb) *5'30"*

初版: ©MK 1937 (321) [© assigned 1950 to EMB]

現行版: (ハンガリー語版と独語版) ©EMB 出版年なし [1973] (6079)

初演: (第 2 曲) 1937 年 4 月 18 日, ケチケメート —— ナジケーレシおよびドゥナメッレークの改革派系教員養成学校青年合唱団 [Nagykőrösi és dunamelléki református tanítóképző ifjúsági énekkara] (マールトン・バルナ [MÁRTON Barna] 指揮);
(全曲) 1937 年 5 月 7 日, ブダペシュト —— エンドレ・ベーラ合唱団 [ENDRE Béla énekegyüttese]

BB 113 (Sz 105 / W 69)
ピアノのための《**小組曲**》[Kis szvit] **(1936 年作曲)** (**BB 104** の編曲)

演奏時間: *ca. 6′40″*

曲目:

1. Lassú *2′06″* [自演録音 2 分 12 秒]
1. bis Oláhos [現行版の題は„Máramarosi tánc”] *44″* [自演録音 51 秒]
2. Forgatós *40″* [自演録音 45 秒]
3. Pengetős *1′15″* [自演録音 1 分 20 秒]
4. Oroszos *51″* [自演録音 56 秒]
5. Dudás *55″* [自演録音 **(a)** 1 分, **(b)** 57 秒]

初版: ©UE 1938 (10987) [© assigned 1939 to H&S for the British Empire, USA etc.]

改訂版: B&H 出版年なし [1943?] (U.E.10987); B&H 1944 (Pa 35)

現行版: UE 1995 年新版 (10987); BR 2005 (706)

初演: 1936 年 12 月 6 日, ベーケーシュチャバ —— バルトーク (pf)

自演録音について: **(a)** 第 5 曲 —— Patria (1936 年頃, ブダペシュト), HCD 12326/20;
(b) 第 1bis 曲を含む全曲 —— Cont (1942 年 10 月, アメリカ合衆国), HCD 12331/4

注記: 第 1bis 曲は 1943 年作曲のため初版には含まれていない

BB 114 (Sz 106 / W 74)
《弦楽器と打楽器とチェレスタのための音楽》[Zene húroshangszerekre, ütőkre és celestára] **(1936 年作曲)**

献呈: *dem Basler Kammerorchester und seinem Leiter Herrn Paul Sacher* [バーゼル室内管弦楽団およびその指揮者パウル・ザッハー氏へ]

編成: vl I–IV, vle I–II, vlc I–II, cb I–II, tamb picc, ptti, tamt, gr c, timp, xil, cel, arp, pf

演奏時間: *ca. 25′40″*

楽章:

I. アンダンテ トランクイッロ *ca. 6′30″*
II. アレグロ *ca. 6′55″*
III. アダージョ *ca. 6′35″*
IV. アレグロ モルト *ca. 5′40″*

初版: ©UE 1937 (U.E. 10815 [フルスコア]; U.E. 10888, WPhV. 201 [ポケットスコア])

ファクシミリ版: ©Paul Sacher Stiftung, Schott 2000

初演: 1937 年 1 月 21 日, バーゼル —— バーゼル室内管弦楽団 [Basler Kammerorchester] (パウル・ザッハー [Paul SACHER] 指揮)

その他の重要な公演: 1938 年 2 月 14 日, ブダペシュト —— ブダペシュト フィルハーモニー管弦楽団 [Filharmóniai Társaság Zenekara] (ドホナーニ・エルネー [DOHNÁNYI Ernő] 指揮)

BB 115 (Sz 110 / W 75)
《2 台のピアノと打楽器のためのソナタ》[Szonáta két zongorára és ütőhangszerekre] **(1937 年作曲)**

編成: 2 pf, 3 timp, xil, tamb picc, ptti, gr c, trgl, tamt

演奏時間: *ca. 24′34″*

楽章:

I. アッサイ レント—アレグロ モルト *ca. 12′10″* [自演録音 12 分 46 秒]
II. レント, マ ノン トロッポ *ca. 5′38″* [自演録音 6 分 15 秒]
III. アレグロ ノン トロッポ *ca. 6′46″* [自演録音 6 分 42 秒]

初版: ©H&S 1942 (8675)

初演: 1938 年 1 月 16 日, バーゼル —— バルトーク, パーストリ・ディッタ (pf) [PÁSZTORY Ditta], フリッツ・シーサー [Fritz SCHIESSER], フィリップ・リューリヒ (perc) [Philipp RÜHLIG]

その他の重要な公演: 1938 年 10 月 31 日, ブダペシュト —— バルトーク, パーストリ・ディッタ (pf), イェゲシ・ヨージェフ [JEGESI József], ヴィグドロヴィチ・シャーンドル (perc) [VIGDOROVITS Sándor]

自演録音について: CBS (1940 年 11 月, ニューヨーク), HCD 12331/1–3 (パーストリ・ディッタ (pf), ヘンリー J. ベイカー [Henry J. BAKER], エドワード J. ルブサン (perc) [Edward J. RUBSAN] らと共演)

編曲作品: 2 台のピアノと管弦楽版 —— **BB 121**

BB 116 (Sz 111 / W 77)

ヴァイオリンとクラリネットとピアノのための《**コントラスト**》[Kontrasztok hegedűre, klarinétra és zongorára] **(1938 年作曲)**

献呈: *Written for and dedicated to Benny Goodman and Joseph Szigeti*

編成: vl, cl in la, si*b*, pf

演奏時間: *ca. 15′31″*

I. Verbunkos [徴兵の踊り] *ca. 4′56″* [自演録音 5 分 32 秒]

II. Pihenő [休憩] *ca. 4′13″* [自演録音 4 分 36 秒]

III. Sebes [速い踊り] *ca. 6′22″* [自演録音 7 分 02 秒]

初版: B&H 1942 (B. Ens 49-73 [フルスコア]; 18756 [ポケットスコア])

初演: (第 I, 第 III 楽章) 1939 年 1 月 9 日, ニューヨーク —— ジョセフ・スィゲティ (vl) [Joseph SZIGETI], ベニー・グッドマン (cl) [Benny GOODMAN], ペトリ・エンドレ (pf) [PETRI Endre];

(全曲, スタジオ録音) 1940 年 5 月 13–14 日, ニューヨーク —— スィゲティ, グッドマン, バルトーク (pf);

(演奏会) 1941 年 2 月 4 日, ボストン —— スィゲティ, グッドマン, バルトーク

自演録音について: Col (1940 年 5 月 13–14 日, ニューヨーク), HCD 12328/10–12 (スィゲティ, グッドマンらと共演)

注記: 録音日時は BBCE による

BB 117 (Sz 112 / W 76)

《**ヴァイオリン協奏曲**》**(第 2 番)** [Hegedűverseny (2.)] **(1937–1938 年作曲)**

献呈: *To my dear friend Zoltán Székely* [親愛なる友ゾルターン・セーケイへ]

編成: vl solo; 2 fl (2. anche picc), 2 ob (2. anche cor i), 2 cl in la (2. anche cl b), 2 fg (2. anche cfg), 4 cor, 2 tr in do, 2 trb t, trb b, timp, 2 tamb picc, gr c, ptti, trgl, tamt, cel, arp, archi

演奏時間: *ca. 32′*

楽章:

I. アレグロ ノン トロッポ *ca. 12′16″*

II. アンダンテ トランクイッロ *ca. 9′37″*

III. アレグロ モルト *ca. 9′46″* [オリジナルの終結部] / *ca. 9′40″* [改訂版の終結部]

初版: ©B&H 1946 (9003)

初演: 1939 年 3 月 23 日, アムステルダム —— セーケイ・ゾルターン (vl) [SZÉKELY Zoltán], コンセルトヘボウ管弦楽団 [Concertgebouw Orchestra], ウィレム・メンゲルベルヒ [Willem MENGELBERG] 指揮)

その他の重要な公演: (ハンガリー初演) 1943 年 9 月 27 日, コロジュヴァール (現ルーマニア, クルジュ・ナポカ) —— セルヴァーンスキ・ペーテル (vl) [SZERVÁNSZKY Péter], コロジュヴァール フィルハーモニー管弦楽団 [Kolozsvári Filharmóniai Társaság zenekara] (ヴァスィ・ヴィクトル [VASZ] Viktor] 指揮);

1944 年 1 月 5 日, ブダペシュト —— セルヴァーンスキ, ブダペシュト市管弦楽団 [Székesfővárosi Zenekar] (フェレンチク・ヤーノシュ [FERENCSIK János] 指揮)

ピアノ リダクション

初版: ©B&H 1941 (8296)

BB 118 (Sz 113 / W 78)
弦楽合奏のための《**ディヴェルティメント**》[Divertimento] **(1939 年作曲)**

献呈: *Written for the Basle Chamber Orchestra* [バーゼル室内管弦楽団のために作曲]

演奏時間: *22′13″*

楽章:

I. アレグロ ノン トロッポ *8′16″*

II. モルト アダージョ *7′24″*

III. アレグロ アッサイ *6′33″*

初版: ©H&S 1940 (8326 [フルスコア]; 8716 [ポケットスコア])

初演: 1940 年 6 月 11 日, バーゼル —— バーゼル室内管弦楽団 [Basler Kammerorchester] (パウル・ザッハー [Paul SACHER] 指揮)

その他の重要な公演: 1941 年 1 月 24–25 日, フィラデルフィアおよび同年 1 月 28 日, ニューヨーク —— フィラデルフィア管弦楽団 (ユージン・オルマンディ [Eugene ORMANDY]);
1941 年 5 月 22 日, ロンドン —— レジナルド・ジャック弦楽合奏団 [Reginald JACQUES String Orchestra];
1941 年 12 月 8 日, ブダペシュト —— ヴァスィ・ヴィクトル [VASZY Viktor] 指揮

BB 119 (Sz 114 / W 79)
《**弦楽四重奏曲 第 6 番**》[6. vonósnégyes] **(1939 年作曲)**

献呈: *Dedicated to the Kolisch Quartet* [コーリッシュ弦楽四重奏団へ捧ぐ]

演奏時間: *26′10″*

楽章:

I. メスト—ピウ モッソ, ペザンテ—ヴィヴァーチェ *6′46″*

II. メスト—マルツィア [Marcia] *7′*

III. メスト—ブルレッタ [Burletta] *6′44″*

IV. メスト *5′40″*

初版: ©H&S 1941 (8437)

初演: 1941 年 1 月 20 日, ニューヨーク —— コーリッシュ弦楽四重奏団 [Kolisch Quartet]

BB 120 (Sz 108 / W 59)
2 台のピアノのための《**ミクロコスモスより 7 つの小品**》[Hét darab a Mikrokosmosból] **(–1940 年作曲)** (**BB 105/113**, **69**, **135**, **123**, **127**, **145**, **146** の編曲)

演奏時間: ca. 8'12"

曲目:

1. Bulgarian Rhythm *1′07″*
2. Chord and Trill Study *ca. 1′* [自演録音 1 分 10 秒]
3. Perpetuum mobile *1′*
4. Short Canon and its Inversion *50″*
5. New Hungarian Folk Song *55″* [自演録音 1 分 01 秒]
6. Chromatic Invention *1′15″* [自演録音 1 分 09 秒]
7. Ostinato *2′05″*

初版: ©B&H 1947 (15856)

ファクシミリ: 第 2 曲 —— Demény János (編): *Bartók Béla levelei (Az utolsó két év gyűjtése)* [バルトーク・ベーラ書簡集 (最後の 2 年間の収集物)] (Bp: Művelt Nép, 1951) 収録

初演: (第 2, 3, 5, 6 曲) 1940 年 1 月 29 日, ブダペシュト —— バルトーク, パーストリ・ディッタ (pf) [PÁSZTORY Ditta];
(第 2–7 曲) 1942 年 2 月 23 日, アムハースト —— バルトーク, パーストリ・ディッタ

その他の重要な公演: (第 2, 3, 5, 6 曲) 1940 年 11 月 24 日, ニューヨーク —— バルトーク, パーストリ・ディッタ

自演録音について: 第 2, 5, 6 曲 —— Cont (1942 年 10 月, アメリカ合衆国), HCD 12331/9 (パーストリ・ディッタと共演)

BB 121 (Sz 115 / W 75)
〈2 台のピアノと管弦楽のための協奏曲〉[Concerto két zongorára és zenekarra] **(1940 年作曲) (BB 115** の編曲)

編成: 2 pf soli, 3 timp, xil, tamb picc, ptti, gr c, trgl, tamt; 2 fl (2. anche picc), 2 ob (2. anche cor i), 2 cl in la, si*b*, 2 fg (2. anche cfg), 4 cor, 2 tr in do, 3 trb, cel, archi

演奏時間: ca. 24'30"

楽章:

I. アッサイ レント—アレグロ モルト

II. レント, マ ノン トロッポ

III. アレグロ ノン トロッポ

初版: ©H&S 1970 (19836)

初演: 1942 年 11 月 14 日, ロンドン —— ケントネル・ラヨシュ [KENTNER Lajos], カボシュ・イロナ (pf) [KABOS Ilona], ロンドン・フィルハーモニー管弦楽団 [London Philharmonic Orchestra] (エイドリアン・ボールト [Adrian BOULT] 指揮)

その他の重要な公演: 1943 年 1 月 21 日, ニューヨーク —— バルトーク, パーストリ・ディッタ (pf) [PÁSZTORY Ditta], ニューヨーク フィルハーモニック [New York Philharmonic] (フリッツ・ライナー [Fritz REINER] 指揮)

BB 122 (Sz 115a / W 12)
2 台のピアノのための**《組曲》**[Szvit]**, 作品 4b (1941 年作曲) (BB 40** の編曲)

演奏時間: [BBCE 29 分 33 秒]

楽章:

I. セレナード [Serenata] [BBCE 6 分 28 秒]

II. 悪魔的なアレグロ [Allegro diabolico] [BBCE 8 分 58 秒]

III. ハンガリー平原の風景 [Scena della puszta] [BBCE 7 分 26 秒]

IV. 終わりに[Per finire] [BBCE 6 分 31 秒]

初版: ©H&S 1960 (18574)

初演: 1942 年 1 月 6 日, シカゴ —— バルトーク, パーストリ・ディッタ (pf) [PÁSZTORY Ditta]

注記: 早期の権利情報(©)については **BB 40** を参照のこと

BB 123 (Sz 116 / W 80)
《管弦楽のための協奏曲》[Concerto zenekarra] **(1943 年作曲)**

献呈: *Written for the Koussevitzky Music Foundation in memory of Mrs. Natalie Koussevitzky* [クーセヴィツキー音楽財団のために作曲, ナタリー・クーセヴィツキー夫人を偲んで]

編成: 3 fl (3. anche picc), 3 ob (3. anche cor i), 3 cl in la, si*b* (3. anche cl b), 3 fg (3. anche cfg), 4 cor, 3 tr in do (tr 4 ad lib.), 2 trb t, trb b, tb, timp, tamb picc, gr c, tamt, ptti, trgl, 2 arp, archi

演奏時間: *ca. 37′*

楽章:

I. 導入 [Introduzione] *ca. 9′48″*

II. 対の遊び [Giuoco delle coppie] *ca. 6′17″*

III. 悲歌 [Elegia] *ca. 7′11″*

IV. 中断された間奏曲 [Intermezzo interrotto] *ca. 4′08″*

V. 終曲 [Finale] *ca. 8′52″*

初版: ©H&S 1946 (9009)

現行版: (改訂版) ©B&H 1993 (9009)

初演: 1944 年 12 月 1 日, ボストン —— ボストン交響楽団 [Boston Symphony Orchestra] (セルゲイ・クーセヴィツキー [Serge KOUSSEVITZKY] 指揮)

ピアノ リダクション (1944 年作曲)

初版: (自筆譜のファクシミリ版, ジェルジ・シャーンドル [György SÁNDOR] 編) ©B&H 2001 (11242)

初演: 1990 年 2 月 4 日, シカゴ —— ジェルジ・シャーンドル

BB 124 (Sz 117 / W 81)

《独奏ヴァイオリンのためのソナタ》 [Szonáta szólóhegedűre] **(1944 年作曲)**

演奏時間: *ca. 23′35″*

楽章:

I. シャコンヌのテンポで [Tempo di ciaccona] *8′45″*

II. フーガ [Fuga] *3′50″*

III. メロディア [Melodia] *6′22″*

IV. プレスト [Presto] *4′35″*

初版: ©H&S 1947 (15896); 第 IV 楽章の本来の四分音を含む版の初出は *Musik-Konzepte 22: Béla Bartók* (1981)

現行版: (原典版) ©H&S 1994 (プレート番号なし)

初演: 1944 年 11 月 26 日, ニューヨーク —— イェフーディ・メニューイン [Yehudi MENUHIN]

BB 125 (Sz 118 / W 83)

独唱とピアノのための**〈夫の嘆き〉** [A férj keserve] **(1945 年作曲)**

献呈: *Tekintetes Tudós Kecskeméti Pál Urnak hálás tisztelője* [高名な学者ケチケメーティ・パール氏への感謝と敬意を表する者より]

初版 (ファクシミリ): Demény János (編): *Bartók Béla levelei (Az utolsó két év gyűjtése)* [バルトーク・ベーラ書簡集 (最後の 2 年間の収集物)] (Bp: Művelt Nép, 1951)

現行版: ©BR 2002 (701)

BB 126 (Sz – / W 82)

独唱とピアノのための**〈3 つのウクライナ民謡〉** [Három ukrán népdal] **(1945 年頃作曲)**

初版: *BBCCE*/10 収録

BB 127 (Sz 119 / W 84)

《ピアノ協奏曲 第 3 番》 [3. zongoraverseny] **(1945 年作曲)**

編成: pf solo; 2 fl, 2 ob, 2 cl in la, 2 fg, 4 cor, 2 tr in do, 3 trb, tb, timp, xil, trgl, tamb picc, ptti, gr c, tamt, archi

演奏時間: 23'

楽章:

I. アレグレット

II. アダージョ・レリジョーゾ—[ポーコ ピウ モッソ]—テンポ プリーモ

III. [アレグロ ヴィヴァーチェ]

初版: ©B&H 1947 (9122); (マーチャーシュ・シェイベル [Mátyás SEIBER] による 2 台ピアノのためのリダクション) ©H&S 1947 (15897)

現行版: (改訂版) ©B&H 1994 (9122)

初演: 1946 年 2 月 8 日, フィラデルフィア —— ジェルジ・シャーンドル (pf) [György SÁNDOR], フィラデルフィア管弦楽団 [Philadelphia Orchestra] (ユージン・オルマンディ [Eugene ORMANDY] 指揮)

その他の重要な公演: 1947 年 9 月 26 日, ブダペシュト —— ベセルメーニ = ナジ・ベーラ [BÖSZÖRMÉNYI-NAGY Béla], ハンガリー放送交響楽団 [Rádiózenekar] (フェレンチク・ヤーノシュ [FERENCSIK János] 指揮)

注記: 最後の 17 小節のオーケストレーションはティボル・シェルリ [Tibor SERLY]による

BB 128 (Sz 120 / W 85)

〈ヴィオラ協奏曲〉[Brácsaverseny] (1945 年作曲) (草稿; ティボル・シェルリ [Tibor SERLY] による補筆とオーケストレーション)

編成: 3 fl (3. anche picc), 2 ob, 2 cl in si*b*, 2 fg, 3 cor, 3 tr in si*b*, 2 trb, tb, timp, tamb picc, ptti, gr c, archi

演奏時間: 20'30"

楽章:

I. [モデラート]

II. [アダージョ レリジョーゾ—アレグレット]

III. [アレグロ ヴィヴァーチェ]

初版: ©B&H 1950 (16953); (ティボル・シェルリによるピアノ リダクション) ©B&H 1949 (16854)

現行版: (バルトーク・ペーテル [BARTÓK Péter], ネルソン・デッラマッジョーレ [Nelson DELLAMAGGIORE] による改訂版) ©B&H 1995 (プレート番号なし)

バルトークの草稿のファクシミリ: ©BR 1995

初演: 1949 年 12 月 2 日, ミネアポリス —— ウィリアム・プリムローズ [William PRIMROSE], ミネアポリス交響楽団 [Minneapolis Symphony Orchestra] (ドラーティ・アンタル [DORÁTI Antal] 指揮)

編曲作品: シェルリによるチェロと管弦楽版 —— ©B&H 1956 (16854)

翻訳: 中原佑介